

Title *Ki Jingwai Ai-Nghai*

Author *Rev. B. B.*

Accession No. _____

Call No. _____

{ Accession No.

STATE CENTRAL LIBRARY

GOVERNMENT OF ASSAM

SHILLONG.

1. Books may be retained for a period not exceeding fifteen days by members.
2. Books may be renewed on request at the discretion of the Librarian.
3. Dog-eared the pages of a book, marking or writing therein with ink or pencil, tearing or taking out pages or otherwise damaging it will constitute an injury to a book.
4. Any such injury to a book is a serious offence. Unless a borrower points out the injury at the time of borrowing the book, he shall be required to replace the book or pay its price.

CHERKID

**State J. Eval. Library
Shillong**



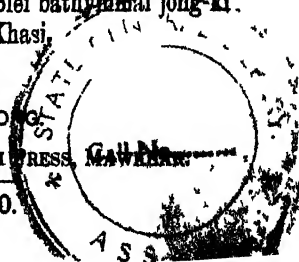
“Lada Me shong halor u syntiew dohnud
 Da la jingieit pyndap shlei ka jingim,
 Lada Me sngap hun ia ka jingkynud
 Da pertsbun pynthiang ia mynsiem;
 Ai Mame ki ktien, ai sur-thiang de ia nga
 Sa rwai hun ha khmat man ka sngi manga”.

R. N Tagore .

DA
 U BINOD BIHARI ROY.

Na ka bynta ka Balang Blei bathymmai jong-ki.
 trai-ri-Khasi.

SHILLONG
 LA SHON HA RI KHASI PRESS, Mawmaw.
 1930.



Ka jingpynbeit.

- P. 1 Jingrwai 1. Lain 11—Ha maw kyrshut 'siar.
P. 3 „ 5—Misro-Lolit—Dadra 6 M.
P. 6 Ka nombar ka jingrwai ba hapdeng 12A.
„ Jingrwai 13. l. 2—weng noh "kane".
P. 13 „ 27. por-Premmiet.
P. 17 „ 34. l. 9 Na ba(iar) la(ioh)khmih.
P. 17 „ 34. l. 13 Ka theh ia jingthiang ba iai im.
P. 17 „ 34. l. 13 Ka iai kular () jingisnei jong U.
P. „ „ 35. l. 1 Ha bneng, ha bneng
P. 18 „ 36. l. 1 U tam eh—Trai. l. 2 Weng 'de'.
P. 21 „ 41. l. 9 U Nongpynduh shitom-khim.
P. „ „ „ l. 11 U Mynsiem ha khlieh eh—U Blei.
P. „ „ „ l. 15 Me U Nongpynim U Lok
P. 22 „ 43. l. 2—Uba.
P. 23 „ 45 por-Premmiet.
P. 23 „ 46. l. 18 Ko.
P. 24 „ 47. l. 9 ki khmat b'samrykhie
P. 27 „ 53. l. 1 Me Jingtngen—Trai.
P. „ „ „ l. 2 U kur, U kha. U Lok U Jor.
P. „ „ „ l. 6 (U Diengsoh ai)
P. 42 „ 81 por-Premmiet.
P. 44 „ 85. Dadra - 6M. l. 8 sh'luit-mynsiem
P. 45 „ 87 l. 12 Mame hi M'en.
P. 46 „ 88. l. 7 Iano ka wad kam ju tip bha.
P. 48 „ 93.—por-Premmiet.
P. 59 „ 112. l. 5 puson.
P. 63 „ 118. l. 6 Wengnoh ki braket.
P. 73 „ 131 l. 8 U nongieit.
P. „ „ 132, l. 7 la nga Men kynoi da pynkhih.
P. 79 „ 143. l. 7 Duk Jingim, Jingiap.
P. „ „ „ l. 12 Jong ki.
P. „ „ „ l. 13 Jingmih paw.
P. 80 „ 145. l. 3. Ki pop shitom baroh ki duh.
P. „ „ l. 10 da ba kyntait ia U.

- P. 84 *Jingrwai* 151. Nbs xi. .
P. 85 „ 151. l. 18. shym khiih satia.
P. 92 „ 163. l. 6 Kin sa jngai ki jinjar pyrtiei.
P. 96 „ 170, l. 3 U pha'n.
P. 97 „ 171. l. 1 Ba.
P. 99 „ 173. l. Phi. l. 13. Kynrad.
P. 109 „ 186. l. 27 syndon du te.
P. 114 „ 193. l. 1 Mynsiem-Blei.
P. 114 „ 194. l. 13 iing-im-junom.

KI JINGKDEW.

A! Kalno-- Rev. S. Chakarborti	102—53
" tang -Bhai T. N. Sanyal	107—56
Ai bor—R. N. Tagore	140—77
Ai ka --G. Mahlanobis	95—49
Ai kan phet—R. N. Tagore	148—82
" " shiu—Bhai T. N. Sanyal	111—58
" jaka-- " " " "	190—112
" Mei Blei --K. P. Ghosh	94—49
" Mei bor Bhai T. N. Sanyal	122—66
" " " --Bhai K. N. Ghosh	218—128
Ai ti—R. N. Tagore	60—31
Aiu pat—R. G. Dutta	165—93
Ale da rung—B. C. Pal	100—175
" seh—R. N. Tagore	213—126
Ar ngut—" " "	206—122
Balei—" " "	137—76
Ba Mame—R. N. Tagore	85—44
" Sbun—M. Chakraborti	139—76
Burom,Burom ha--Bhai T. N. Sanyal	121—65
" ia Me—S. N. Tagore	41—21
" " ia U—Bhai T. N. Sanyal	29—14
" " " "	193—114
" ha Me—S. M. Das	18—8
" i'U Blei Bhai—T. N. Sanyal	52—26
" " Bashai—Bhai P. C. Mozumdar	54—27
" La U—S. N. Tagore	127—69
" I'U Nongthaw—H. L. Roy	48—24
Bymithuh —Bhai T. N. Sanyal	32—15
Kaei kane—B. L. Ganguli	158—89
Ka jingieit—B. R. Chatterji	123—66
" " katai—Bhai T. N. Sanyal	114—60
" jingisynei—Mohorshi	15—7
Ka sngi—B. Roy	184—107
" um ros—Bhokto K. N. Gupta	153—86

Katne—S. N. Tagore	103—53
Khot—Pundari Kaksho	21—10
Ko Ba eh—R. N. Tagore	135—74
Ko Blei—	138—76
" " Baicit—B. Roy	188—110
" " Ba im—Bhai D. N. Roy	56—28
" " Ba itynnad Bhai T. N. Sanyal	106—55
Ko Ky nad ka—R. N. Tagore	77—40
" " ungim	170—97
" " jongnga	146—81
" " mynsiem J. N. Tagore	12A-6
" Hori—Pundit S. Tatwablushon	186—109
Ko Hori dei—Bhai T. N. Sanyal	112—79
" Lok—R. N. Tagore	62—32
" Mynsiem—Bhai K. N. Ghose	168—94
" Nongisnei—Bhokto A. K. Datta	20—9
" " pynaram—M. Chakraborti	101—52
" Pa—Bhai T. N. Sanyal	204—120
" paralok—P. C. Mozumdar	162—92
" Syiem—R. N. Tagore	136—75
" Trai—D. N. Tagore	118—62
" " Nongthaw—A. P. Sen B. Roy	202—119
Kum Maine—S. N. Tagore	189—111
" u 'lap—R. N. Tagore	76—39
Kumne—Pundorikaksho	182—105
Kynrad—R. N. Tagore	143—79
Da ba kyrmen—	64—32
" pynphyrnai—	10—5
" buh—	66—33
" ka mynsiem—Bhai T. N. Sanyal	28—13
" kano—R. N. Tagore	220—130
" knieh—C. C. Sen	99—51
"kumei—N. N. Chatterji	17—8
kumno—R. N. Tagore	65—33
" nguh—	80—41
" jingmut—S. N. Tagore	12—6
" jingisnei—R. N. Tagore	67—34

*Munno la shyntur—S. N. Sastri	144—80
" lyndet—B. L. Gangul	157—89
, " mynsiem Pundit S. N. Sastri	161—91
" "b'tngit Bijoy Krisna	98—51
" pynduh—R. N. Tagore	83—43
" pynsyrtok	86—45
Dei Mame	8—4
'Duh katno — Bhai T. N. Sanyal	173—99
Ei ba don —K. C. Ghoshal	160—91
Ei ba la—Sm. Debi	19—9
Nga kuah sah—Bhai D. N. Roy	112—59
" " shibun—Pundit S. N. Sastri	156—88
" kyrpad —Bhai T. N. Sanyal	217—128
" dem —K. P. Ghosh	92—48
" shong—Kobiraj Kalisanker	110—58
" tip—R. N. Tagore	200—117
" u mraw—Kovir	51—26
" u Hori—Bhai D. N. Roy	131—72
Ngan ngam—Bhokto A. K. Datta	164—92
" ong—B. P. Roy	167—94
Ngin ia aiti—R. N. Tagore	149—82
" ioh lait—B. Roy	177—102
Nguh burom—Sm. S. Debi	117—62
" ia Me—Bhai T. N. Sanyal	128—70
Haba ka—B. R. Chatterji	150—84
" dei—R. N. Tagore	74—38
Ha ka jaka—	1—1
" kawei—	147—81
" Kjat to—	120—63
" " U—Pundarikaksho	25—12
" ki mynsiem—R. N. Tagore	203—120
" kper—Pundarikaksho	182—106
" Duriaw—K. C. Ghoshal	163—93
" iing—R. N. Tagore	84—44
" im ha iap—Bhai T. N. Sanyal	194—114
" jingim—R. N. Tagore	82—42
" jingshitom—Bhai T. N. Sanyal	126—68

Ha jingshong—J. N. Tagore	...	13—6
" jinjar—Bhai T. N. Sanyal	..	125—68
" Me hi—R. N. Tagore	..	130—72
" " U	...	198—116
Hapdeng	"	26—12
Hapoh khet	"	155—88
" ki jingkut	"	58—29
Hapor	"	133—74
" sngap—Pundit S. N. Sastri	...	178—102
" suk—R. N. Tagore	..	132—73
" bneng—Bhai T. N. Sanyal	..	35—17
" U ba—R. N. Tagore	..	152—85
Ia ai—K. C. Ghoshal	..	100—52
" ka khlieh—R. N. Tagore	..	75—38
" " iing—B. R. Chatterji	..	124—67
" nam—R. N. Tagore	..	2—1
" kane ka iing—B. Roy	...	212—125
" ki hymput—R. N. Tagore	..	87—45
" khot	"	201—118
" kjal—Bhai T. N. Sanyal	..	105—54
" kyndit—R. N. Tagore	..	6—3
" nga	"	68—34
" i syntiew—K. C. Ghoshal	..	216—127
" rwai—Pundit S. N. Sastri	...	176—011
" syllok—Bhai T. N. Sanyal	...	129—71
" U Blei—Mohorshi	..	42—21
" U Spah—S. N. Tagore	...	14—7
" Uta hi—Raja R. M. Roy	..	43—22
Iai paw—Pundarikaksho	...	86—49
Iai pyrta—C. C. Sen	..	154—87
Iaroh—K. P. Bidyaratna	..	24—12
Ioh i—R. N. Tagore	...	192—113
Jingshai	"	4—2
Jiw klet—S. N. Tagore	...	31—15
" wan—R. N. Tagore	..	57—29
Jong Me hi—Bhai T. N. Sanyal	...	105—54
La khot—R. N. Tagore	...	9—4

La ia wan	"	7—4
" lait noh	"	215—127
" paw	"	5—3
" tip—J. N. Tagore		196—115
" wan—M. R. Guha		134—74
Lada kane --R. N. Tagore		79—11
" nga—Kangal Filir		151—84
Lano kan roi--K. Goswami	T. N. Sanyal	169—95
" " wan—M. R. Guha		174—100
La teh--R. N. Tagore		205—121
Long ka mon	"	195—115
Mame dei	"	208—123
" Jिंगiwbił—S. M. Das		47—24
Me kvı-siew--R. N. Tagore		11—5
" hi la—Bhai T. N. Sanyal		197—119
" laidon—Pundarikaksho		182 A—106
" la ta ai—R. N. Tagore		59—30
" la sop—B. Roy		107—122
" U ba—M. Chakraborti		55—28
" U lok—R. N. Tagore + B. Roy		31—20
" U Siem—Mrs. K. Roy		210—124
Mynstep—R. N. Tagore		3—2
Mynta dei—Bhai T. N. Sanyal		109—57
" ngi—Pundit S. N. Sastri		110—103
" U khot—Bhokto I. B. Roy		93—48
Naduh mynuo—R. N. Tagore		88—46
Na jingpang—Bhai T. N. Sanyal		187—110
Na lynti—R. N. Tagore		63—32
" OKo Hori—Bhai T. N. Sanyal		113—60
" " Men—A. P. Sen		185—108
" " Pundit S. N. Sastri		179—103
Pynngam—Bhai T. N. S. Sanyal		115—61
Pyrthei.—B. Roy	"	211—125
Rwai—D. N. Tagore		33—16
Shadem-Blei—Bhai T. N. Sanyal		116—61
Shir'ta—"	"	159—90
Spah mynsiem—R. N. Tagore		69—35

Suk aju—Pundarikaksho ..	97—50
Synñia sugi	27—13
Tad la—G. N. Tagore ..	90—47
Te bishar—R. N. Tagore ..	72—37
To ai jingshai ..	81—42
„ „ Jingslad—Mohorshi ..	89—46
„ khol noh—Bhai T. N. Sanyal ..	108—56
„ „ shisien (?) ..	170—96
„ ngan—Bhai T. N. Sanyal ..	30—14
To ia ai—R. N. Tagore ..	61—31
„ „ da—Pundit S. N. Sastri ..	181—104
„ „ rwai—A. C. Mitter ..	119—63
„ iarah—Nanak ..	45—23
„ „ ia—B. R. Chatterji ..	24—12
„ leit—R. N. Tagore ..	191—112
„ mane—B. R. Chatterji ..	34—17
„ map—R. N. Tagore ..	78—43
„ tem ..	70—35
Trai ! baroh—Bhai T. N. Sanyal ..	53—26
„ ki jinjar—N. N. Chatterji ..	166—93
U Babha—R. N. Tagore ..	40—20
Uba kham—J. N. Tagore ..	145—80
Uba pyniap—B. R. Chatterji ..	172—98
U Bamlah—N. N. Chatterji ..	44—22
U Ba Shisha—R. M. Sen ..	50—25
Uba thymmai—M. Chakraborti ..	214—129
U Blei—R. N. Tagore ..	36—18
U Kpa—J. N. Sarkar ..	209—123
U Kynrad—Pundarikaksho ..	46—23
U Jingshai—S. N. Tagore ..	37—19
U laidon—B. Roy ..	183—107
U leit u ei?—R. N. Tagore ..	219—129
U Lok— ..	38—19
U Tynrai—R. M. Sen ..	49—25
Uta un—Bhai T. N. Sanyal ..	199—117
Ym dei— ..	141—78
Ym tang—R. N. Tagore ..	71—36

Ki Jingrwai ai-nguh-Blei.

—:0:—

(KA BYNTA, I.)

Ka Jingkysiew=Mynsiem.

Lolit-arratheka 16 M.

1. *Giitimalio—1, 1 Mynstep eh.*

Ha ka jaka ka miet, ia khleh lang
Ha ka duriaw bah ka sngi
Bad Me, nga iashem lang
Hangta ba khmat duriaw hi.
Hangta ka rong iong ka rong lieh
Jingdum jingshai ki la iakhleh hi
Hangta ki d'heu ki la khieh mareh
Narud nangne sha shiliang eh.
Ha jar jar ha suiñ ronglir bym lah thew
La sawa thiang ki ktien ba jylliew
Ha dong mih'ngi la puh shai
Ka dak kawei ka 'siar phyrnai
La khmat kato nga leit khmih
La jan i ruh bym lah ioh khmih
Ka jingkyndit ba shoh ngai ngai
(Nga) lam sngewsih, ummat ki shlei.

—:0:—

Misro-Khambaj-Kaharba 4 M.

1. *Giitimalio. 48, 32.*

Ia ka nam jong Me hi ngan kren
Ngan kren da thaw lad bun jaid
Da shong kynjah, marwei ngan kren
Ha jaka ba kah la mynsiem kynjai.
Ngan kren khlem ktien
Kren, khlem khmih lynti
Kren, da la rykhie khmat
Kren de, da la ki um-mat.

Da jingkhof khlem la ka kam
 Ngan khot da ka nam jong Me
 Da jingkhof katai khlem ka daw
 Kan dap la jingkwah mynsiem de.
 Kumba i khamlung ia la i kmie
 I khot da sngewshoh ha ka nam
 I nang ban kren na jingsuk kane hi
 I shu kren ia ka nam ia i kmie.

—:;—

Gurjori-Tori— Shovtal 12 M.
Nbs xi-754,1503. Sbs. x-139,301. Mynstep

3. Mynstep, ha ka jingkmien bakhuid,
 Ha jingwbih ki syutiew ba phuh,
 Ha jingshad ka sur ki sam de,
 Nga lam ioh-i ngur ngur ia Me.
 Kyndil pyrtnei-mariang ha iing jong Me,
 Man ka step ba ka jingim thymmai te
 Haw-haw bym loh thew ka dap da jingshai
 Ha pyrtnei-mariang paw ki rong bunjaid
 Na khet ba kynjah Me peit hun ia baroh Ma me
 Kylleng sawdong baroh ki ialeh ksi—
 Ka hat ki rong, jingim, jingshai.
 Hangno Me don ha lyndet (Blei)
 Hangno ka jingkut, ka jingkut shaei?
 Jingkul jong Me bym don, bym don haei-haei

—:o:—

Khambhar-Jhamptal. 10 M.
Sbs. x-107, 864. Shwa por riew s'iar.

4. Jingshai thymmai bakhuid phyrnai
 Ba dap da jingstad ba janai
 Lano kau wan mih paw shai
 Ha suiñ mynsiem jong nga, Trai?
 Nga iaishong lynter shi miet hi
 Da khmih lynti shadong mih'ngi
 Da peit sha jrong da pyndait ar'ti

la jingim, jingsuk, sngi thymmai.
 Aiu ba ngan loh-i? Ngan shemphang aiu ?
 Kata ka jingkmien haduh bym tip shuh
 Ka jingshai ba phylla, hapoh la mynsiem. Trai,
 Ha kata ka jingshai da sngewsuk kyrhai
 Sha dong jing la jong ngan nang isid—
 Da ba rwai hun. Ei ban sah shuh Trai,
 Ha ri nongwei, shane, kaba jagai ?

Misrofolit — Da Trai.
Giutali 9,5. Per mih'ngji.

- i. La paw ka jingshai !
 Ha dong mih'ngi ka suiñ-mynsiem,
 Ka dak ksiar ba phymnai.
 La dam mo, ting-shyrkbei ?
 Yn sa poi mo, jingjop ei ?
 La lut na bneng-saw-haiñ
 Ka dak-sia-iong ngaiñ ngaiñ
 Mino utai lah ban loh-i
 Harud duriaw mynsiem ?
 U shu lai ap marwei hi.
 Da klet lut ia baroh pha (ko mynsiem)
 Da plie ktmnat lai peit sah
 Jar jar hapoh slajat hi
 To pyndem la ka khlieh

--- :o: ---
Tori—Kaoali 16 M.

Sbs. x-486, 1010. Nbs. xi-729, 1452. Mynstep.

la kyndit ha jingkmien thymmai
 Mynta ha jingshai-sngi-thymnai.
 Ha jingim bakhuid-khlem pop-itynnad
 Da jingioit ba la pynphyrnai
 Mih umpohliew ka jingim-thymmai
 Ki shu shlei na jingkyrmen ki jingrwai
 Jingiwbih 'tiew-bneng bym ju iap stal
 Wan her ha l'er ba pyngad jai.

--- :o: ---

*Hambir—Showtal 12 M.**Sbs. x-493, 1024. Prem miet.*

7. La ia wan lang baroh, da ba kyrmen A ! katno
 Peit synei, Ko Trai ka jingim—(To)
 Ki ia khot ia Me, Sngap ! ki iaroh.
 Ale, A Trai ! ale hajan, shong seh marjan
 Ngin ia ker ia Me tawiar baroh
 Ngin ialch-kmen, ngin iasyllok keiñ—
 Bad Me. Ngin ia ngam noh
 Ha duriaw jingkmn, baroh.

—:o:—

*Rhoiro—Kaoali 16 M.**Sbs. c-133, 284. Nbs. xi-569, 1126. Mynstep*

8. Dei Mame mo, U Kpa Baieit jong ngi ?
 Ia khmat ieit tam eh katai ngi ia khmih.
 Ha ki khmat ieit jong Me hangtai
 Paw mo jingshai-sngi-thymmai ?
 Hapoh kjat bakhuid jong Me
 Ki phuh ki syntiew mynstep de
 Da sur ba jem sngewthiang katai
 Me khot ieit, mo, ia ngi hangtai
 Kylleng ka jingshong jong Me
 Ngin ia ieng lang mo hajan de ?
 Ki syntiew ki mynsiem jong ngi
 Da um jingsngewbha la jong hi
 Da pynphuh da la ka jingsumar
 Men pynkhuid itynnad hi, mo, phar ?

—:o:—

*Sahana—Jhamptal 10 M.**Sbs. x-78, 169. Nbs. xi-409, 835. Mynmiet.*

9. La khot U Blei Baieit ia ngi,
 Ha iing ei ban sah shuh ?
 Ngi la wan ban khot ia phi
 To wan kloi kloi (ha U).

Sbs. x-355-766. Gitanjoli 54, 46. Mynstep.

- 10.** Da ba pynphyrnai Mame da la jingshai
Me la wan ko Jingshai ka jingshai !
Na ki khmat jong nga, jingdum jingkah
 la jah la jah
Ka bneng ka pyrtnei baroh kawei
Da jingthiang ka jingkmien la dap ei
Kat sha ba nga phai ban khmih kai—A !
 kiba bha baroh, babha (suda).
Ka jingshai jong Me kyrsiew ia jingrwai
 ha ki skum ki sim
Ha ki sla-dieng ka jingshai
 Ka pynshad ia jingim.
Jingshai jong Me, da la jingsngewbha eh
La wan shat ha ka met jong nga de
Ka Kti Bakhuid ia ka dohnud
 La syrpaï, la syrpaï (hun jai).

Sbs. x-130, 279. Munstep.

- 1. Me kyrsiew hi Mame ia nga,
Da jingktah-sngewthiang jong Me, A!
Kynrad-mynsiem.**

Tad la wai miet-dum-ngaiñ
 Nga ioh-i ia Me (Trai)
 Mian-pa-mian, pynpaw ha suiñ-mynsiem
 la jingshai-khurat bakhuid jong Me.

— 30: —

Tori—Arratheka 16 M.
Sbs. x-19,39. Mynstep.

- 12.** Da jingmut ba kmen da dohnud bakhuid
 To iarah burom ia la U Nongpynim.
 Da ki 'tiew-jeit 'nda pyndap shlei iadohnud
 To theh-burom ha kjat U Trai-jingim.

— 30: —

Dhoria—Arratheka 16 M.
Sbs.x- 255, 544. Mynstep.

Ko Kynrad-mynsiem ha jingshongdohnud, ale seh
 Da dohnud b'sliang eh nga khot ia Me wan mih paw seh
 Ngan tap sop ia kjat da ki 'tiew-jeit de,
 Aiu pat ngan ai-nguh ha Me ?.

— 30: —

Deshkar—Surphanktal 10 M.
Sbs. x-511, 1064. Mynmiet.

- 13.** Ha jingshong dohnud, to ale
 Ha kane ka sngi ba kyntang Mame
 Ngin ia mane dem ia Me hi, A Trai!
 Da ki syntiew jingieit mynsiem
 Ia k'shang dohnud la pyndap lin
 Ban sa theh-sei ha kjat jong Me hi, A Trai!
 Ki 'tien-phawar ka jingiaroh
 Ngin ia rwai hun ia baroh
 Ki jingkwah baroh ngin sei ha Me hi, A Trai!
 [Ka jingkyrmen jong ngi tang ha Me hi, A Trai!

— 30: —

*Eehag—Dhamal 14 M.**Sbs. x-118,258. Nbs. xi-12,29. Shiteng synñia.*

14. Ia U spah-mynsiem-bym duh
 Ei ba tip, Ei ba tip keiñ ia U ?
 (Ei ba lah thew-thuh keiñ ia U ?)
 Ka bui ba nep ka wan phai na U.
 Khlem da lah ban thew-thuh,
 U Nonglam-lynti ki rangli dei Ma-U.
 Da mynsiem ha s'iang eh,
 Ia U to wad khnang seh,
 Da aiti lut la jingim, mynsiem ha U.
 U Noma i jingicit U iai kloi ban kdup ieit
 Um ju phai uba leit sha U.

— :o: —

*Bahar—Ektala 12 M.**Nbs. xi-12,31. Sbs. x-81,183. Mynmiet.*

15. Ka jingis'nei U Blei hi ka lah
 Ka lah ban pynduh ki pop, thala
 Da bor ia-sait-thuna ia-sait-nia bym lah.
 Ka mynsiem kam khuid shisha
 Da jingbatai-stad ki kol ki sla.
 Da ba leit khura ki kot niam
 Ko khun, ka myntoi aiu, myntoi aiu, 'sha ?

— :o: —

*Asoari—Jhamptal 10 M.**Sbs. x-1, 1. Nbs. xi-13, 34. Mynstep.*

(Mynta) Ia kyndit bynriew baroh lang,

16. K'iba dawa jingim junom
 Da plie khmat to peit ia U Nongi'snei.
 Ia U Nongpynlait pop shitom ei.
 Jingshai-sngi na mih'ngi
 Ka hna bor, burom jong U hi
 Ia U hi ki sim ki iarohburom
 Da plie jingkhang dohnud,

To khmih da sumar minot
 la U dur-ieit ba pyniapngiah mynsiem shoñ.
 To khot keiñ ia U Trai,
 Ha step bakhuid shai;
 Phin ioh um-jingjai-jai.
 (Phin ioh jingim jai-jai junom)

— — — 30. — —

Jhinhit—Jot 7 M.

Sbs. x-320, 691. Nbs. xi 64, 163. Mynmuc

17. Da kumei Trai, ngan duai ha Me pat. A !
 Ki 'tien-duai, hynrei la lut noh jong nga
 Pynban ka mynsiem kam pat shym kylla
 Me iohi lut da shong ha dohnud Maine,
 Da 'tien-suda uei ba lah pynhun ia Me ?
 Ko Trai ka jingim aiu ba ngan kren ?
 Yui dou ei ei ruh em ban phla ban len
 Lada ka dohnud ka thrang eh ia Me
 Me lah ne em ban shong jngai te
 Ha iing u nongpop Me wan paw hi Maine
 Kumta ka nam Nongpynim dei jong Me.

— — — 30. — —

Bhoirob—Shopka 8 M.

Sbs. x- 132, 283. Mynstep.

18. Burom ha Me ! Ko Blei Bakhraw
 U jingim ka pyrthei baroh
 Da ia kyndit ki kynja jingthaw.
 Ia ka jingbha jong Me ki iaroh.
 La mih sngi saw-haiñ-haiñ
 Da pynphyrnai phar ia ka suiñ
 Ka burom jong Me ka tyngshaiñ ei
 La dap shlei ia pyrthei baroh kawei
 Ha kiei kiei ha bneng, ha pyrthei
 Da ba i khmat-ieit jong Me shai
 Ka met bad mynsiem ki ia shlei
 Ha um jingkmen bakhuid, A Trai!

Ki kynthun sim ha ki lum ki khlaw
 ki ia-iaroh ia Me Trai bakhraw
 Kum ha kane ka por step lei lei
 (Ngi) Shu sngap khlem iaroh ia Me balei ?
 Ngi iarwai ia ka burom jong Me
 Lem bad ki kynja jingthaw de
 Da plie ka dohnud bad mynsiem
 Nei khot-ieit ia Me, "Kynrad-jingim!"
 Burom ia Me ko Jingim-Tynrai,
 Ko Blei Basbun, ko Nongis'nei.
 Me U Nongpynduh ki pop, shitom
 U Jingkieng ka jingim junom.
 Ia ki syntiew ka jingburom-ieit
 Bakhuid kyntang ngi la kheit
 Ngin ia ai da la jingsngewbha
 Da iadem-ianguh, Trai Babha.

——:o:——

Sahana—Jot 7 M.

Sbs x-79, 192. Mynmiet.

19. Ei ba la tip, ha ka nam U Blei Basbun
 La don haduh katne ka jingthiang ?
 Ka mynsiem ka la pisa, khlem pat hun
 Ka kwah ban dih hun ia un-jingthiang.
 Lada la sngewthuh naduh mynshiwa
 (Nga) La dih hun khlem keiñ ha kaba kyujah
 Da iehnoh noh ia ka bih ka pyrthei,
 Ia ka jingieit bakhuid jong U Blei.

——:o:——

Probhati—Thungri 8 M.

Sbs. x-219, 466. Mynstep.

20. Ko Nongisnei kiba rangli
 I sim mynsiem i kwah man ka por hi
 Da plie dohnud ban khot hun ia Me hi
 (O, Ko Blei !) Halor ki tnat dieng, ki iarwai ki sim
 A ! katno ki iarwai sngewthiang jai

- (Duhkatno) L'er step ka iai beh suki jem jai eh.
 Ka ia ai jingieit U Blei.
 (O, Ko Blei !) Ila ka jingkmien mynsiem mynta
 Baroh ki da riam-thymmai suda
 Da iarah ia jingieit pynshad mynsiem hun jai
 Tad la iarah ia jingbha, mynsiem ka shadsuksah
 La pynwir ia baroh shisha.
 (O, Ko Blei !) Ko Nongpynsgewbha mynsiem
 Ko Jingim ki riew-barom-icit
 Ngan shu shah teh lade ha kjat jong Me
 U shakri jingieit u iai kypad
 Ia jingkwah mynsiem to pyndap
 Me hi u Nongiarap jingim jong nga.
 —:—:

Misro-Probhatii—Jol 7 M.

Sbs. x-481, 927. Nbs. xi-750, 1,505. Mynstep.

- 21.** Khot ia U Trai mynta da sur bathiang eh
 To ai-nguh ha kjat jong U da ki 'tiew-jingieit de
 Ka paw ha suiñjyngamiong sngi mih thymmai
 Da ia ai jingim ia kynja ba in ka iarah ia U Trai -
 Da ka sur bathiang ki sin ki iarwai lang
 Ki pynhun ia mynsiem te da kynud -ngewtynnad eh.
 Da ngam suk ha jingiasyllok lei lei
 Bad ki para mynsiem ba U Blei
 Ngim iarwai hun ia ka nam U Blei Bashun
 Da la jingkmien eh ;—
 Ngim pyndeng ia kjat jong U
 Da u 'pieng-'tiew-jingieit ba phuh.
 Da jingieit-Blei ba iwbi, da jingsumar 'nsa sleh
 - -:— - -

Jhingjit—Ektala 12 M.

Sbs. x-95-205. Mynmiet.

- 22.** Iarah i'U Trai, i'U Blei ki blei
 Uba ju leh bha ia baroh ei
 Da ba iaipuson duh noh pop shitom
 Uba pynduh jingsngewsih ei.

Ka jingis'nei jong U ka bamjukut
 Kllem sangeh shu iai-tuid
 Lada aiti lut ia lade ha U
 Ka jingtieng pat phi don aiu ?
 Ka jii gieit jong U ha ki syntiew ha khlaw
 Ka bor ha bneng-bymjukut ka paw
 Sngewkmen kyrhai lada shu khmih
 Ki urnmat-icit ki shu kyrsoi hi.
 U dei duriaw-um-jingim-junom
 U jan ruh phi sngewthangrang'lei ?
 To dih hun ei na katei ka um
 ka pynioh jingjai jai halor eh ei.

—:0:—

Bhoirob-Baroa—Thungri 8 M.

Sbs. x-82, 180. Nbs. xi- 4, 10. Janmiet.

23. Mynta ia U Blei ia rwai lang baroh
 la Uba. pyrtnei-shi-tyllup, ka iai iaroh.
 Ki sim baroh ki ia siaw ia pah,
 Ka jaw jangthiang ka nam Ula
 Sngewhun ki sngi, buai, suih, lum, baroh.
 (laongiah na bneng sha pyrtnei kiei kiei baroh)
 Da iehueh noh jingwin maia-pyrtnei.
 To ia leit sha iing-jingknen U Blei
 la ka jingkhot-kmen jong U
 Sngap dngong da khaprip khmat baroh.
 la U Kynrad-jingim ba janai
 Ka pyrtnei baroh ka mane ka duai
 Da plie khmat-icit ia khmih hun baroh.
 Hapoh eh ka iing-mynsiem
 Da khmih ia U Kynrad-jingim
 iaroh ia ka jingbha jong U
 Da ba ia sngewhun baroh.
 Da kaba ia-syllok-lang
 Da plie mynsiem ia rwai ka nam
 Ha um-ros-jingkmen-bakhuid
 To ia ngam lang baroh.

—:0:—

*Bahar—Jhamptal 10 M.**Nbs. xi-14, 35. Sbs. x-81, 184. Mynmiet.*

- 24.** To iaroh ia ka burom U Trai,
 Ko lum, ko 'law-bniap baroh
 Mynta, ko sngi, ko khlur, ko bnai
 Da jingkmén ia U to ia iaroh.
 Da sei ki soh, ki syntiew
 To iaroh ia U, ko siej ki dieng.
 Ko kynja sim to iaroh butom ia U
 Da kynud ki sur b'kham sawa thiàng.
 Ko kynja ba im to iaroh ia U
 Da la jingieit, da la jingkmén.
 Da ia long lang kawéi to iarwai
 Mynta ko dohnud jong nga
 To khot, Ko Trai ! Ko Trai !
 Khot seh mynsiem jong nga.

—:—

*Sindhu-bhoirobii—Ektala. 12 M.**Sbs. x-19, 38. Nbs. xi-116, 284. Mynstep.*

- 25.** Ha kjat U Blei UBa khuid U Babha
 To ngam ngop ko mynsiem jong nga.
 Da iaroh burom ia U Blei ba kmen
 Na jinjar pyrtnei to kiar noh keiñ ;
 Ha duriaw jingthiang ha kjat U Trai
 Da ngam pyntugen la mynsiem kynjai.
 Ha ka mynsiem ba khuid-tyndrai
 Kumba la thaw da ka 'siar-phyrdnai
 Da khmih-iit ia U da tip briew shai
 Long uba la dap kyrmen b'sngewhun jai.

—:—

*Bibhas—Showtal 12 M.**Sbs. x-144, 310. Mynstep.*

- 26.** Hapdeng ki jingiawin ka pyrtnei-mariang
 Me U Bymlah thew, U Bajarjar, U Bajaijai.

U Bym ju kylla, U Badap-jingstad-janai.
Sha Me hi ka phetnoh ka mynsiem
Da ichnoh noh ka jingiwain
Kum ka wah ba ia khili eh ka—
March sha du rawbah.

— 0 —

Desh--Ektala 12 M.
Sbs. x-57, 120. Munstep.

- 27.** Synñia sngi, peit ngor sah ha dohnud jong
nga, mano re ;
Uba pynhun, pyniapngiah dei U Lok jong nga
ade !
Balei khlem daw U iai paw ha dohnud h'tngit eh
(Pat) U ia shong kai bud nga, iai paw ha rong
ha biria de
Da pynduh pop, pyuroi jingieit U pyniap ia
hor-maia te
(Pat) Da klien-sawa "wat tieng" U pynshngain
nongpop de
Da dur-mynsiem phylla, ia mynsiem ricwhok,
U pynpisa eh
Da weng noh ia jinjar U, pynpar duriaw symsar ei
(U leh) 'Duh katue lah, ko mynsiem-maw
phan iohtthial sah mo ?
Da iehnoh noh, ka ruam-maia to ngam ngat
ha kjat Uto.

—0—

Purobii—arra 16 M.
Sbs. x-68. 141. Nbs. xi-10. 38. Janmiet.

- 28.** Da ka mynsiem ba sngur sliang eh;
lai khot ia U Blei U Bait tam eh
Uba long U Kynrad ka jungim
U spah kor tam eh ha mynsiem.
Kane ka pyrthei synsar-shong basa
Kam dei te jaka ban shong suk sah,

Ka hok ba la kynshew shitom eh
 Wat tang shiphang ka jah hangne.
 Ila ka lynti ka jing lait im.
 To nang ia iaid katba dang im
 Ha khmat dou ka hma-bneng
 Wat leit phai khmat shadien.

— o:—

Multan—Thangri 8 M.

Nbs. xi-183, 416. Janmiet.

- 29.** Burom, burom, i'U Hori i'U Mynsiem B'kwen
 B'lai
 Haba ialap ia Me, da ba kynmaw puson de
 duh jingtieng, shitom pyrthei.
 Iarwai ki riewkhuid ia kata la lam khlem kut
 Ko Blei, Trai-jungim, Ko Nongpyntiger-dolmad
 Synñia-sngi da ngam ha jingia syllo-Blei
 (A!) ka dur ba paw ka jingieit U Blei bakhund.
 Ki riew-syllok-Blei, pukir-wad-Blei
 lai puson, lai "dhian"
 La matlah ngai ngai ki riew hok-"ngap"
 Ha jingiwbiu umros thiang (junom),
 Ki shong ki dem ha u syntiew-kjat;
 Da ba sumar-sukher, shakri,
 Ia kjat da ktah-da iohi,
 Ki nongpop bakhraw ki ioh lait im.

— o:—

Bhoirobil—Jot 7 M.

Sbs. x -9, 18. Nbs. xi-16, 40. Mynstep.

- 30.** To ngam mynsiem (ngap) ha u 'tiow kjat U Trai
 To kynud ia jingbha jong U daba kmen kyrhai.
 Ia dur ba itynnad kaba pynhun ia mynsiem
 lai puson lai dhian synñia-sngi hapoh mynsiem.
 Da tait jingkwahpyrthei, jingtharai khlem tynrai
 Dih umros-jingieit, khlem keiñ khlem wai.

*Behag—Ektala 12 M.**Sbs. x-115, 253. Nbs. xi-362, 758. Mynmiet.***34** To naue, iaimane seh ia U.

Ha man jaka, man ka por, pyrthei bneng shi tyllup

Ka bna kble u sangch ia ka burom jor g U.

Ka nyntut ka bor-sor jong U.

Ka burom law eh ia U ki blei ki briew,

U B. khuid khlem pop Uba stad Ma U

Ki Bed-baer-baerom ki iroh ia U.

Na U ba phi la loh ia u kpa bad ka kmie

Na Uba, ia pyrthei ba heb eh phi la khuih

Na Uba phi la loh jingstad kum ka sngi

Ha jingdam-budt kane ka maia-pyrthei;

Ka jingnei jong U ka ri-pynim ia ka jingim

Ka jingkykau jong U ka theh ia jingim thiang
jungu,

Ka jingnei jong U, ka iai ong:—

"Yn pynpar duriaw pyrthei."

——:o:——

*Bhoiro-Ektala 12 M.**Nbs xi-315, 673.**Mynstep.***35.** Ha suiñ-mynsiem, ha suiñ-bneng-jyngam-iong
ka la paw ka jingshai.Rykhie li w-komol ha um, 'tiew-komol ha
ryngkew ki rykhie mynsiem khuid slai.

La kyndit ki sim, la kyndit-byrniew dolmud

Da sur sawa thiang ki la rwai, la kynud,

Khh mynsiem dit-dit, khiih 'tiew-komol doi-doi

Ha ka l'er-jingisnei U Blei.

Ki ngap ki kynud, ki mynsiem ki kynud

Ba nang ha jingrwai-step, ki mar ia bud,

Da dih 'iad-jingieit la buaid ha jingkmn kyrhai.

La khie u riew-ia syllok-Blei

Khlem khie uba wad suk pyrthei
 La khie u riew-burom-ieit, riew-blei
 Ki iaroh da ki phawar ia U Blei, U Trui-satlak
 pyrthei.

—0—

Ki Jor—Tynrai (ki myntro) aradhona.

U Blei U Ba shisha, U Ba stad, U Bymjukut.
 U Ba dap jingkmén, U Bymjuiap, U paw.
 U Ba jai jai, U Ba Bha,
 U Ba Marwei Ma U.
 U Bakhuid khlem pop,
 U Ba ieit—itynnad.

—:—

(KA BYNTA II.)

Ka (Aradhona)—Jingiaroh-Blei.

Deogiri—Surphanktal 10 M.

Sbs x-149, 317.

Mynstep.

- 36.** U Blei halor ki blei, U Bakhraw tam eh
 Spah bym lah thew, Burom, bym kut bym wai de
 Ka dorbar-bah jong Me, ha suifi-bneng bym ju
 kut de
 Ia rwai ryndang bym lah niew, Burom ! Burom !
 Burom ! ia Me.

—0—

*Poroj—Showtal 12 M.**Sbs x-25, 63.**Nbs xi-194, 415.**Mynstep.*

37. U Jingshai ka jingshai ym lah ia nujor bad ei
bad ei

Ki pyrthei, khlur, sngi, bnai, ki i-dum baroh
hangtai.

Kumba, da la 'jat-sngi bym lah n'iew, sugi mar-
wei ruh

Ka shat halor pyrthei baroh kawei—Kumjuh,

Ka jingieit jong Me da phriang kylleng kylleng hi

Wan paw kum jingieit ka lok ba ieit,—

Wan shong ha man-mynsiem-knie.

Ka khlieh-lum-bah ia ki lyoh basam lyngha

Ka duriaw ba jyrngam iong bha

Kat shaba nga leit, Me don hi hangtai.

Ila jingshai-sngi paw jingphyrnai jong Me,

Ila u bnai de ka jingshai jong Me,

Jingitynnad jong Me, ha ki lyoh, ka paw

Shnong bah ba dap briew, khlaw ba kynjah briew

Kat shaba nga leit Me don hi hangtai.

—o—

*Maisor-Khambaj—Thungri 8 M.**Sbs x-188, 402.**Mynmiet.*

38. U Lok shirta-junom, U ba shaniah-junom

U Jingsuk junom, Trai, Me long.

Me U Babha junom, U Lok, Ma-Me

(ha pyrthei jong Me)

Me U Ba iai don lem ha jingim-junom de.

Mame, umpohlieu ka jingieit-thiang-bym-duh

(Kynrad jingim!)

Jingiarohburom jong Me, shu iai sawa de

(ha pyrthei jong Me)

Synfia sngi, junom junom te.

—o—

*Misro-Joiiointi—Ektala 12 M.**Nbs xi-724, 1437. Sbs x-180, 385.**Premmiet.***39.** Me U Lok, Me U Trai

Mame U jong nga, synfia sngi

Me jingsuk, Me jingjai jai

Me U Duriaw-jingün-junom hi

Ka ling-jingmen—dei Mame hi

Me pyntngen dohnud, pynduh jingngewsih

Ki duh noh ki pap ha kjat jong Me hi

Ka jaka-dem-junom kiba rangli.

(Mame U Nongpynim marwei hi

Pynim ia dohnud da la jingim hi

Ka jingiasyllok bad Me, ko Lok

. Pynim ia nga junom la junom. }

—o—

*Imonkolian—Teora 7 M.**Nbs vi-626, 1241. Sbs x-174, 369.**Mynmiet.***40.** U Babha, U Bashisha U Baieit Ma-me

Ha jingdum (bicit) Me, U Jingshai ha iaineh;

Lada shongueh Ma-Me ha mynsiem jong nga te

Na ki jinjar shitom eh nga ioh lait im ei.

(Na ki jinglong lapoh eh nga ioh lait im ei)

Ha ka jingpynugam ha Me,

Ha ka jingshemphang ia Me,

'Duh katno ka jingthiang de

Ha ka nam jong Me te,

U riewhok-riewkhuid u mad-thuh 'sha ia kane

U madthuh 'sha uta, ia uba Me pynpaw ia lade

Ma-Me.

—o—

*Misro-Deonot—Pherta.**Nbs xi-687, 1363. Sbs x-167, 354.**Dangstep.*

- 41.** Burom, Burom ia Me
 U Nongpynpar-duriaw-pyrthei
 U Blei Bakhrav Ma-Me.
 U Ba halor eh ha ki pyrthei,
 Jaka-shaniah-shi-pyrthei,
 Me dei jingim ia baroh
 ling-jingkmen ki mynsiem baroh Ma-Me.
 Me U Nongpynhun mynsiem,
 U Nongpynduh jingshitom,
 U Nongpynwai maa-pyrthei
 U Mynsiem ha khlieh eh
 Me U Bajan tam, U jingim ki kynja ba im
 Jaka shongthait ki dohuud bashitom.
 Me U kpa, Me hi kmie Me U basumar-U Trai
 Me U Nongpynim, Me U Lok, U Nongialam-
 janai
 Me U Nongai jingbha;
 Ka ktien ka pisa khustai, (hinrei)
 Kam ioh ktien ban batai—
 Katno lyngba ki juk, katno ki riewstad-janai
 Ki nongiohi P'pa, ki riewpukir de,
 Ki da iaroh ia ka burom jong Me,
 La thaw katno ki myntro, phawar, jingrwai
 Pynban kim pat lah ban batai ia tynrai jong Me.
 Me U Bym lah kot da ki ktien, jingmut te.

— — 0 — —

*Desh—Teot 7 M.**Sbs x-57, 117. Nbs xi-4, 9.**Mynmiet.*

- 42.** Ia U Blei Badap-jingkmen, to kynmaw
 Ia U Bym don met ia U Nongthaw,
 U Shkor ki shkor, U Mynsiem ki mynsiem, U Ktien
 ki ktien.

U Bym lah kot da ki ktien, U jingim ka jingim.
U Ba ha khlieh eh ia kiba (dei ban burom)

—o—

Imonkolian—Teot 7 M.

Nbs xi-479, 1490. Sbs x-69, 146.

Mynmiet.

- 43.** Ia Uta hi U Ba Marwei to iai puson
Ha um, ryngkew suiñ kumjuh u Ba laidon
Uba la thaw ka pyrthei ka mariang
Uba khlem kut, Uba khlem sdang
Uta keiñ U tip lut l'pa ia baroh
Ia U bym lah thew-thuh mano mano,
Ia U Blei U Ba khraw tam eh
Ia U Blei U Ba halor baroh ki blei
Ia U Trai ki trai ia Uba ha khlieh eh
To tip-thuh ia Uba-dei-burom, Trai-pyrthei.

—o—

Behag—Ektala 12 M.

Sbs-x, 197, 423.

Mynmiet S. S.

- 44.** U Bym lah thew, Uba khlem kut Ma-Me,
Ei ba lah tip ! Ei ba lah sngewthuh ia Me !
Ki pyrthei bym lah nïew ki iai khïh
Hapoh kjat jong Me, tawiar, synñia sngi,
Ko Blei ki blei ! Jingstad ba halor eh !
Da jingieit hym lah ia nujor Me iai kdup
Ia kiba pop ba shitom, basuk-baduk,
Ka bneng ka pyrthei ki iai per de
Ha ka duriaw jingieit jong Me.

—o—

Desh—Kaoali 16 M.

Nbs 434, 884-Sbs x-56, 116, La shiteng synñia.

- 45.** Toiaroh kmen ia U Blei Bakhraw
 O ko mynsiem, U Ba marwei Ma U
 Ym don haei haei ruh uba ia ryngkat bad U
 U hym dei uba lieh, uba saw, uba stem
 U badon ka dur ka dar ruh-em,
 Jong nga dei Uta hi, U Trai
 Uba la lhaw baroh kiei kiei kyrhai
 To buh ha dohnud PU Blei marwei Ma U
 O, ko mynsiem ha jingpynngam, ha U.

— — o — —

Pilubaroa—Jot 7 M.

Nbs xi-408, 834. Sbs x-169, 359. Janmiet.

- 46.** U Kyntad ka jungim Ma-Me, U Nongda ia kiba duk
 U Jingim ka jingim Ma-Me, U Nongpynhun dohnud.
 U Ba kmen junom U Babha Ma-Me,
 Uba iai leh bha U Ba itynnad te
 U Ba pyniap ngiah dei Ma-Me
 la ki mynsiem 'riewblei de
 Ban pynpar te ia duriaw pyrthei
 U Majhi-lieng dei tang Ma-Me hi
 U Nongpynduh jingsngewsih shyrkhei,
 Nongpynpar ka jingshitom-pop ba eh ban jop hi
 Trai Ma-Me long U jingim jong nga,
 Ma-Me-dei Jingim ka mynsiem
 Me U Blei U Basbun Baim shisha,
 U Trai Baisnei ha ka mynsiem
 (UNongisnei U Nongpynim)
 Da jingisnei jong Me A Trai!
 Nga im ha kane ka pyrthei
 La jop Ma-Me ko Nongisnei
 Burom baroh jong Me hi Trai.

— — o — —

*Ramkeli—Eklala 12 M.**Sbs x-138, 296.**Mynstep*

- 47.** Ma-Me, jingiwbihi 'tiew-mynstep jong nga, Blei
 Ryndang sim ba sngewthiang Ma-Me
 Ka jingshad sursawa pyrthei.
 Ma-Me jingshai-sngi-thymmai
 L'er na shathie bajem jai
 Ka jingkhuid ka umjer dei Ma-Me
 Ha mynsiem ka jingkmen kyrhai.
 Khmat b'shai ka jingisnei Ma-Me
 Ki khmat h'sam-mul ka jingieit de
 Pyrthei b'dap um thiang jingieit Ma-Me Blei,
 U mynsiem ha u 'tiew mynsiem ki riewblei.

—0—

*Bhoirol—Thungri 8 M.**Nbs xi-20, 51. Sbs x-131, 281.**Mynstep.*

- 48.** Burom i'U Nongthaw, i'U jingim ka pyrthei
 Burom i'U Trai, i'U Nongpynim pyrthei
 Ka sngi ka la nih paw, ki tyngshaiñ ki jingthaw
 Da jingieit khraw tam eh jong Me.
 Ki sin baroh ha khlaw lei lei
 Da pynsngewhun ia pyrthei
 Ki iaroh kmen ia ka burom jong Me.
 U Blei ia baroh Ma-Me
 Me U Ba ha khlieh eh
 Mano ba lah ban sngewthuh ia Me
 (Khlem da pynsngewthuh Ma-Me)
 Ko Trai pyrthei bneng shi tyllup
 Ha kjat jong Me ngi ia nguh
 Ma-ngi kiba rangli kiba duk.

—0—

*Kalengra-misro—Modhioman 32 M.**Sbs-x 193, 414.**Mynmiet.*

49. U Tyurai ki tynrai,
 Me U jingshai Bashisha Baiaineh junom
 Me U Blei Bym lah shemphang, Bym jukut
 U Mynsiem Ba iaidonlem U khmat b'iohi lut
 U Bakhraw, U Bymjukut Ma-Me
 Nga iba rit lam eh te
 Me U Balait-luid Bakhuid, Batip-lut-l'pa
 Nga, uba sahikut ha maia
 Me U Jingim, nga u kynja ba im
 Me U kynrad mynsiem hi
 Kum U Mynsiem-bah uba halor eh
 Me iaipait ngor synñia sngi

—o—

*Joiiointi—Showtal 12 M.**Sbs x-178, 379.**Mynmiet.*

50. U Bashisha, Bastad, Bakhlem kut U Blei
 U Badap jingkmen Bym ju iap da lei lei
 U Bajai jai, U Babha, U Bamarwei hi te
 U Ba khuid-ilynnad, U Bakhlembit pop de.
 U Jingshisha baiaineh, U Nongpynlong ha
 khlieh eh
 Jaka-da ka pyrtnei, U Jingim pyrtnei baroh kawei
 U Bastad tam eh, U Mynsiem ba paw ruh
 U Bym lah thew, U Ba khlem kut shuh
 U Nongpyntngen U Nongpynsgewbha dohnud
 U Kynrad-jingim, Jingteng-dohnud
 Jingkmen, Jingtait ba janai
 U Bajanai shisha U Bajanai.
 U Bym lah shemphang junom, U Bakhuid Bajai jai
 U Siem ki siem, U Duriaw-jingisnei
 U Nongpynim kiba pop, U jingim ha ki riew-hok
 U Jingshai ka Hok, U Tynrai ka Hok.

—o—

- 51.** Nga u mraw, u mraw dei u mraw hi jong Me
Me U Kynrad, U Kynrad, U Kynrad jong nga te
(Me U Diwan, U Diwan, U Diwan jong nga te)

* * * * *

Me U Kynrad Basbun, ka nam jong Me basngewhun
U mraw (u Kobir) u la wan, ia jinglaitim u pan.

—o—

Poroj—Showtal 12 M.

Nbs xi-122, 296. Sbs x-317, 684. Mynmiet

- 52.** Burom i'U Blei Baim Baiaipetit ngor, U Ding baiat
meh

Me U Blei ki blei, (te) Blei Bakhraw tam, U Ba-
shisha, Baiaineh,

Ki kynja jingim, kiei kiei, har rukom, ha bun
jaka te

Ki lai iaroh-burom ia ka nam babha jong Me

U Dur bym lah thew, Ba dap lut ia baroh

U Bor-Tynrai ba ngam ha baroh

U Tynrai-jingshai U Bakhraw tam bor, burom,

U Nongthaw, U Nongpynim

Kynrad ka jingim jong nga

Kumne Me don ha khmat, shisha,

Ai kjat-jingda-bymtieng ia uba duk, Trai, ianga.

—o—

Alala—Ektala 12 M.

Sbs x-153, 326. Nbs xi-154, 362. Mynstep.

- 53.** Trai baroh khoit shisha, Ma-Me U jong nga
Me U Tynrai-jingim, Tynrai-jingshisha,
Ym don mano-mano ei, lait na Me ha lai pyrthei
Ban khot "U Trai la jong" shisha.
Me jingsuk, jingjai-jai, U Nongiarap, Seng-Tynrai
Ka Burom, ka Spah, ka Jingstad, Buit-Bor,

Me dei Inghong, Jaka ioh jingngen
 (Me dei) u Kur u Kha, Lok-Jor. (Trai)
 Ma-Me dei Jingim ha pyrthei, Me hi jingpynim
 Me jingim lawei, Me hi bneng (ba im)
 Me Kot-niam, U 'Tien-Blei, Hukum-Blei,
 U Nongialam janai u Diengsoh ba junom ia ai
 U Tynrai-jingsuk-junom.
 Me hi Lad-Lynti, Me hi Jingthew-Jingshem,
 Me hi Nongthaw, Nongsumar, ia Me hi ngi
 ia mane dem;
 Me U kpa U Basneng Uba ai saja,
 I Knie Baisnei shisha (jong nga).
 Me U Nongpynpar ha duriaw pyrthei (Trai).

— o —

Behag-jongla—Ektala 12 M.

Nbs xi-52, 135.

Sbs x-148, 316.

Mynmiet.

54. Burom ia U Blei Bashai ia U Nongda ka pyrthei
 Ia U Jingim ki kynja ba im (kynrei)
 Me U Blei Uba halor eh (ko Trai) U Blei Bajanai
 U Nongthaw, U Nongpynwai.
 Me U Badon burom bakhraw tam eh,
 U Basbun itynnad eh,
 U Jingisnei ba la jop pyrthei,
 (Me don haei, ko Lok kiba rangli)
 Nga u nongpop barangli
 Khot da pyndait ar'ti
 Ai ia nga kjat (jingda) jong Me.
 Ko Duriaw jingieit, Ko Tynrai ka Hok,
 Ko Nongpynduh pop-shitom,
 Me U Nongda kiba rangli
 U Jingim (ha) ki riewblei Ma-Me hi,
 U Nongda ka raifi, ka jingtieng.

— o —

*Imon-Bhupali—Kaoali 16 M.**Sbs x-166,353.**Mynmiet*

- 55.** Me U Bakhlemkut khlemwai—Ei ba tip ia Me ?
 Lada Mem paw hi ha mynsiem te Ma-Me
 Ha jingstad, jingpuson.
 U Bymlah shemphang U Bakhlem sdang Ma-Me
 Me U Nongpynlong, Nongsumar, Nongpynwai de
 Kum “U jingim” Blei, Me don ha jingun
 Ha jingstad jingpuson.
 U Ba im junom, U Ba Itynnad, U Mynsiem, Ma-Me
 U Ba laineh, U Bakhuid, U Nongpynim de;
 U Bym don dur, U Bym ju kylla, U Ba Uwei Ma-l
 U Ba phynai phylla U Tyurai-jingim-junom ruh,
 U Ba mar ryngkat bad Me, Trai dei Ma-Me.

—o—

*Behag—Ektala 12 M.**Nbs xi-347, 733. Sbs x-62, 128.**Mynmiet*

- 56.** Ko Blei Baim, kumne Me iaidon
 Ia U spah bym lah siew dor, 'Une te dei ban peit ngor
 Ka mynsiem ka hun jai mo da ba shu tharai ?
 Kumne Me Uba tap lup, Nongda ia baroh
 U Nongap peit ngor U Bastad janai
 Kumne, Me U Lok kiba pop, Nongisnei kiba duk
 baroh
 U Mynsiem ba halor eh Uba iai trei janai,
 Kumne U Spah neh junom, ia Uba ngi iai puson
 U Hori Basbun, U Spah ha mynsiem
 Kumne U Kynrad-jingim hapoh eh mynsiem
 Ngan leit shaei ban wad ia Me ? A Blei !
 Kumne Ma-Me U Blei Bashisha, Baneh junom
 U Badap jingieit U Bathiangjinglong
 Ka jingphyrnai ka Hok katno A !
 Ka jingitynnad ba phylla shisha
 Khmat-ieit Badap jingsuk janai

Ha jaka kane, ha por mynta kumne
 Lok mynsiem jong nga Baieit-itynnad de
 Tang la i, tngen noh mynsiem, ba shitom-kthang
 Lada ngam i, ka mynsiem long jaka jingthang

—o—

Sindhu—Kaharba 4 M.

Gilimalio 65, 47

Mynmiet.

57. Jiw wan rich Ma-me, ha miel ba dum eh
 Dei Ma-Me hi, U Lok, jong nga te,
 Jiw shim da ring te, da la kti ba eh
 Ma-Me ia ka jingkmien jong nga te
 Ha kali-rot jingduk Me U Nongniah
 Dei Ma-Me hi U Lok, jong nga
 Ma-Me dei "jingjar eh", Ma-Me hi "jingduh"
 Ma-Me hi "jingkmien" jong nga.
 Ko Nongshun Ma-Me, jop noh ia nga
 Dei Ma Me hi U Lok jong nga;
 U Baitiem Ma-Me Uba pyntiang jing'tiang de
 Ma-Me hi, "jingkmien" jong nga te
 Ko Pyrthat to ale da tar shadem
 Dei Ma-Me hi U Lok jong nga
 Ko Jingiap shim da dkhat jingteh
 Ma-Me hi "jingkmien" jong nga.

—o—

Shaianot—Dadra. 6 M.

Gitanjoli 140, 121.

Premmiet.

58. Hapoh ki jingkut ko Bamjukut
 La ka sur Ma-Me Me tem put
 Ka jing-i-paw jong Me hapoh jong nga
 Sngewthiang haduh katne dei na kata.
 Ha ki rong katno, ha katno ki jingiwbihi
 Ha katno ki jingshad sur, ha ki jingrwai hi

Ko Bym don dur, da jingithuh paw iet
 Ki dur jong Me, dap ka iing-mynsiem
 Ka jingitynnad jong Me hapoh jong nga.
 Sngewthiang haduh katne shisha.
 Nga bad Me lada ia long lang kawei
 Baroh (kiei kiei) ki plie lut hi keiñ
 Duriaw-pyrthei-mariang da ba khie dhew lei lei
 Ha markinta ka khih win
 Ha jingshai jong Me yin don jingkah
 Ka ioh ka dur-met hapoh jong nga
 Long kata, ha ka ummat jong nga
 Kaba i-sngewsih ba i-tynnad shisha
 Ka jingitynnad jong Me hapoh jong nga
 Sngewthiang haduh katne shisha.

—o—

JINGDUWAI.

To ialam ia ngi na ka jingthala sha ka jingshisha.
 To ialam ia ngi na ka jingdum ka jingbieit sha ka
 jingshai ka jingstad—Mynsiem.
 To ialam ia ngi na ka jingiap sha ka jingim junom.
 A Blei Bashisha to pynpaw ialade shuh-shuh ha ki
 mynsiem jong ngi baroh.
 Ko Blei Ba Sbun to sumar ia ngi man ka por da
 ka jngisnei ba khlem kut jong Me,—Trai.

(KA BYNTA III.)

(Ka jingduwai, jingkyrpad, jingsngewnguh
 jingphla, jingainguh—etc).

—o—

Asoari—Kaoali 16 M.

Nbs xi-282, 614. Sbs x-353, 760.

Mynstep.

59. Me la ia ai Kynrad shibun (ia nga)
 Ka jingkwah jong nga te kam ju hun
 Ka jinglong rangli kam pat duh

Ka ummat kam ju rngad shuh
 Ka jingsliang-dohnud ba jylliew jong nga
 Kam shym hun, kam pat hun satia.
 Me la ia ai ka mynsiem, la ai jingim
 la kiha iei ha iing kum la mynsiem
 la ka l'er ba tngen kum jingthiang-bneng
 la suiñ-bneng ba jyrngam iong,
 Ka pyrthei b'jyrngam b'i-ngap i bang;
 Haba katne Me la ia ai Ma-me
 Trai, dei ban ai te shuh shuh
 Khlem da ioh ia Me ha lade
 Ngan nym phai, phai dien ruh

—o—

Mtsro-Tori—Teora. 7 M.

Gĩtimalio-98, 77.

Mynstep.

60. Aiti lade ha ka kti jong Me
 Ha kane ka step ba thynimai te
 Kumba u phuh u syntiew, kumjuh
 Ka jingim kane ka nang phuh nang phuh
 Ha phyllaw mynsiem jong Me a Trai !
 Ha man la ka step thymmai
 Ha jingshong jngai na Me A Trai
 Ka mih hi jingiasyllok thymmai
 Harud jingdum khleh jingshai
 La nga pynjah ruh, ioh pat ioh ei
 Ka jingiashem jong nga bad Me a Trai !
 La wan paw shai man step thymmai.

—o—

Ramkell—Kaoali 16 M.

Sbs x-137, 503.

Mynstep.

- 61, To ia ai seh Trai, to ai, ia dohnud da pynshlei.
 Ha duriaw-jingim-thiang ki dheu ki b'thei
 Da umroe-jingim-thiang pynshoh buaid, Trai

(Ia nga pyniap ngiah Trai)
 Da dih hun ia kaba
 Ki bynriew pyrthei ki iap ngiah,
 (ki riw hok baroh ki shoh buaid bha)
 To ai na kata seh, Trai. (ia nga)

—o—

Shaianot—Ektala 12 M.

Sbs x-307, 658.

Premmuet

62. Ko Lok Mynsiem—A !

shong ha ka dohnud jong nga
 Ha mau ka kam ha ka pyrthei
 Ha mad-thuh Blei ha puson-Blei
 To shong ha ka dohnud jong nga.
 Kynrad Ma-Me, jar-jar to wan
 Ha suk ha duk, ha rykhie ha iam
 Shim, ker noh ia ka jingim jong nga.

—o—

Suha-Kanarra—Kaoali 16 M

Sbs x-329, 710.

Mynmiet

63. Na lynti ka jingieit ia ki jingpynwit

To weng nob hi, (Ko Trai)
 Wat buh hapdeng ei ei
 Wat shong, wat shong seh sha jngai.
 Ha kyajah, ha bun briew, hapoh eh, habar ruh
 Man ka sngi ngan khunih ia Me, Trai !

—o—

Kornati-Jhinjhut— Kaoali 16 M.

Sbs x-328, 707. Nbs-600, 1186

Mynmiet

64. Da ba kyrmen eh (nga) la wan te

Khot noh hajan, wat pynphai seh, Ko Mei-Blei
 Ia u jingjar rangli te, ym don ba peit, (Mei)
 Phin khot ia u, (nga) la tip hi seh.
 Nalor kane ngam kwah ei ei te

Ha kjat hi seh, ngan iai shong sah,
 Nalor kane ngam kwah ei ei de
 "Ko Mei-Blei" ngan shu iai khot sah.
 Lada Phim khot hu iing, sa ioh jaka-da
 Naei? Da iand-sa-iam shaei ngan sak'ma?
 Ishatai, b'dum-rhen-itriem, bymlahpei, miet-synfia.

--O--

Sindhu-bhoirobii—Jhamptal 10 M.

Sbs x 272, 579.

Mynstep.

65. Da kumno keifi, ngan aiti noh iia Me hi, A Trai!
 Ia la jingim ia la dohnud, ia la mynsiem
 Ngan aiti lat hu Me hi, A Trai!
 Da wat hiar ha dohnud hi Mame
 To jop noh keni da jingisnei
 To pydong la u jong ia nga, A Blei! (la la)
 Kuan ka dew-tagit suda, kum ka d'pei
 Ngam dor jagñiewkor satia ei ei
 Ia ka jinglong la u jong ba kordor to ai
 Da ba syrpaia da la jingieit mawlynnai. (la ka)
 Naba ha jingpyn-lou burom ia Me
 Kan sah ka burom jong nga de
 To nadong-hadong ngan aiti noh ha Me. (la la ..)

—O—

Surot-Mollar—Ekadoshi 11 M.

Sbs x 287, 611.

Mynmiet

66. (Da) Buh seh ha la khyrdop Trai, ia nga
 Junon la jonon ha ki kam ba bha. (Da)
 Da kohnguh ngon ia ka jingkhot de
 Ngon iaid hapoh ka hima jong Me.
 Da iai ngam lynter ha jinglanot eh
 Ngan nym shong sah kut ha jingjaipdeh
 La rew ka jingim jong nga, A Blei!

Da la ki kam ki sngi ba-la-leh-noh-ei.
 Ai ba kan nym kernoh ia nga te
 Ka jungartatien ba bun jaid eb.
 Ngan nym poi ban leit kynshew kyrhai
 Ha lynti (pyrthei) ba bun byllai
 Hapoh jingsynshar ki bun-kynrad
 Ngan nym shong 'tieug ha la khet pat
 Ha la burom bymtieng ngan iaid
 Da riam kum u shakri jong Me, Kynrad !

—o—

Sbs x-229, 487. Bhoirobit—Ektala 12 M. Mynstep.

67. Da jingisnei, dei ban sait ia jungim jong nga
 Ne ia kjat jong Me pat nga lah mo ban ktah ?
 Ban leit ai-nguh ia Me shang-'tiew-jingieit
 Wan mih paw lut te ki pop-rieh baingit
 Iia kjat kumta ngam lah buh sah
 ia dohnud jong nga.
 Ngam shym don jingsngewpang baroh shi katta
 La bit la sop baroh shirynieng da jingtingit suda
 Namar shadem bakhuid katai jong Me
 Mynta mynsiem jong nga shu iam thrang eh
 Wat ai ko Trai, ban thiah shuh, wat ai
 ha dewtingit eh.

—o—

Sur Baul

Gitanjali-69, 58. Sbs x-301, 647.

Man ka por.

68. (la nga) Mynta, sa shisien biang
 To pdiang, A! Trai, to pdiang.
 Wat ju phaidien Trai mynta na nga
 Iai shong da jop ia dohnud jong nga.
 Ki ang ba la leit ei khlem Malle
 Ngam kwah shuh ia kita ki mat duh noh te;
 Mynta da phed la jungim ha jinghai jong Me

Ai ba ngan peit ngor synfia sngi manga.
 Ha ngai, ha kren-khana kaei bymmyntoi
 Sakma kylleng kylleng nga la poi
 Ha madan, ha lynti-syngkien,
 Mynta da buh ka ktien hajan shadem jongnga
 (Mynta da pynsgew ha kut shadem jongnga)
 Kren pasiauw ktien la jong ha nga.
 Ki jingtngit, jingshukor bymbil
 Ki dangneh katno haba khmih-iit
 hapoh eh la ka mynsiem
 Namar kita wat pynphai shuh ia nga
 Da dingrhem to thangduh ia kita.

—o—

Jhinjhitt—Kaoali 16 M.

Sbs x-191, 408.

Mynmiet.

69. Spah-pyntngen-mynsiem, jong nga Ma-Me
 U Mawlynnai ka mynsiem,
 U Maw bymlah siew dor de
 Ngan buh khop ia Me ha iing-mynsiem
 Da sumar bha da kaba kjor-burom
 Da ki jingai ka jingburom ieit
 Ngan ai-nguh ai-dem de.
 Da long riewspah da "U Spah-MaMe"
 Da kheifi snep ia ka suk shitom de
 Ngan pynleit miet bad sngi ha jingkmien te.

—o—

Ramkell—Teora 7 M.

Himalio 55,39.

Dangstep eh.

70. To tem ia nga to tem seh
 Da ka sur, Me la tem ia ka jingshai-step
 Da kum katai ka sur ia nga to tem.
 Ka sur h'ha la pyrat ha jingwai b'kiet-ktien,
 Ha U baadi-jingim-thymmai i khunlung

Ha rkhe da peit sa peit ia khmat i kmie
 Da kum katai ka sur ia nga to tem.
 To pynriam ia nga to pynriam
 Da jingriam b'Me pynriam ia dew pum pum
 Da jingriam kum katai ia nga to pynriam;
 Kumba u'tiew-sondha-maloti u riam ialade
 Tang da la jingiwbihi hi ba shongrieh ha lade
 Ka jingriam kaba klet ialade ha la jingkmien
 Da jingriam kum katai ia nga to pynriam.

—o—

Kanarra—Jhamptal 10 M.

Gitali 30, 25

Mynmiet

71. Ym tang ki ktien jong Me

Ko Lok baieit jong nga,
 Hateng hateng to wan kfah de
 ia mynsiem keifi jong nga.
 Ka jingthait jong nga baroh shi sngi
 Ka jingthangraug lynter ha lynti
 Da kumno keifi ngan pynsem ia ki
 Ngam shem lad shuh hi
 Ka jingdum kane ba la dap da Me
 Ia kane to iathuh ia nga. (Hateng)
 Ka dohnud ka kwafi en ban aiti moh lade
 Ym def tang barr shu soh ei,
 Shu iai kit kylleng lynter hi sehr
 Ia kaba la iai kynshew ei.
 To sei seh ka Kti jong Me,
 Buh ha kine ki jong nga,
 Ngan bat skhem ia ka, ngan pyndap ia ka,
 Ngan buh neh ha dohnud jong nga.
 Ngan pynngewtynnad ia ka jingniaid
 Bad Ma hi, ba kynjah jong nga (Hateng .)

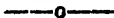
—o—

Kedara—Teora 7 M.

Sbs x-293, 624.

Prennmiel.

¶2. Te, bishar ia nga, Trai, Ma-Me
Da la ka kti ba itriem jong Me.
La ki kam ha la ka sngi la wan buh baroh hi
ha ing-bishar jong Me. (Te)
Lada mane-bieit ia ki blei-thaw-thala,
Nguh dem ia ki rukom-riti ba bakla,
Ban bishar hok iano-iano (lada) ngam lah
namar la jingmut bym hok. (Te)
Lada pynshitom iano da jingkhwan lalot
Namar jingteng la phaidien na hok
Ha jingshitom kiwei la sngewhun sugew suk
wat tang shiphang ruh—
Ia ka jingim kane, Me la ia ai ia nga te
Lada pyntngit, ne da pop pynbit de
Lada pynjot khnang dalade hi ialade
namar la jingdum-bieit. (Te)



Bhoiro—Jhamptal 10 M.

Nbs xi-729, 1453. Sbs x-222, 471.

Mynstep.

73. To map noh Mame ia nga.
 Ai, ko Trai, dei ban ai ia nga
 Ka jingim-thiang-junom shi dana.
 La iehnoh la iing ha lynti-syngkien
 Shu shongriam rangli diaw mynsiem
 Ha ka dohnud jong nga ruh
 to thawseh la ka jingshong.
 Latip manga, nga dei i khun ba tngit jong Me ;
 Ia nga ruh Me dei ban ai jaka hapoh kjat
 . jong Me.
 La ngam hapop dalade hi, shu lai iam sngewsih
 To sngap seh, ia kane ka jingpangnud jong nga



*Kaphi—Ektala 12 M.**Nbs xi-247,551. Sbs x-154, 328.**Mynstep.*

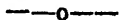
- 74.** Haba dei badei nga ioh i ia Me
 Shirta balei ngam lah—A !
 Balei wan u lyoh ha suifi-mynsiem te
 U kah ia Me ngam lah ioh i'sha ?
 Haba shai khrik shiphang, shi khlipmat
 Nga iohi ia Me hi marklunat, (Kynrad !)
 Ioh bajah ei Mame, shu 'tieng shu khuslai
 Nga pynjah ia Me pynban kyndit. (A Trai)
 To ong, aiu ngan leh ban iohi lynter ia Me ?
 Ngan shu dem iaipail ia Me khlem kut
 Katne ka jingieit naei ba ngan ioh te ?
 Ban ioh ri-kynthup ia Me ha la dohnud—A !
 Iano iano ruh ngan nym peit—Em !
 Ngan ialeh iap-im da lei lei
 Lada Me ong, kumne kumne hi keiñ
 Ngan keiñ noh syndon jingkwah pyrtthei—A !

—o—

*Imon-kolian—Teora 7 M.**Gltanjolt 1, 1. Sbs x-326, 724.**Mynmiet.*

- 75.** Ia ka khlich jong nga to pyndem seh
 Ha dew-pum-pum hapoh kjat jong Me;
 Ki jingsarong baroh jong nga te
 To pynngam da ki ummat de.
 Ban leif pynkhrav burom ialade
 Ia la mynsiem shu pynjah burom te
 Shu iai ker kyllain thait-iap te
 Man ka por, da lade hi ialade.
 Ai ba ialade ngan nym pynbna
 Ha ki kam ki jam ki jong nga
 Long ka Mon ba biang jong Me
 Baroh shi jingim jong nga lynter ;
 Nga pan jingsuk kaba halor tam eh

**Ka jingitynnad jong Me ha mynsiem de
Da pynkah ia nga to wan ieng seh
Ha ki 'la-shrong-tiew-mynsiem, Ma-Me.**



Behag—Ektala 12 M.

Gitanjali 89,68.

Mynniet.

76. Kum u'lap'nai-jylliew ai ba kan hap jur,
kan hap jur;
Ka sur sawa jong Me katai halor shadem
halor shyntur.
Bad ka jingshai mih'ngi ai kan shat halor
ki khmat (badum).
Ha jingdum synfia ha dohnud ai kan da
khamtheh jur
Synfia sngi ha kane ka jingim halor
jingsuk jingduk
Kum u'lap'nai-jylliew ai ba kan hap jur
kan hap jur
Ha ka tnat bym ju phuh synliew
shisyndon bym seisoh
Ka l'er-liur ia ka tnat katai ai kan pyn-
kyndit noh
Kano kano kaei kaei ba rew bajot, bym
don dak jingim
Hapdeng ki syrtap jong ki ai kan sam,
jingtuid ka sur (baim)
Synfia sngi halor ka sliang ka thngan
ka jingim kane
Kum u'lap'nai-jylliew ai ba kan hap jur
hap jur de.



*Kaphi-jhamptal 10 M.**Nbs xi-771, 1540 Sbs x-379, 810.**Mynstep*

- 77.** Ko Kynrad ka jingim hi man la ka sngi
 Ngan iengheit hakhmat jong Me.
 Ko Trai-lai-pyrthei, da pyndait ar'ti
 Ngan ieng da burom hakhmat jong Me.
 Hapoh suiñ bneng bymjukut jong Me
 Ha ka jaka ba kynjah jlang-jlang eh de
 Da dohnud bajemnud, da jaw ummat te
 Ngan ieng da sngewrit hakhmat jong Me.
 Ha pyrthei ba bunjaid baphylla kane
 Harud (kum)duriaw ki kam ki jam jong Me
 (Hakhmat ki kamram bymlah ñiew jong Me)
 Hapdeng ki jaidbynriew shi pyrthei de
 Ngan ieng khlem 'tieng hakhmat jong Me.
 Hangne ha pyrthei, ki kam ram jong nga de
 Haba kin sa dep kut noh syndon te
 Ko Siem ki siem marwei hi khlem ktien
 Ngan ieng da kmen ha khmat jong Me.

—o—

*Bhoirobii-Ektala 12 M.**Sbs x-230, 490. G-6, 5.**Mynstep.*

- 78.** To pynphuh ka mynsiem jong nga,
 Ko Bajan tam eh
 To pynkhuid, pynphyrnai, pynitynnad seh.
 To kyrsiew mynsiem, pynshitrhem, pynduh
 jingtieng de
 To lehbha, pynduh jingalhia, jingartatien de.
 Pyniasoh lang bad ia baroh, na jingteh-maia
 to pyllait
 Ha ki kam ram to pynroi sur bathiang jong
 Me ba jai jai
 Ha kjat-syntiew jong Me ia dohnud jong
 nga to pynneh
 Pynshongneh, pynshong skhem, pynshong
 hun junom de.

*Sindhu-bhoirobii—Ektala 12 M.**Sbs x-234,497.**Mynstep.*

79. Lada kane ka jingkhang-dohnud jong nga
 Kan khang kumno re kumno, lano lano te ;
 Da pynpra jingkhang sa rung ha dohnud jong nga
 Wat leit phai noh lano lano ruh seh.
 Lada ha kano kano ka sngi ki 'sai-jingtem-dohnud,
 Ia ka nam ba sngewthiang jong Me kim kynud,
 La kumta ruh da ap synei hi, wat pat leit
 phai noh, Kynrad !
 Lada ha kano kano ka sngi ha ka khet jong Me
 Da leh sumar nga pynshong da uwei pat de
 Te, Ko Siem-shir'ta-junom jong nga
 Wat pat leit phai noh, Kynrad !

—O—

*Bibhas—Ektala 12 M.**Sbs x-361,777.**Mynstep.*

80. Da nguh ia Me hi ngan iaid, A ! Trai,
 Mynta ha ki kamram ka pyrthei,
 Da buh la ki khmat halor ki jong nga
 Hapoh eh ka dohnud, A ! Blei.
 Ko Kynrad-jingim, Me iaidon ha mynsiem
 Ai ka dohnud kan kynmaw katba dang im ;
 Ki jingmut pap baroh kin ingduh noh
 Da shah lehrain eh, A ! synei.
 Ai, baroh, baroh shisngi ha jingsawa jingjam
 Y'n iohsngew jingruai khlem kut khlem s'dang
 Ha jingialang bad kiwei de ai kan pynshai
 Ka jingiai tasyllok bad Me hi, A ! Trai.
 Haba kren, haba pelt man khyllipmat,
 Ha ki kam-jam ha jingpuson-pyrkhat,
 Ha u'sai-jingtem-dohnud ka sur ka jingbha
 Ai ba kan riew kynud, A ! Blei.

—O—

*Dhun-Thungri 8 M.**Sbs x-346, 747 Nbs xl-315, 672**Mynmiet.*

81. To ai jingshai ha kiba matlah
 Ai jingim ha kiba iap
 Me U Duriaw-Jingisnei junom—Ah !
 Ai jingisnei seh khyndiat.
 Ka dohnud batyrkhong jong nga
 Kaba eh kum u mawnud shisba
 Pynshlei ki khmat-rkhiang, 'Lei Baieit
 Da ka jingtuid um ka jingieit.
 U bym ju khot satia ia Me
 To khot to khot ia uta seh,
 Uba iaid jngai na Me
 To ring to bat ia uta ha Me
 Uba iaid kylleng da basliang eh
 Harud duriaw jingthiang jong Me
 To pyntngen da um jingisnei
 To pyndin um jingthiang bneng ei.
 Nga la ion shem ia halade
 Khlem da sumar, lajah kyndit Mame
 Nga iolthiah ngai mynno te
 Da plie khmat i dum ngaiñ eh;
 Hano ngan iathuh, O ko Trai,
 la jingpagnud-shong-khlad na Me
 la nga uei ba nang ban ia ai
 la ka jingngen ka dohnud te
 Man ka snem ka lait duh noh ei
 la khmat ieit khlem pat iohkhmih
 To mih paw to mih paw seh, A Blei,
 Ka iam ka dohnud ba angewsih

—O—

*Gitali 22, 18.**Mynmiet.**Misro Behag—Dadra 7 M.*

82. Ha jingim to pyndei ka ding-mawlyngnai
 To pynlong hok la jingim kane, da kaba saifi

Ia kane ka met jong nga, kyntiew sha jong
 Ka sharak iing-Blei katei jong Me to pynlong
 Synfia sngi, ai kan meh ding kum jingrwai
 Ha jingim to pyndei ka ding-mawlyngnai
 Ai, ka jingktah jong Me ha met ka jingdum ngaiñ
 Baroh shi miet pynphuh ki khlur ba
 thymmai thymmai
 Kan duh noh jingdum na jingpeit ki khmat
 Kin iohi shai hangta, kat shaba kin shat
 Ka jingpangnud jong nga kan meh ding kiew shatei
 Ha jingim to pyndei ka ding-mawlyngnai.

—O—

Gitimalio 13, 28.

Mynmlet.

Khambaj—Kaharba 4 M.

33. Da pynduh jingshiang, da pyndap jingim
 Ia nga, ai shuh, shuh ia "Jingim"
 Ha pythei jong Me, ha iing jong Me
 Ia nga ai shuh ai shuh shuh jaka shongneh
 Ai jingshai shuh shuh, jingshai shuh shuh de
 Ha kine ki khmat jong nga Trai to theh
 seh Ma Me
 Da pyndap ba sli da ki sur pa sur
 thymmai
 Ma Me ai shuh, ai shuh shuh, sur sawa
 jingrwai
 Ai jingshitom shuh shuh, ai jingshitom
 shuh shuh
 To ai ia nga jingtip-briew shuh shuh.
 Da plie kynsan jingkhang da pynduh
 diengpyngkhang.
 Ia nga to pynim, ia nga ai-jingpynim.
 Da jingieit shuh shuh da jingieit shuh shuh
 "Sarong-ma nga" jong nga ai ba kan ngam duh.
 Da theh jingim thiang de da theh ialade
 To ai shuh shuh ia ai shuh shuh Mame.

—O—

*Desh mollar—Kaoali 16 M.**Sbs x-288,**Mynmiet.*

- 84.** Ha iing jong nga hangne da la kti jong Me
 la ka sharak-iing to tbeh seh Mame
 Ki sngewsih shitom baroh, ai kin syrtok noh te
 Da kaba ioh ia ka jingshai jong Me.
 Ha kyndong-kynshrot ka jingdum rieh
 Kan jah lngaid noh da sngewburom hi
 Da shong ha jingshai hok jong Me
 Ngan shu iai ieit ia baroh te
 Ka sharak mawlyngnai jong Me, A Trai !
 Ka bam jiw khiih ka jingphyrnai
 Kan pynlong ksiar shi khyllipmat, Trai
 Ki dak pop khoit jong nga baiong ngaiñ.
 Ia ki sharak katba nga la thang
 Ha ki tang ka tyrha, tang ka phuiong
 Ha jingkhang-iing jong nga hajan khlieh de
 Ia la ka sharak to thang to tbeh Mame

—:u:—

*Kanarra—Dadra 7 M.**Gittmatto 102,80.**Mynmiet.*

- 85.** Ba Mame, Me iai peit sah da pyndap lut ia bneng
 Synñia-sngi khlem khaprip, shu peit ia nga keiñ
 Haba ngan plie la ki khmat ha kane ka jingshai
 Kato jingiaipeit jong Me sa long syrtok, Trai
 Niew ki sngi, bneng kane namar kata hi keiñ.
 Ka jingphuh-shluit ha u'nai-phagun (por pyrem)
 kan shu leh nohei,
 Lada tang kane ka shluit jong nga sah
 khlemt phuh ei ei.
 Ha sngi kata sa syrtok shisha ki khlur kynrei
 Kane ka jingtheh sharak jong Me ha bneng,
 ha pyrthei
 Haduh-byada duh jingdum barit jong nga keiñ.

*Sindhu—Thungri 8 M.**Gittimalio 67, 49.**Mynstep.*

86. Da pynsyrtok ia baroh ki shiah jong nga ruh
 Sa phuh te, ki syntiew kin sa phuh
 Ki pang, shitom la jong da kem shai rong
 Kum u syntiew-gulap kin sa long
 Ba-la-khmih-lynti-ha-suiñ, ba slem bah jong nga
 Ka lyer na shathie kan wan beh shisha
 Ia ka dohnud jong nga da pynpisa wir
 Kan lute noh ia ka spah-jingiwbiñ.
 Ki jinglehrain jong nga kan jngai
 Haba ngan ioh spah ban shu ia ai
 Haba da shim dur kan roi kan phuh
 Ka jingiaroh burom ka dohnud;
 U Lok jong nga haba jan kut synñia
 U da wan hi ia u, Un sa kñah
 Da lut khoit ki 'la-shrong-syntiew
 Kin sar kin dem ha kjat jong U.

—:o:—

*Hambir—Teora 7 M.**Gitanjoli 4, 3.**Premmet.*

87. Ia ki bam-pat-ithuh katno Me la pynithuh Trai,
 Ha katno ki ling Me la ai ka jaka ka thañ
 Ia uba na jngai, u lok ba jan Me la pynlong
 U bym dei kur, kum shipara la long
 Da ielmoh ling-barim haba nga leit jingleit
 Shu pyrkhat khuslai "tip kan sa long kumei"
 Hapdeng kiba thymmai lat don Mame uba rim
 Nga shait klet bieit te ia kata ka ktien.
 Ha jingim ha jingiap ha pyrthai-mariang
 Haba, kat shaba de Men bññ-ialam
 Ko Ba-la-ithuh-naduh-shirta-junom
 Ma-me hi men pynithuh ia baroh keifi;
 Lada tip-thuh ia Me, ym don u bym iadei
 Ym don jingkhang ym don jingshyrkhei
 Da pyniasoh lang ia baroh, Me lai peit ngoñ
 (Ai) ba ngan lah ban iohi man ka por.

*Imon—Teora 7 M.***88.** *Gitanjoli 77, 66.**Mynmlet*

Naduh mynno nga la mih da rwai jingrwai jong Me
 Kata te ym dei mynta shen, kata ym dei mynta shen te

La klet noh, 'duh mynno te nga iai wan nang kwah
 ia Me.

Kata te ym dei mynta shen kata ym dei mynta shen te
 Kumba ka kshaid ka mih habar
 iano ka kam wad ju tip bha

Kumjuh nga la wan mareh da
 iai tuid lang ka jingtuid-jingim manga.

Kata te ym dei mynta shen, kata ym dei mynta shen te
 La khot da ki nam katno te,
 la thoh dur, tusbir katno de

Da jingkmn kum kaei nga la iaid
 khlem da tip ruh janai

Kata te ym dei mynta shen, kata ym dei mynta shen te
 Kumba u syntiew namar ka jingshai

Khlem tip, pynleit miet da iai peit
 Kumjuh da ba kyrmen ia Me (Trai)

Ka dohnud jong nga ka shu iai peit
 Kata ym dei mynta shen, kata ym dei mynta shen te.

—:0:—

*Alala—Ektala 12 M.**Sbs. x-248, 527. Nbs. xi-83, 207.**Mynstep.*

89. To ai jingstad, jingstad-Mynsiem
 To ai jingiet, bakhuid ba im
 Mame dei ka ling ka jingbha.
 To ai bor-mynsiem, ka jingialshah
 Ai ka jinghun, ka jingneh sah
 Ai jingbisharthuh-Blei, jinglong pukir-Blei de
 To ai ka jingda ha kjet jong Me.

—:0:—

*Bahar—Ektala 12 M.**Sbs. x-417, 883. Nbs. xi-72, 181.**Mymlet.*

90. Tad la iohi ia khmat ieit tam eh jong Me (Blei)
 Tieng 'lei ia sngewsih, saja ki jinjar pyrthei?
 Tad la mih sngi, kumba jingdum, phet hi na
 suiñ te
 Kumjuh, Blei, tad la paw jingshai ka jingbha
 jong Me,
 Duh sngewsih, na suiñ mynsiem hi, naba pyn-
 tngen-ieit Ma-Me.
 Haba iai puson ia jingisnei, ha dohnud, Trai jong
 nga
 Kyrsoi hi ummat-mynsiem ban pynset uei ha lah?
 Jop Ubasbun! Jop Ubasbun! Da iaroh ia jing-
 ieit jong Me,
 Kan mad wai jingim, A! Trai ban leit trei ka kam
 jong Me.

—:o:—

*Ramprosadi—Ektala 12 M.**Sbs. x-417, 883.**Mankapor.*

91. To pynlong ia nga u riew-la-jong A Blei!
 Ngan nym sah shuh ha maia-pyrthei
 Ngan bam na Me, ngan ioh kup na Me,
 Ngan shong ruh ha iing jong Me,
 Ngan ngeit beit ia hukum jong Me,
 Ngan nym kheif kyrpang shuh ia lade.
 Ha jingshakri, ha jingiaroh-kmen
 Shirta junom ngan iai neh keif
 Hapoh mynsiem da ba iohi ia Me
 Ngan iai per suk ha um jingkmén de.

—:o:—

*Ramprosadi—Ektala 12 M.**Sbs. x-405, 861.**Mankapor.*

92. Nga dem thiah sah ha ka nam, ko Blei! (Ko Mei Blei)

Mynta leh kumba sngewbit da isnei
 Ki nongpop ka pyrthei-baroh-kawei
 Da iaroh ka nam, ki la ioh lait im ei
 Ngan leit poi ruh khlem shitom ei ei
 Ha kjat da ka bor ka nam, Ko Blei! (Ko Mei Blei)
 Ha nian ka sla-syntiew-mynsiem
 Ngan thoh ka nam da burom ieit
 Ka jingshitom jong nga kan tngen kynjai
 Ka jingklusai pyrthei kan jngai.

—:0:—

*Dhun—Ektala 12 M.**Sbs. x-347, 748. Nbs. x-395, 806.**Mynmiet*

93. (Mynta) u khot u nongkhrong ha jingkhong
 To sngap seh, Ko Kynrad ba sbun
 Pan jingtnge ka mynsiem ba thrang
 Wat shong sha jngai wat shong—
 A ! dawan ha dohnud ba sliang
 To synreit da um-jingim bathiang.
 U jingshai ka khmat, U jingim Ma-Me
 (Me long) U Trai U ba isnei de
 Ia jingkyrmen wat pynduh
 Ha jingdum wat pynsah shub
 Nga kyrpad da sngewsir ia kate.
 Shaei ngan leit ? Don sa mano Kynrad ?
 Ei ban pynduh jingshitom ?
 Ia ki 'tien-jingkyrmen, Ei ban kren pat ?
 To khot Ma-Me ha iing la jong.

—:0:—

*Ramprosadi.**Sbs. x-316, 681. Nbs. xi-284, 616.**Mankapor.*

- D4.** Ai Mei-Blei khawa-lieng la kjat-jingda ia nga,
 Nga iap ngam jyilop ha um-jylliew-bah.
 Da sngewshngain ha la i bor shisha
 Nga la sdang ingi lyngba pyrthei-um-bah,
 Mynta ki jingatphyllung ki kit noh ia nga
 Bam imat shuh rud, ryngkew satia.
 Nga la iohsngew ki ong ki briew, hana
 Um ju phai u nongpan b'lehrit shisha
 Nga kyrpad da sngewrit da sngewpisa
 To khring sha rud da thum kynthup ia nga.

—:0:—

*Alala—jot 7 M.**Sbs. x-254, 541.**Mynstep.*

- D5.** Ai ka jingngeit ba im shisha ha mynsiem jong nga
 Ba hapoh habar man ka por ngan iohi ia Me, A!
 Da hap ha jingdum-maia-pyrthei
 ba ngan nym klet ia Me A! Trai,
 Na ka pop na jingpynshoi, to buh ia nga sha jngai.
 Namar ka por bym kut bym wai
 Da aiti lut la jingim ia Me, Trai,
 Ngan iapngiah-iapshoihsah da ba iohi ia Me shai.

—:0:—

*Jhinhit—Modhioman 32 M.**Sbs. x-318, 685.**Mynmiet.*

- D6.** Iai paw ha mynsiem, Kynrad la jingim
 Uba dap jingisnei, Tynrai ka jingim.
 Da pynjah noh ia Me, A, Blei!
 'Dah katno sa kumbe?

Ngan shu iaisah ei, A, Blei !
 Ngam lah shah shuh te.
 Ha duriaw-dur-itynnad jong Me
 To pynngam ngiah ia nga, A, Blei !
 Khlem khaprip ngan khmih sah de
 Ia ki dur-mynsiem ba itynnad jong Me.

—:o:—

Aleakirton—Khoira.

Sbs. x-759, 1423. Nbs. xi-240, 539.

Mynstep.

- 97.** Suk aiu ha jingim jong nga, Ko Kynrad ba shun
 shisha,
 Lada ha U 'tiew-kjat, u mynsiem-ngap junem un
 nym ngam sah?
 Spah kyrhai bym lah fiiew ka pynmyntoi aiu 'sha?
 'Da ioh ia kata ia U spah kor tam eh lada ngam
 lah sumar bha.
 Ia khamat bha-briew i khunlung ngam kwah ban
 peit hun,
 Lada ha 'mat-bha-briew i lung, ngam iohi ia 'mat-
 ieit jong Me.
 Ngam i-tynnad, i-hun ia jingshai-bnai i kum dap-
 jingdum de.
 Lada ha jingpaw u bnai um mih paw u 'nai-jing-
 ieit jong Me
 Ka jingieit-khuid ka lok ba hok de, i-dap-jing
 tngit te
 Lada ha kata ka 'siar-ieit, bam ia synrap u maw
 lynnai-ieit jong Me
 Kum u khnam-bis bakhlainbor u btiar eh man ki
 por te
 Lada namar ka maia ka jing-i-bakia, Trai, kum
 artatien shika ia Me.
 Aiu ngan iathuk Ko Kynrad, iathuk shibun
 ba Me?
 Me U Mawlynnai ba dohond jong nga, Trai, ka
 lag-jagman de.

*Multan—Arra 16 M.**Nbs. x-268, 570. Nbs. xi-51, 130.**Janmiet.*

18. Da mynsiem b'tngit bym sugur, yn khot ia Me
da kumei ?

Lah ban rung mo u 'lang-iap hapoh diag bameh ir
A, Blei !

U Tynrai-Hok dei Ma-Me kum ka ding b'iaimeh
Nga uba pop kum u 'lang-iap ngan mane ia Me
da kumei ?

Da bor ka nam, iohsngew te, lait-im ei u nongpop
bakhraw eh,

Ia ka nam b'khuid ban rwai, kiuh dohnud jong
nga A, Blei !

Da leit shakri ia ki pop b'l'mlien, jingim ka lait
duh ei,

Ha lynti b'khuid ngan snoh lyndoi sah da kumei ?
Ia une u riewpoh ba pop lada Me pynim da la
nam baisnei

Da bat na ki fiuh-khlieh ai jingda ha kjat A Blei !

—:0:—

*Multan—Jot 7 M.**Nbs. x-269, 572. Nbs. xi-265, 581.**Janmiet.*

1. To knieh noh, knieh bor da ba pyniam ia nga ;
Ia kiei kiei ba shong rieh ha dohnud ha kynjah.

Ka spah, bor, burom, jinglong samla,
mynsiem kane da pop ba dap bha,

Namar kine ban leit poi ha kjat jong Me ngam lah.

To pynduh ia kine bapah lei lei, Kynrad-mynsiem
da jingane

Pynbust ha jingist jong Me shirta junom O,
Ko Blei !

*Misro-Bhupali—Jhampal 10 M.**Sbs. x-291, 621.**Mynmiet.*

- 100.** Ia ai um-jingieit, Trai, ha dohnud ba thrang eh
 Pynjah noh jingshitom, pop,
 Ko Nongda ki jinjar rangli eh.
 Jingieit, jingkyrmen-thymmai
 ha ka mynsiem to pynroi,
 Ban iai ia syllok ieit, Trai ai bor bathymmai;
 To pynduh ia jingdum maia
 da pynpaw la jingshai.
 Ka jingkwah ha mynsiem
 ban iai don lem, im lem
 Da dih um-jingim-junom
 nga'n pyntngen dohnud ba shitom
 Ko Mynsiem ka mynsiem, Me tip lut janai
 Nga iaid sakma da ngam ha maia pyrthei
 Da kumei ngan iohsngew keifi
 jingktah jong Me, A, Blei !

—:0:—

*Misro-Joŋŋolonti—Jhampal 12 M.**Sbs. x-291, 619.**Mynmiet.*

- 101.** Ko Nongpynaram dohnud, Nongpynaram !
 (Ko Nongpyntngen, A ! Nongpynhun, Nong-
 pynaram !)
 Don kaei re kaei ba shong rieh te
 Sngewthiang eh ia ka nam.
 Nga ngam ha jingthiang ka nam
 Ia pyrthei, brong i thiag-i bang,
 I, laituid wah-jingieit-thiang
 Khlem kut ha pyrthei-mariang.
 Ia uba Me la pynshoi da la ka nam (pyniap
 ngah)
 Ban leit sha jngai u dang lah biang,
 Uba la ngam ha jingthiang ka nam

U hi u la mad-thuh ia ka jingaram.
 To pynshoi, Kynrad, ia nga de
 Da pynshai dohnud to iai shongneh
 Ha jingim, ha jingiap Ma-Me
 Me long jingsuk ba iaineh junom.

—:0:—

Jhinjhít-misro—Ektala 12 M.

Sbs. x-397, 846.

Mynmiet.

102. A ! katno ka jingisnei jong Phi
 Ba nga la ithuh ia Phi (kum) la i Kmie,
 Ba ngan khot, "Mei jong nga", shisha
 Ka jingdawa te kaba phylla.
 Hapdeng jinjar, jingshitom eh
 Ha jingpynshoi, ha jingdum de
 (Ko Mei) Ban buhrieh khmat ba shadem Phi, A !
 Ka jingdawa te kaba phylla.
 Ha jingshahjop jingkyllon
 Ha jingsngewrem sngewshitom
 Ban iam lympat ha kjat, A !
 Ka jingdawa te kaba phylla.
 Ha kane hi ka iing jong Phi,
 Da sah hajan hajan jong Phi,
 Ban ia im lem ban ia trei lem, A !
 Ban long tang jong Phi Mei, shisha,
 Ka jingdawa te kaba phylla.

—:0:—

Jhinjhít-Khambaj—Thungri 8 M.

Sbs. x-416, 881. Nbs. xi-74, 185.

Mynmiet.

103. Katne ka jingsbun jong Me, Ko Pa
 Ngan kiet da mynsiem kum kaei 'sha ?
 Mame Uba eh ban leh shem da ki blei
 (mynsiem hewblei)
 Nga uba duk bapli bym don jingkor ei ei,

Pynban naba dei u khun jong Me
 Me da kdup khop ia nga de
 Ha-man-jinjar Me da sumar hi Ma-me.
 Da hap ha duriaw bymjukut,
 Haba nga khot da sngew shitom jingmut
 "Haei Me don, Ko Pa basbun?"
 Hamar kumta, dawan hajan
 Da kaba kren 'tien-thiang
 Ha dohnud ba shitom jong nga, Me ai jingngen
 Mano ba lah ban ielt kum Ma-me
 Ia u riewpop 'duhkatne ha pyrthei hangne;
 Nga naduh ba la kha, katno
 La leh kum palat haduh, Waw !
 La kumta ruh da i-tlot ia nga
 Me, map ei pa map ei, Ko Pa !
 Nga la tip janai da bun rukom de
 Lait na Me, Trai ha pyrthei hangne,
 Ym don mano mano ia u jong kum Ma-Me.
 Burom ! Burom ! Ko Kynrad !
 Nga nguh ia Me naduh kjat,
 Da la jingbha ia uba pop ia nga
 Ha duriaw-pyrthei to pynpar.

—:o:—

Jhinjhit—Modhtoman 32 M.

Sbs. x-318, 686. Nbs. xi-59, 151.

Mynmiet.

104. Jong Me hi Kynrad !

Dei jong Me hi, shirta junera, nga te.
 Ha suk ha duk, ha pop
 Nga u jong Me hi, Kynrad, jong Me hi te.
 To sumar, Kyarad ! sumar peit lem seh ia nga
 Ha dohnud u shakri junera shong seh
 Da ba khunh ia Me ha dohnud hipeh
 Ngan pynduh hi jingbhaun bareh.

—:o:—

*Jhinhit—Ektala 12 M.**Sbs. 406, 863. Nbs. xi-334, 711**Mynmiet.*

105. la kijat-jingda-bym-'tieng te
 Kum u maw kordor tam eh
 Nga la ioh Mei, mynta,
 Ym don jingduma ei ei jong nga
 Ka iing-kynshew, da jingkmien la dap bha.
 Da leit sha man ka iing ki briew
 Ngan pyni da kyor burom (ruh)
 I Mei i la ia ai isnei la nga
 Jingdeng-mynsiem kane, mynta.
 Da ka jingda-isnei jong Phi, Ko Mei,
 Ngan im suk man ka por khlem mynsaw ei ei
 Bym ju ktah shuh jinjar kano kano kaei kaei.
 Na ki jinjar-jintrah nga la lait im ei,
 Da khot ia baroh ngan sa pyni
 La dam lut ki dak-pop ba isih
 Da buh kijat i Kmie ha shadem jong nga
 Ka jingitynnad te kaba phylla.
 Ko Mei, ngan ong shibun alu pat ?
 Ka jingtrei ka jingisnei kaba phylla palat !
 Ha kijat-mawlynnai jong Phi ia ki riowblei-
 mawkordor da ki hajar la suh lang, Mei.

—:0:—

*Khambaq—Jhampial 10 M.**Sbs. x-314, 676. Nbs. xi-121, 292.**Mynmiet.*

106. Ko Blei ba Kynnad !
 (UBa kbuid-Kynnad, Babha-Kynnad ('sha)
 U Ba leit-Kynnad)
 Me U duriew jinghnei, Kynrad !
 To pyuroi, ia jingbarom leit ba thiang,
 To pyntugen ia ka dohatid jong nga
 ba pia thangrang, Kynrad !

Haba khmih shai ia ki khmat-ieit-phyrnai
 Da um-mat-ieit ki khmat ki ia shlei
 Ki jingsngewsih shitom baroh ki duh noh artad.
 Ia la Dur-jingieit ba phyrnai i-thiang
 Da pynpaw to pynduh jingdum-maia ba eh
 ryngkang
 Hapoh eh ka dohnud, ha u 'tiew-jingieit ba khuid
 lai don ha la jingkmien khlem kut, Kynrad !

—:o:—

Bhotrobī—Arrkhemta. 6 M.

Sbs. x-228, 435. Nbs. xi-383, 789. Mynstep.

- 107.** A ! tang shisien lada lah ban iohi ia U.
 Ngan iaidem ban peit ia U,
 Iaineh ha jingmut-jingpuson kajuh.
 La ka jingim ban pyntngen jai
 Ngan bat kjat ba tngen jong U,
 Ban da ioh ia U Mawlynnai
 Ngan suh lang bad la mynsiem ia U.
 Ia ki dak-dienjat, dak-kti
 Nga ju ioh khmih
 Da i, mynsiem ka pisa man ka por du
 Ngam lah ban klet ia U.
 Haba khot da dohnud ba pisa
 Nga da kaba iam sa iam (shisha),
 Ka jingthie jongno nga iohsngew kyndiang,
 Ha la mynsiem ba kynjah jlang.
 Khlem da iohi ngam lah sah hi ruh
 Ngam angew lah te ban shah shuh,
 Nga don pat ha lade shuh shuh ?
 La ngam ha jingiaieit bad U.
 Haba ka jingim ka dang sah
 Ko Jingim ka jingim to wan paw
 (Te) lai shong ha mynsiem jong nga
 Syntha-angi khlem kut shuh

*Khambaj—Ektala. 12 M.**Sbs. x-310, 667. Nbs. xi-131, 317. Mynmlet.*

108. To khot noh da jingisnei hapoh iing ia nga de.
 Sa katno por pat, sah habar, te
 kum u bam dei jong Me.
 Da riam-duk riam-rangli ngan shu shong
 sharud hi ;
 Hapdeng ki khun riewblei
 ngan khmih dap hun ia Me (hi).
 Ha ka iing-jingieit jong Me
 ngan iohi ia ki riewhok de
 Ngan khrong ia ka jingieit hi
 da bat ia ki kjat jong ki.
 (Da kyrpad eh ha khmat jong ki)
 Ha bneng jingiasyllok-riewkhuid,
 ha l'er jingieit-Blei bakhuid
 Ngan klet noh syndon ia ka pop
 kaba slem bah, (kum ki riew khuid)
 Da ba iohsngew khubor-jingialeit-Blei,
 da dih um jingieit-thiang U Blei
 Ngan ngam jyllop ha ka duriaw
 Ka jingieit-Blei ka bam lah thew.

—:o:—

*Alea—Ektala 12 M.**Sbs. x-249, 530. Nbs. xi-62, 153. Mynstep.*

109. Mynta dei ban pynpaw ia lade
 da kaba shai kumta
 Ba mynsiem janiap, Trai, kan im biang shisha.
 Kumba ha mynsiem ki riew-burom-ieit
 Da pynpaw ka jingshai ka jingieit
 Me pyniap ngiah pynkiet ia ki shirta junom
 lai taid jingieit da shlei,
 por mynsiem ha suk kyrtai

lapngiah mynsiem da ba i jingtiyanad ki
jor-tyurai.

Kin duh noh baroh ki jingartatien,

Kin ingai noh ki pop, jingtieng,

Kin khuid noh dohnud, jingim,

Kin tngen ki khmat-mynsiem:

Da klet noh jingtieng jinglehraifi,

Da kaba sngewkmen kyrhai,

Ngin phla bok, la iasok ki khmat ki shkor
da janai.

(Ngin phla, ia kaba la iohsngew la iohi hi shai.)

—:0:—

Kalengra—Ektala 12 M.

Nbs. xi-241, 542.

Mynmiel.

110. Nga shong rieh ha shadem Phi Mei,
Da peit sa peit ia ka khmat jong Phi
Shu khot pa khot, Mei, Ko Mei, O Ko Mei !
Ha umros-jingkmen-mynsiem da ba ngam,
Ha jingialong-lang, kaba jylliew tam
Ngan khmih ia kato ka dur khlem khaprip
Da buh la ki khmat halor khmat jong Phi.
(Da dem iai peit sah ia Phi hi)
Da khmih da iohsngew, nga sngewtieng Mei
Ka dohnud ka shu kiuh, shu shyrkhei
To kdup kynthop ha la shadem ia nga keifi
Da tap eop da la dong-jain ka jingianei.

—:0:—

Bholrohi—Poeto.

Nbs. xi-222, 425.

Mynstep.

111. Ai kan shim cher "Nobo-Bidhan"
Ha kuno ka jingim to,
Da pyniasoh jingtierylok, jingtieltahlei,
Jing shakri, jingtiad-mynsiem-Blei do.

Ia ka jingbharthuh-mynsiem u Sekratis
 Ka jingiasyllok-ngam ki muni-rishi
 Ka akor, hukum-jingtip-lem u Moses
 Nga pan ha kjet jong Me.
 Ia ka jinglong kawei (bad U Pa Blei) jong
 u Jisu,
 Ia ka jingieit-ahlei (ia U Lok-Mynsiem) u
 Shoifonio
 Ia jingsbun, jingpyndam-lade u Shakio
 Ai ha nga uba duk u bym don jingkor ei ei.
 To ai ka jingneh-burom-Blei u Mohamad
 Ia jingieit b'sngur (mynsiem) u Drubo, u
 Prohla
 Ia ka jingbym thep mynsiem u Jonok rishi-siem
 To pynroi ha dohnud, ha mynsiem.

—:0:—

Behag—Ektala 12 M.

Sbs. x-393, 840. Bidhansongit 16, 23. Mynmiet.

112. Nga kwah sah te, u nongkhronng jingisnei
 jong Me
 O ko Hori (Blei-Nongpyllait) shirta junom.
 Nga, u bam don jingieit, uba da pop la tngit,
 U bam nang duai u bam nang pyrkhat-puson,
 Ka jingisnei jong Me kama taft iano iano,
 Ia ki nongpop ruh kam ju siaw poh;
 Da kyraen da ngait akhem, ha syndah jong Me
 Nga shu dem thiah kam u rangli ba duk shitom.
 Da loh khmat-mynsiem da jingisnei jong Me,
 Ngan khmat, Ke Trai, ia ka khmat-lett jong Me
 Da lohngaw ia ki 'tiao-thiang (junom)
 Ngan long uba kohnguh ha suk, shitom.

*Khambaj-bahar—Kaoali 16 M.**Sbs. x-312, 673. Nbs. xi-165, 380. Mynmiet.*

113. O Ko Hori, Me iai don man ka por, ha kane ka
 met te
 Ki tor, u klong snam ki iarwai ka nam jong Me.
 Me, dei ka bor-'sang'ti jong nga,
 Jingstad, buit, ka seng-spah
 Tang Ma-Me hi ka jingkyrmen, jingshaniah
 Nga te kum i fiut-i phlang shisha.
 To pyniohsngew, sngi synfia
 Ia 'tien-Blei, hukum-Blei ba im shisha
 Da jingpyrsat mynsiem bakhuid
 To pynlong u riewkhlain u riewshhur.
 Da ialam ia ki riew-burom-ieit
 Ha ka mynsiem to iai shong sah
 To pyni ha ling-mane-mynsiem
 Ka iing-bneng ba dap da hok-shisha.

. ---:0:---

*Bahar—Khemta 6 M.**Sbs. x-306, 656. Nbs. xi-231, 519. Mynmiet.*

114. Ka jingieit katai jong Phi Mei shi dana,
 Lada lah ban ioh mad ma nga
 Ha kaba ki la ia shoh buaid ngai
 U Jisu, u Moses, u Gourgosai
 (Baroh ki riewblei hyndai)
 (Ki shakri-blei, lok-blei, khun-blei hyndai)
 Te, da um hin ha jingieit da ba shad-suk-
 mynsiem
 Khlem da khuslai ei ei, da pyrta nam-Blei
 Ngan leit suk sha ling-neh-junom.
 Kam u khymah ba rit
 Ngan r'khie rwai sngi bad miet
 Ban long u stad, u riewshai,

Ngam kwah shuh ynnai:
 Ki mad kren beifi jar kiba mon keifi
 Ia kita lei lei ngam suidfiew ei ei.
 Jingr'khie Phi Mei kato ha khmat-iett,
 Nga shu sngewhun keifi ban shu khmih-itt,
 Ha rykhie ioh jingsuk bneng mar-kti Mei;
 Ha jingitynnad, jingbha da ba iapngiah-
 (nga shu) rykhie iapang-iapler te Mei.

—:0:—

Deshkar—Jhamptal 10 M.

Sbs. x-349, 754. Nbs. xi-204, 459. Mynmlet.

115. Pynngam, Blei, ha jingiasyllok ia nga
 Pynlong kawei bad Me mynta,
 Ha jingiaieit bad briew bad Me, Blei
 To pynlong dur kajuh kawei.
 Ha bneng-mynsiem, jingithuh-paw-mynsiem
 Ha iing-mynsiem ki riew-burom-ieit
 Ngan iaid ieng shong suk mynsiem
 Ha jingiai-ia-syllok-ieit.
 Ma-Me, ma-nga, jaid bynriew pyrthei
 Da ia shoh buaid lang ha jingieit kajuh
 Ngin iaioh dur-mynsiem b'iasoh lang tylli
 kawei:
 (Ai) ia ngi baroh, kawei ka mynsiem
 (Ai) kajuh ka niam, kajuh jingstad-mynsiem
 Ngin iarwai kajuh ka nam—
 Da ia long kawei ka iing-seng-lang.

—:0:—

Bhotrob-bibhas—Ektala 12 M.

Nbs. xi-218, 490.

Mynstep.

116. Shadem-Blei bymkut ba dap lut
 Ha duriaw-jingkmen-mynsiem.
 Da ngam ha jinglong kawei,
 (Somadhi) (mynsiem tra U Mynsiem)

Ki riaw-syllok-Blei (jogi), ki pukir-wad-Blei,
 Ki im suk ha jingiaikmen-Blei
 lai beh shaid shaid Per-hukum-Blei
 Man ka por halor (Shadem) katei
 Nangta long katno, ki pyrthei ba la thaw
 Ha ka suifi kaba dum tliaw tliaw.
 Ba la iap ha jingiasyllok-Blei
 Katba ki ia don ki mynsiem briew (shatei)
 Da ki mynsiem ba leit kmen
 Ki iadih khlem pud khlem keifi
 Ia ki khubor-Blei ba thiang.
 Da ki shkor mynsiem ka jingtiplam.
 Ah ! lano keifi ha katei ka duriaw jingthiang
 Ngan ngam da bor jingpyngam-Blei
 Ngan long uba dap da U Blei
 Uba la ngam ngop ha jingiasyllok-junom-Blei
 Uba la long lang noh ha U Blei, 'bakhlem
 sdang.

-----20:-----

Imorabekag--Dadra 7 M.

Sbs. x-200, 430. Nbs. xi-724, 1439. Mynmiet.

117. Nguh burom, Trai Basbun, ha kjet jong Me
 Ma-Me hi jingkyrmen jong ngi
 Ha jingim jing-iap de
 Kmie, Kpa, Lok Ma-Me hi, Trai-lai-pyrthei,
 Nguh Ko Nongda, Nongai jingiait,
 Nongpyam bahnei
 Ka lag ka jingim junom, Tyrai-hok Ma-Me,
 Nguh shibajer nguh, Lok-jingim ha kjet jong Me.
 (Ha kjet jong Me, Lok-jingim ngi dum junom
 de).

-----20:-----

*Bhojon—Jhamptal 10 M.**Sbs. x-463, 968. Nbs. xi-251, 557. Man ka por*

118. Ko Trai ka pyrtnei bneng
 ha kjat jong Me nga dem ngon,
 Da kaba burom ielt hapoh jingda nga wan
 Da pynduh buit sniew ai jingmut babha
 ba hok
 (Ia kane) ka bor, Blei, na Me nga pan.
 Ki kynrei hapoh habar
 ki pop, pynshoi ba runar eh
 Ha kane ka jingdum te nga 'tieng shyrkhei eh.
 Me Uba ielt ia kba jingjar rangli,
 to pynim ia la u shakri ba shyrkhei
 Pynduh ia ka jingtieng, dur-bym-tieng jong Me.
 Da ngam ha duriaw-maia ia Me nga khot pisa
 Ia u duk rangli Trai, to da to ri pynim ia u
 Ia uba Me da-isnei u'tieng aiu ha jinjar pyrtnei?
 Kin duh ei ki jinjar-jintrah bym lah siw.

—:0:—

*Khamba/misro—Ektala 12 M.**Sbs. x-442, 962. Nbs. xi-345, 727. Mynmiat*

119. To ia rwai kmen risa, Burom ! Burom !
 la U Blei Bakhraw !
 Pyrtnei bneng shi tyllup da ki sur bym lah
 siw
 lai iarah khlem kut, ia ka burom bakhraw
 jong U.
 la pyrtnei bneng, khur da ki khur ia U,
 Burom ! Burom ! la U Blei Bakhraw !
 Burom ! 'U Lei Bashisa, Ba lai don jrom
 Burom ! 'U Nongthaw, 'U Tyral-jingpynleng
 Burom ! 'U Blei Baxad, 'U Kynrad pyrtnei
 bneng.

Ma U long ling-jingkmen bym ju duh
 U Duriaw-jingieit, U Nongpynhun dohnud ruh
 Burom ! ia U Nongai jingjop, ia U Blei Babha
 ia U Tynrai ka jingbha.

Da ka bor ka nam ba-jop-pyrthei
 Ngin ia leit sha ling jingjai jai U Blei
 Ka jingisnei U Blei ka lah hi ei
 'Tieng 'lei ? ym don jingtieng ei ei.
 Ko Trai-Nongda kiba duk, rangli
 Ko Nongpynduh pop, jingsngewsih
 To ai ka jingda ha kjat jong Me hi
 Ha la ki khun bapoh barit bapli

—:o:—

Jhinjhitt—Ektala 12 M.

Sbs. x-459, 962. Nbs. xi-391, 802. Mynmiet.

- 120.** Ha kjat to buh ia u la shakri,
 Ko Blei ki blei, Spah-jingpuson-mynsiem,
 ling ka jingjai jai
 U Nongda ia baroh, Uba ha khlieh eh,
 U Nongpynduh pop, jingdum te,
 U Nongpyllait na ki jinjar jingeh,
 Kjat Ba tngen Ba jah jingsngewsih eh,
 U Dur-jingshisha, Dur-jingieit de
 Ia Uba mane dem ki blei, satlak pyrthei
 U Siem-pyrthei-bneng te.
 U Nongpynhun-mynsiem Uba i-tynnad
 U Duriaw jingieit, U Bakhlem kut pat
 U pan uba sliang um-thiang-junom khyndiat
 Ko Blei Ba isnei U Lok ki nongkyrpad.
 To pelt-feit-isnei ia la u shakri
 La phuh ki 'la-shrong ba iwbih-'tiew-dohnud,
 Ko Kynrad-mynsiem.
 Da jingehai-Hok la dap suli-bneng.
 Nga i-thiang ka pyrthei-mariang

Ka lyer ba iwbiñ angew thiang
 La sawa da jingrwai ka iing-mynsiem
 To ale, ale ha mynsiem ba suda keifi
 To pyndap jingkyrmen, pynjah lut jingsiang
 Da pynshlei da um-jingim-thiang.
 To ai ka jingstad, ka jingieit to ai
 Ha dohnud b'thangrang theh um-jingisnei
 Long syrtok ka met bad mynsiem
 Long hok, paw hok ha man ka iing. [Ha kjat]

—:—

121. Bahar—Arrkaoali 16 M.

Sbs. x-931, 1718. Nbs. xi-173, 397. Myrmiet.

Burom, burom ha Phi Mei-Blei Ba kmen
 Ha kjat jong Phi, ba sawhaifi kiba ju ioh jaka-
 da keifi

Dei Ma Phi ka lad jingim, ha ki, Ko Mei-Blei.
 Ki riew-burom-ieit da ka nam jong Phi
 Ha kaba kut, da jop thiaw ma ki,
 Ki ia leit noh sha bneng ei da pyrtā nam Blei
 (khlem pyrwa ei ei)

Da ka jingisnei jong Phi hi
 Kyla jingthiang bneng, ka biñ
 Ka jingthiah ba thar khnam ka jingduk
 Long jingthiah ba la-siang-syntiew
 Mynta, da ka bor jong Phi, da long
 lang bad kiba la ioh jingim junom
 Da shakri ia ki ngan long uba syrtok jingim.

Da ka ram jingisnei bym kut shisha
 Lada Phi la siwspah, Mei, ia nga
 Ia uba hapoh jingda, wat buh
 ha jinglong jan iap, shuh shuh.

Ym don shuh jingtieng ei ei
 La jop ei f Mei-Blei,
 Burom, burom Kmie-ka pyrtai !
 Ngā ngah ha kjat Phi Mei.

122. *Poroj Bahar—Ektala 12 M.**Nbs. xi-204, 461.**Mynmiet.*

Ai Mei ka bor bym iap, met-riewblei ba ieit
itynnad

Pynduh ia jinglong kylla ka jingmut pap
to ai "jingim-thymmai" Kynrad.

Da kyrhuh da kyrdem hapoh kjat

Ia ki nongshun-shirta ki pap kynsha

Nga leit noh sha bneng, "burom" "burom" da pyrta

Da ba iaroh ia ka burom jong Me shisha.

Pynlong ia une u shakri uba khlain eh

U riwblei, uba dap bor-mynsiem b'l' jop ialade

Uba hok itynnad, ba jemnud ieit

Uba jai-jai uba kohnguh-hukum-Mynsiem

(kumba ha Bidhan thymmai ka jingim)

'Tieng aiu ia jingiap, ia jingsaja ka jingjar pyrthei

Ei ba lah ban pyniap i'u khun i Mei Blei

Da kyrhuh kum u sing ngan kren jam

"La aiti lade ha kjat ka Blei Bapynshngain".

—:o:—

123. *Mollar—Ektala 12 M.**Sbs. x-400, 853. Nbs. xi-64, 164. Mynmiet*

Ka jingieit ba jylliew rieh ha Me, uba don

Kum katnat ba dem bakhia da ki soh, u long.

U ioh klet lut lade, phriang jingieit na u sha,
pyrthei

Kum u blett u duh jingtieng, jingkhuslai ei

Ia suk duk u kheifi kumjuh, mynsiem kum ka
bneng, hinrel.

Ha badei da khmat b'rykhle, ba dei u iam
sngewaih,

Ne, u ngam ha lade hi, pat, laid ha skor khynnah hi

Ha la duriew-jingpason u jngi suk-synfiasngi.

Ba jemnud jai bajop ia lade, bangeit hukum
jingtiplem

Ba la ioh jingpynim, ha pyrthei bym thep
mynsiem.

Dohnud ba iaineh, ha jingmane Blei khlem sangeh
Da kmen katno Me iai shong suk ha mynsiem
jong uta te.

Tad la dei jingieit jong u ha Me, la dei jingieit jong
Me pat ha u de

Ki ia khiih dhew-jingkmen khlem kut hangta te,
Da ia kynduh wah ha duriaw bah—
ialong lang kawei Ade !

Sngi kum kata mo kan sa wan ha nga-lano ?

Namar jong Me, ngan iaishah baroh

Lah ban long ia kata te lada Me isnei Ma-Me

"Ka jingisnei U Blei hi ka lah" nga la shem
tynrai te.

—:0:—

124. Bibhas—Jhamptal 10 M.

Sbs. x-244, 518. Nbs. xi-84, 110. Mynstep.

Ia ka iing-trep-mynsiem jong nga

To pynlong ka iing-Blei ba hok shisha

Iai paw kmen Ma-Me ha kata

Khlem da pud sngi synfia.

To pynlong ia ka jingim jong nga

Ka iing-shong ka jingieit paka,

Kum U Blei kum U Kypa

Shong seh ha iing hangta;

Man ka por to synshar da jingsynshar babha.

Man ka sngi da burom ieit de

Ngan ainguh-aidem ia Me

Da pyndait ar'ti ngan mane hi ia ka kjat jong Me;

Man ka sngi da u 'pieng-'tiew-jingieit b'phuh

thymmai

Ngan pyndeng'tynnad ia jingshong jong Me, Trai.

Da leh rit de ngan nguh burom ia Me.

Baroh ki shakri-jingpynshoi
 da ba ia kmen kynhoi
 Man ka por kin khreh ban sumar suker ia Me;
 Ha jingthmu ngin ia dei lang
 ha jingkhlad ruh sa ia long lang.
 Ha jingpaw jingieit jong Me ka mynsiem kan sa
 long bneng.

—:o:—

125. *Bibhas—Ektala 12 M.*

Sbs. x-244, 519. Nbs. xi. Mynstep.

Ha jinjar jingpahuh ha suk ha duk, Blei
 To pyni lad-lynti ia nga da isnei
 Ngan leh ia kaei ? Ngan kren da kumei ?
 Da iathuh baroh ia kaba Me sngew dei.
 Nga u matlah junom uba set kyllut ha pop
 Ha duk, jingpynshoi nga khuslai man ka por
 lai don hajan ha jingjar pyrthei
 To peit ba ka mynsiem kan nym khie ei
 Ha duriaw b'itriem da pyniaid lieng,
 Ko Hori to pynpar ia ka lieng-jingim;
 Ia ka bai trai lynti ia jingstad-Mynsiem,
 Man ka khyllipmat to pyrsat ha mynsiem.

—:o:—

126. *Kirton.*

Sbs. x-922, 1701. Nbs. xi-124, 297.

Ha jingshitom lada nga loh ia Me Ko Hori Basbun,
 Me Uba pynduh-jingshitom, (kwen) um-pynduh
 jingsifang
 Lada i ka khmat jong Me ki jingshitom baroh
 ki jah jlang.
 Namar jingieit jong Me hi u Srijahatonio u kylla
 (riew ia syllok Blei) jogi
 U riwpukti-b'tait-pyrthei da fahook noh ia
 la i kmei;

Me la pynlong ia u nongkhong,
 Da rah la u diengsynshar ha khlaw u la shong,
 Lada iohsngew ia kita ki ktien,
 ka um noh mawnud-myasiem.
 U khun ba khuid jong Me,
 U Jisu baleit ba dap jingbha te
 La duh la jingim ha diengphna
 ia kiwei ban leit leh bha
 La iaid ha ki lynti-syngkieng
 ia kiba pop ban leit pynim
 Ha jingtheh snam jong u
 la jop ka jingleit jong Me ruh.
 Hangno hangno kumno kumno te
 Me buh ia ine i khun ba pli de
 Ba ngan shong suk mynsiem nga kyrpad ha Me
 Ha jinjar da i ia jingbha
 ha jingshitom ngan sngewbha
 Da rwai hun ka nam Blei Ba sbun
 ai ka mynsiem jong nga kan dkut.

—:o:—

27. Bhojon—Ektala 12 M.

Sbs. x-400, 964. Nbs. xi-772, 1542. Man ka por.

Burom la U Blei ! Burom la U Blei !

Burom ia U Ba ai ka jingbha !

Burom, Burom ia U Nongai jingbha !

Me U Ba pyllait na jingtieng shitom, jinjar

U Nongsumar pyrthei, bneng baroh ar.

Me U Bymjukut, U Bym lah thew, Ma-me

U Bym lah ia nuor de Trai, Bym lah pynianuor de.

Me U Blei pyrthei-bneng, U Batap lut ia baroh

U Mynsiem halor ki mynsiem baroh.

Burom ! ia Me Blei Basbun ia uba ka pyrthei
 ka nguh.

Ha Me ngi ia nguh, Trai ha Me hi ngi ia dem
 ia nguh.

U Nongda ha khlieh eh Ma-Me,
 Ha jingim ha jingiap de.
 Me U Trai kiba duk U Nongpynim pyrthei
 Me Uba ai jingsuk jingjai-jai.
 Me U Ba ieit ia kiba Me ai jingda,
 Pa-Blei, Mei-Blei halor eh shisha.
 Da khmih-iit ia lade, ngam shem jinglait im te
 Trai ngam shem jinglait im te
 Ka jingkyrmen tang ha kane—
 Ka jingieit-isnei jong Me.
 La leh palat shibun eh mangi,
 To map noh ia ki pop ki palat
 Kynrad ! map noh ei ki pop ki palat
 Lada ioh jingkyrkhu na Me, Trai,
 Ki pop, tyrha kim sah shuh ei ei.
 Ngi ki para ba ia mane lang
 Ngi pan na Me jingda bym tieng.
 Da sngew synei Ko Nongisnei,
 Ai jingda ha kjat ei.
 Aiu ba ngin ia pan na Me,
 la kane te ngi ia kyrpad
 Ai jingmut ba bha ba hok ha pyrthei
 Ai jinglait im ha lawei
 (Ai jingsuk mynsiem ha lawei).

—:o:—

128. *Pahari—Thungri 8 M.*

Nbs. xi-220, 498.

Mynmiet

Nguh ia Me Blei, Nguh ia Me Blei !
 Nguh ia Me Hori Ba khuid, khlem thoh ei-ei !
 U Nongthaw, Nongsynshar, Nongai jingbha ei
 Ia kjat jong Me ngi buh halor khlieh
 Nguh-dem baroh mangi.
 Ki khun ba bha bym iap ki jong Me
 Hi risi, muni, ki riw-pukir-Blei de
 Ha ki jingim jong ki, ha iit-khmih ka jinglong jon
 ki, la Me hi ngi ia khmih

(Ngi) nguh burom, Trai kato kiat jong Me
 Baroh ki riewhok, riewkhraw mynsiem—
 katba ki ia don
 Ha u Keshob ki la ia syllok lang.
 Ha jingim jong u hi ha ka jingiasoh lang jong ki
 ngi iohi la Me keifi,
 Me, U Blei Uba la shah teh ha la ki "Bhokto" keifi.
 Ko Blei Batap lup ia baroh
 Me iai don ha kiei kiei baroh
 Me jingim kiei kiei, kynja ba im,—
 Ki dieng ki siej ki jyrm i baroh
 Da ba iohi ia Me hapoh jong ki de
 Ngi ia nguh ia dem ha Me
 Ai jingbymtieng ba halor eh.
 Kane pyrthei synsar ba iar ba heh
 Dei ka iing-jingieit jong Me
 Ki briew, rangbah, kvnthei katba ki ia don te
 Ki ia pynpaw ia ka burom jong Me
 Ia ki kynthai khvnnah, ki lok, nongshun de
 Ngi nguh bun bun sien te,
 Me U Tynrai ia baroh Ma-Me.
 Katba ki jaid niam ki don baroh,
 Jingiasyllok Blei, jingieit-shlei, jingstad, ki kam-
 ram baroh,
 Ki kot niam, Baibil, bad kiwei kiwei
 kiba pynpaw tvnrai niam baroh
 Ki Bidhan-barim, Bidhan-thymmai
 Ia kiba dei ban burom ma ngi baroh
 Burom ia U Blei-Marwei Uba halor baroh.

—:o:—

"Ki 'tien-Blei"

129. *Alala—Jot 7 M.*

Nbs. xi-117, 286.

Mynstep.

Ia syllok da kaba jem bad u riew pop Ma-nga
 Lada u khot shisien da dohnud ba aliang pisa.

Synfia-sngi Nga laipeit ngor sah
 Shu iai khmih lynti u ei ba khot ia Nga
 Tad la iohsngew jingiam ba shisha
 Ban shah shuh Ngam sngew lah.
 Da kum kano ka dohnud ki khot ia Nga
 Da shong hapoh tip lut lpa Ma-nga
 Ha jingsngewrem, jingiam arsap
 Ngam ju sngewhun satia
 Ki nongpop b'sarong awria kim ju shem ia Nga.
 Nga ialok ia kiba lehril shisha
 Nga uba shong ha ka mynsiem ba la pra
 Baroh shi pyrthei ki ia tip ia Nga.

—:O:—

130. *Bhojon—Shepka 8. M.*

Sbs. x-284, 604. Nbs. xi-274, 599. Man ka por.

Ha Me hi ngan iathuh la jingkyrmen dohnud-(A !)
 Ha suk, haduk ha sngewsih,
 Ha dum, ha shai ha rykhie
 Ha kjat jong Me ngan iai dem peit sah.
 Balei Me la phah ia nga ba kane ka pyrthei 'sha ?
 Trai, Ma-Me hi tip janai ia kata
 Da ka hukum jong Me, ngan sah te hangne
 Ngan shu shah ia suk ne duk katba ai hi Ma-Me.
 Lada ha ka 'law-pyrthei
 (Nga) Bakla lynti lano lano Blei,
 Ngan khot da ka nam jong Me;
 Haba ka dohnud jong nga te
 Kan khuslai pisa shibun eh
 Ngan bat kynthup ha dohnud ia kjat jong Me.
 Ha ka pyrthei jong Me, ngan ia ai jingieit de
 Ngan trei ia ki kam jong Me
 Ynda la dep, kut ki kamram te
 To khot ha jingthum jong Me
 Nano pat ngan loh jinghongthait te.

131. *Sindhujongla—Addha.**Nbs. xi-281, 611. Bidhan Songit—78, 92.**Mynstep ynda la kham sngt.*

Nga U Hori-Mynsiem Blei, Bakhuid
 la wan ha dwar Ma-nga
 Ia jingieit mynsiem shi tylli ainguh ia Nga
 Lada phim ai jingieit biang pura,
 Kam hun mynsiem satia,
 Ia ka jingieit-sma-pyrthei wat ju ainguh ia nga.
 Uba ainguh jingieit da thew lei lei
 U Nongieit paka uta um dei
 U nongkhaili pyrthei uta dei keifi
 U sah kut ha ka pyrthei.
 To ieit kum ka lok ba hok
 Ki bym lah long ruh kin sa long
 Nga iai paw kum U Blei-Ka Blei
 Hapoh mynsiem jong phi ei

—:O:—

132. *Behag—Dadra 8 M.**Gitali 11,7**Mynmlet.*

Ha suk ia nga M'en buh 'lei ?
 To buh ha la shadem hi keifi.
 Mad ing noh jingsuk—kan lei ?
 Mad duh pyrthei hapoh kjat
 Skhem eh hangta M'en sa bat
 Men da rah hi ha la ki 'sang'ti
 Ia nga, doi-doi-dit-dit sa pyinkhih.
 Kat shaba keifi ia ka iing ngan tei
 Ka mad wan um-jingdap shlei
 Lada Me pyinkit hi da ka um ia nga
 Ia jinglaim ruh ngam kwah
 La rem, la duh jingtieng shyrkhei
 Jingjop jong Me te la ka jingjop ei
 Ngan shah kem ia lade ha Me
 (Ngan) Kem ruh ia Me da kumta te.

—:O:—

133. *Imon—Ektala 12 M.**Gtimalio-134, 111.**Mynmiet.*

Ha por sep'ngi jong nga Me la wan da riam
 itynnad eh,
 Hapoh jingdum jong nga Me la rykhie sngew-
 tynnad te,
 Ha kane ka suiñ bneng b'jemjai-jar, b'i-khia thew
 b'jylliew de,
 Ha kane ka lyer ba suki jai ba shoh samthiah
 ngai te,
 Ha jingsiang-jain ba jyrngam ka pyrthei ba thait
 eh,
 Ha ka jingkren myntro khlem ktien ki khlur ba
 jar-jar eh,
 Ha iing-basa b'kynjah jlang, ynda la dep ki
 kamram de,
 Ha u kpieng syntiew ba iwbiñ eh ha por iong
 reiñ te,
 KHOROS:—la Me nga nguh nga dem.

—:O:—

134. *Jotjotontt—Ektala 12 M.**Sbs x-73, 157. Nbs xi-728, 1450. Mynmiet.*

La wan khawa lieng kanam U Blei
 To ale jar kiba kwah ban leit
 Ha jingdum-jingim phi ieng sah balei ?
 Ha ki kam bym myntoi ka sngi lait duh ei.
 Da sur sawa b'thiang la dap ia pyrthei
 Vi dhew-jingkmen la ia khih win doi doi
 Ka khot ia baroh ka jingisnei U Blei
 Ko kiba pop, ba shitom, ta ale phi, ale klòi !
 U 'riewspah, u 'riewduk, u stad ne u bleit
 Ka jaid ne burom-jing ym ju khmih-ñit
 Uta hi u lah ban poi sha shiliang wah pyrthei
 Da mynsiem ba shiang eh uba kwah ban leit.

—:O:—

135.

*Sur Kirton.**Gitali 10,6**Man ka por.*

Ko Baeh dohnud Me don ki khnam
 Shuh shuh mo ha la ryngkap?
 Mame, ha dohnud, ia nga
 hajan mynsiem hi Men siat?
 Nga shongrieh da khaprip khmat
 Da la ka dong jain ia ki nga tap
 Ioh ba dei jur haei haei ruh pat.
 Ia jingcympat jong Me
 Naba nga la sheptieng
 Nangta hi te kumne
 Dohnud ka meh ding
 Ilaba jingtieng katai kan duh
 Ki khnam jong Me kin lut ruh
 Ia ka jingiap da pdiang ar'ti
 Ka jingim ka ioh in hi.

—:O:—

136.

*Behag—Jhamptal 10 M.**Sbs. x-392, 873.**Mynmiet.*

Ko Siem ki siem da riam aiu kumne Me wan ha
 iing dohnud.
 Hapoh kijat, iap lehraiñ ki bym lah fiiew ki sngi
 ki khlur
 Baroh ki jingsarong ki kheif da ba iapler ki dem
 Baroh kawei la met bad mynsiem riaw kum ka
 jingtem,
 Kaei kane ka jingkmien b'khleh pangnud iai beh
 ha l'er-thiang
 Ki 'tiew-khlaw katba la don, ha kijat la wan ia
 lum lang.
 Kim khaprip shuh ki khmat, bym iohi ei ei ha
 pyrthai pat,
 Shu iohi hapoh lade, U tai paw Uba itynad eh.

—:O:—

137. Behag—Jot 7 M.*Sbs. x-399, 849. Nbs. xi-245, 549. Mynmiet.*

Balei kam kyndit, kam kyndit, mynsiem ba ngai
ngai

Synfia sngi shu iai thiah ha dewpum pum bym
tip briew shai

Dang kyndit ki khlur mynmiet ha bneng sahit
Dang kyndit ki khmat byllai ki bym ju khaprip
Ki sim ki ruai, puh ki 'tiew-khlaw kyrhai

Rykhie dap da jingthiang u bnai

Ka jingitynnad jong Me hato kam paw ha dohnud
balei ?

Balei ngam iohi ka khmat-ieit jong Me, Blei ?

Jiw ioh jingieit-kmie khlem da pan

Ia iing b'sngew thiang, dap hynmen-para ba iasoh
lang

Da ki rukom katno Me iai don hajan

Balei shu phet jngai na Me (khlem da iajan).

——:O:——

138. Tori—Kaoali 16 M.*Sbs. x-264, 564.**Mynstep.*

Ko Blei Bakhraw ia jingisnei jong Me,
Kwah ban rwai, uba sniew ma-nga te (hinrei)

Alu ngan rwai, ngan theh sei na lade ?

Me U Bym lah shemphang U Ba dap lut de

Uba duk ma-nga, uba rit uba tngit te,

Kmie Kpa dei Ma-me, ia baroh

Da sngew shngain la wan ha duar (ban iaroh)

Ia uba burom leit, Trai, to pyni ia lade (shai).

Ia ka kam ba hok bym hok jong nga Me tip-janai

Iaid sakma jngai, ha la iing Phi lam pynphai

Ialam, na jingim sha jingim junom, Ko Mei

To latihuh ia Me ngan loh da kumno ?

Ngan leit sha iing jongno ?

Lada, Mama Mea khot shuh, bym don lad ruh

Nga khot, Ko 'Lei Basbum ki rangli
Ha uba burom ielit ia Me, Trai, wan mih paw hi.

—:O:—

139. *Khambaj—Jot 7 M.*

Sbs x-927, 1711. Nbs xi-225, 504. Mynmiet.

Ba sbun katne, kmie jongno
Kumba Ma Phi Kmie jong ngi,
Bym ju lyndet mynno mynno
Shu iai don lem synfia sngi.
Ka jingpeit-isnei jong Phi Mei
Ka phriang ia pyrthei baroh kawei
Kumba sngewthiang ma nga, Mei
Sngew kumjuh pat, don mano keifi ?
Ha man ka mynsiem jar jar
Phi shait ia kren, Mei, harieh harieh
Phi pynjuh pat ia kiba runar
Da kaba kren da ki 'tien-thiang ha ki.
Da thang ka ding ka jingtynjih
Phi ju pynhap, ia nga ha kata ruh,
Phi iathuh hi ia ka lad
Da kumno ka im jingim pat.
Tynjuh ia nga Ma Phi
Ia u khun kumba tynjuh i kmie
Habar da kaba peit bitar kai
Hapoh da mynsiem ba jem jai
Kumba Phi jiw ielit ia nga
kumjuh te ngam jiw sngew lah
Pynbor ban ielit ia Phi kumta,
kumba Phi jiw iai ielit ia nga

—:O:—

140. *Bhotrobii—Ektala 12 M.*

Sbs x-232, 494. Mynstep.

Ai bor, ai bor ia nga, af jingkhlain ha dohnud,
Da pyndem ia ka dohnud ia Me ban nguh.

Ban iaid ha lynti b'beit b'bha, ban shah jem
 jingleh sniew
 Ban synshar ia sarong-meng ban pynduhbor buit
 sniew
 Ban sngewthuh ia Me ha dohnud, ban mane ia
 Me ha jingim;
 Ban wad hapoh jong Me ka jingshongneh ka
 mynsiem
 Ban kit halor khlieh ki kamram jong Me ban shah
 jingshitom pyrthei
 Khlem da jam ban burom ieit ban sah ha jingwin
 pyrthei
 Ha ki dur pyrthei mariang ban iohi ia dur ieit
 jong Me
 Ha suk ne duk, myntoi ne duh, ban sngap ia
 'tien-hukum jong Me.

—:O:—

141. *Jhinjhit—Modhioman 32 M.*

Sbs x-96, 209. Nbs xi-210, 474. Mynmiet.

Ym dei I ba eh dohnud
 Mynno mynno ruh I Mei-Blei jong nga.
 Da dohnud b'la duh jingkyrmen
 balei te phi iam 'sha?
 Lada i Kmie i sympat ia la u khun
 To ong, ei ba lah ban keifi ia u?
 Hinrei da jingsaja sympat i Kmie
 Duh ki pop bakla ka akor ba isih.
 U mrad-khlaw, u khun ba runar
 Kim ju kylla, khlem shah sympat
 Da ai saja da sympat, sa thum
 Da kjor ieit pat i kmie (ia la i khun).

—:O:—

142. *Kholbhoitrobii—Ektala 12 M.*Sbs x-141, 303. Nbs xi-153, 359. *Mynstep.*

Ko Hori, Me U Basbun, Nongpynduh jinjar pyrthei
 Da jingisnei bym wai, ia ki bynriew pyrthei
 'Duh katno Me ieit, A ! B'itynnad phylla.
 Ka jingstad ka jingthaw jong Me kaba phylla shai,
 la ka pyrthei ba dap da umros ba bunjaid
 Tang namar jong ngi hi Me la thaw, (Trai).
 Lada shu pyrkhat ia jingibit ka jingisnei
 Mih jingieit na mawnud da pynpei
 Da shong rieh ha kynjah eh marwei
 Me la thaw jingphylla ia ka pyrthei
 Da long U Nongialam Me la ai niam, ai jingstad
 Ha duriaw-pyrthei da lade la long U Nongpynpar.

—:0:—

143. *Kedara—Ektala 12 M.*Sbs. x-432, 931. *Mynmiet.*

Kynrad jong nga, Baieit jong nga
 Spah-ba-halor-eh
 U Lok ba iaideit ryingkat ha lynti junom
 U Jingim junom de
 Jinghun jong nga te, Jingbym hun de
 Jinglaim Mame, U Mynsiem ba iateh
 Suk, duk ba kut jong nga, jingim, jingiap de
 Hapdeng ki jingiaideit baroh jong nga
 Ko Jingiaideit ba halor eh
 Ha iing-jingieit-junom jong nga
 U Lok-mynsiem ha khlieh eh.
 Ko, jong ki baroh, Ko, Jong nga
 Ko, jingmih paw na dohnud sha pyrthei te
 Khlem kut ka jingpynpaw jingieit jong Me
 bathymmai, bathymmai de.

—:0:—

144. *Aleakirton—Jot 7 M.**Sbs x-35, 72.**Mynstep.*

Da la shyntur kawei ia jingbha i Mei-Blei yr ruai
da kumei ?

Don Kmie pat sa mano, kumne ba nang ban ri
keifi ?

Ha la ri ne ha ri nongwei, i Kmie i jan man ka
por lei lei ;

Da shong ha dohnud ia kren da ki 'tien-thiang
i Mei.

Nga u bym ju shaniah khyndiat miet bad sngi,
nga shait klet.

I Mei i kit lut ki jingkit jong nga da sumar bha eh.
Ha um-duriaw-bymjukut I Mei ha la jingthum ia
nga la buh

Katno ka jingsuk-jai, jingkyrmen iai ai ha dohnud
Waw ! Nga la leh aiu ? Kum ia ine i Mei khlem
put ithuh,

Khlem pat aiti ha kjat kum kane ,la dohnud
mysiem ruh.

—:O:—

145. *Alala—Kaoali 16 M.**Sbs x-34, 70. Nbs xi-18, 7.**Mynstep.*

Uba kham jan, Uba jan tam eh Ma U wat ju
klet ia U.

Ki pop, shitom ki duh lada iai don lem bad U.

U Spah-ieit ka mysiem Ma-U.

Ei ba lah ia ryng-kat bad U ?

Bym lah batal da ki 'tien ruh ia jingieit-isnei
jong U

'Duh katne ka jingieit jong U phin klet da kumno
ia U ?

Ha duriaw-pyrthel don jinglaktim haei da tait ia U ?

—:O:—

146. *Imon-Kollan—Ektala 12 M.*

[Sbs. x-931—912.

Mynmiet.

Ko Kynrad jong nga da pyndap met, jingim kane
 Ka jingthiang aiu, kwah ban dih Ma-me ?
 Ia dur pyrthei mariang da ki khmat jong nga
 Me kwah ban khmih hi Ko Nongiohi lpa ?
 Ha ki shkor ba sngew hun jong nga, jar jar
 da shong
 (Me) kwah ban iohsngew ka jingrwai la jong ?
 Ha dohnud jong nga, ka dur-jingpynlong jong Me
 Iai thaw Ktien ba kham phylla ba bun jaid de.
 Lem bad kata hi, Trai, la khleh jingieit jong Me
 Kysiew ia ki jingrwai baroh jong nga de ;
 Da jingieit-thiang Mame Me iai peit hi ia lade
 Hapoh jong nga, da ia ai sngewbha ia lade.

—:O:—

47 *Kirton-Baul—Dadra 8 M.**itali.**Man ka por.*

Ha kawei ka kti U don u kpieng
 Da kawei pat, U rah waitlam
 U la pynpra jingkhang (pha mynsiem).
 U to Um shym wan ban pan khrong,
 Em, Um shym wan.
 Da ba ialeh pyrshah Un jop noh syndon
 ia dohnud jong phi keñ !
 U la pynpra ia jingkhang (jong pha mynsiem).
 U wan poi Utai ha jingim na lynti ka jingiap
 Da riam kum U riwehlur U wan
 Un nym leit phai da shim shiteng shiliang
 Em, Un nym phai.
 Un dokhof bor baroh tyll katba sah
 U la pynpra ia jingkhang (jong pha mynsiem).

148. *Jhinjhtt—Ektala 12 M.**Sbs. x-896, 844.**Mynmiet.*

Ai kan phet, jingieit tylli jong nga
 Trai sha Me, sha Me (hi), sha Me (hi).
 Ai kan leit lut ki jingkyrmen b'jylliew jong nga
 Trai, ha shkor jong Me, ha shkor jong Me,
 ha shkor jong Me.
 Ka mynsiem jong nga kat shaba ka don te,
 Ai ba kan thie tad la khot Ma-me.
 Ai ki jingkhum jingteh kin dkhat noh de
 Trai da jingring jong Me, jingring jong Me,
 jingiairing jong Me (hi).
 Ka pla kane badap da kine ba la khrong nabar
 Mynta ai ba kan suda, kan lut noh phar
 (Hinrei) ai ka mynsiem kan dap rieh miar jarjar
 Trai da jingai jong Me, da jingai jong Me,
 da jingia ai jong Me (hi).
 Ko Lok jong nga, Ko Bakham jan
 Ha kane ka jingim katba don ba i bang
 Ai ba kita baroh kin riew da sur sngewthiang te
 Trai, da jingrwai jong Me, da jingrwai jong Me
 da jingrwai jong Me.

—:O:—

149. *Bhupnarain—Ektala 12 M.**Nbs x-440, 931.**Mynstep.*

Ngin la aiti noh mynta la ki mynsiem ha
 jingshisha
 Burom ! Burom ! Burom ! la jingshisha.
 Ngin tip-thuh la jingshisha,
 yn mane burom jingshisha,
 yn la wad spah-jingshisha.
 Burom ! Burom ! Burom ! la jingshisha.
 Lada la jingshitom hap shah,
 Pynban sang mut bym shisha.

Lada hap jingkyrduh, A !

Pynban sang kam bym shisha,

Lada hap shah jingsajia

Pynban sang 'tien bymshisha

Burom ! Burom ! Burom ! Jingshisha,

Ngin ia ai noh mynta la ki jingim ha ki kambabha

Burom ! Burom ! Burom ! i'U Blei Babha.

Lada hap shah jingshitom

Pynban mut-bymhok ym lah long,

Lada hap kit kyrduh junom

Pynban leh bym hok ym lah long,

Lada hapshah saja junom.

Pynban 'tien bym hok ym lah long.

Burom ! Burom ! Burom ! i'U Blei Babha.

Ia katai nam-bymtieng U Blei,

mynta ngi la'diang lei lei

uba pyntieng ki jingtieng ei

Ngin nym sngewsih mat long katba long hi

Ngin ia leit sha iing U Blei hi.

Burom ! Burom ! Burom ! ia U Blei,

Lada hap shah shitom ruh

(Pynban) ym don jingtieng ei ei shuh,

Lada hap kit jingkyrduh

(Pynban) ym don jingtieng ei ei shuh,

Lada jan poi jingiap ruh

(Pynban) ym don jingtieng ei ei shuh.

Burom ! Burom ! Burom ! i'U Blei

Ngin ia aiti noh lade keif mynta ha jingiai kmen,

Burom ! Burom ! Burom ! i'U Blei Bakmen

Ha pyrthei mariang, ha jinglohi kylleng

i-ka iing-jingkmen

Burom ! Burom ! Burom ! i'U 'Lei Bakmen.

Ha dohnud ka jingkmen, ha ki kam jan-jingkmen

Ha por baroh jingkmen, ha jinjar jintrah jingkmen

Ha ki lai pyrthei jingkmen

Ha kaba iap, khlad, sngewsih, jingkmen

Burom ! Burom ! Burom ! i'U 'Lei Bakmen.

150. *Bibhas—Ektala 12 M.*

Haba ka mynsiem jong nga ha Me hi ka ngam
sah

Ka pyrthei hamar kumta long dap da jingthiang
Ka jingieit ka hiar katno ha ki kynja jingim baroh
Ki jingshitom jingtieng baroh ki ju jngai noh
Nga i, na ka sngi na u bnai ka jaw ka jingthiang
ka lyer ka iaibeh badap da jingthiang
Ka wah ka kit jingthiang na u lyoh hap jingthiang
Ki kynja jingim kiei kiei kumba baroh la khleh
da jingthiang

Ha ka por ba nga shong khlad na Me
Bym sngewsuk satia dohnud haei haei te
Nga pynleit noh por da shah shitom katno
Me tip ia kaba don hapoh ko Mynsiem ba
iaidon hapoh

Me U spah ha ki baduk, Trai ki jinjar rangli
U Nongpynim kiba pop ha jinjar Me lam lynti
Kum U Sngi dei Ma-me, ha dum maia-pyrthei
Me dei ling ka jingbha U jingkmen janai
Nga kyrpad ia kane Ko kynrad ha Me ba
Man ka por kan ngam sah
Ka dohnud jong nga

Ym don kam ia ka spah ka burom ia jingsuk
Ngan pyntngen dohnud da ioh ia Me,
U Spah-dohnud

——:0:——

51. *Baul—Ektala. 12 M.*

Sbs xi-278, 605: Sbs x-160, 341.

Mankipor

Lada nga la khot da jingkhoh b'shisha
Te Mei ban shong rieh kumne, Phi la angewlah ?
Ngam tip ka nam, ban khot ruh bym nang
Ngam nang Mei ban kren khien ei-ei
La nga khot (makna) ngam shem ia Phi pynbar

Ka jingim jong nga ka lait duh noh ei.
 Lada shem jinjar nga khot (pisa) ia Phi.
 Lada shem suk pat shu sngap manga
 Da shong ha mynsiem i lut lyngba (Ma-Phi)
 Phim ju mih paw shuh namarkata.
 To hikai ban khot da jingkhoh shisha
 Ne wan mih paw da sngewsynei ia nga
 Nga bam na Phi, nga ioh kup na Phi
 Hinrei nga shait klet ban kynmaw ia Phi.
 Lada nga u rangli la long u khun b'shisha,
 Te phi la sngewthuh nga la leh aiu ia kata;
 (U rangli) u la dokhol bor ia jingthum jong Phi.
 Um shym khih katto la Phi la hukum ia u
 ban khih.

—:O:—

152. *Bhoirob—Thungri 8 M.*

Sbs x-226, 480.

Mynstep.

Ha uba Me aiti la lama ia uta ai bor ban kit ban
 rah;
 Ia jingshitom b'eh ka jingshakri jong Me ai burom
 ieit ban shah.
 Nga kwah eh ha la mynsiem te ban ioh laitim
 bad ka jingshitom,
 Da kiar jingshitom eh b'ai hi Ma-me ngam treh
 jinglaitim;
 Duk shitom long pansngiat la jong lada Mame
 Me ai jingieit.
 Katba Me mon, ai la ki kam, lada Mem ai ban klet
 ia Me
 Bad ki suhsat pyrthei ia ka mynsiem lada Mem ai
 ban ia khleh;
 Teh khum ia nga seh katba mon Ma-me, tang
 pyllait ia nga shadong jong Me,
 Da buh ha 'dew-lap da pynkhuud pap da tsem
 kiat jong Me
 Sa pynklet lei lei ha pyrthei wat ai ban klet ia Ma.

Ha lynti iaid ba Me la ai, ngan iaid ai ngan poi
 ha kjat jong Me,
 Baroh jingminot kin kit noh soit sha U Nongpyn-
 duh jingthait de;
 'Law-pyrthei bashitom lynti, katno thait-sngewsih,
 ing-jingkhlad ei
 Da kum kit jingiap ha la jingim pat, ai ngan ioh
 jingim ha jing'ap ei
 Hapor jan dum ai ngan ioh la slum ha kjat U
 Nongda pyrthei.

—:o:—

Ka Byn̄ta IV.

KIRTON.

153. *Bhoirbū—Thungri 8 M.*

Sbs. x-11, 22.

Mynstep

Ka umros thiang ka nam-Blei
 to iadih lang
 Ha man ka iing to ai ka nam
 ha ki kynth̄ei shynrang,
 (khlem da bishar iano iano)
 (khlem fiiewpoh iano iano)
 Da nangmad nangmad jingieit bathiang
 Da nang rwai nang rwai
 ka nam Blei babang
 Ha man lynti, ha man duar
 to la shaḍ (k'men).
 Kan sngewtngen ka dohnud
 Kan duh syndon ki pop duk
 Sa paw U Sngi ha sulfi mynsiem.
 Suk ban angap ban larwai ka nam
 Tad la kyn̄naw tugen dohnud-dohnam
 Da pyn̄pei mawmud, sha tulid hi
 ka um pah 'liaw.

Sngewtriem met bad mynsiem
 Shu tuid ummat namar jingieit
 Ki phet noh hi shi syndon
 jingkhia pop duk shi junom.
 (Da ka bor ka nam Blei)

—:0:—

154. *Bibhas—Sukutetala 16 M.*

Nbs. xi-703, 1393. Shs. x-175, 1447. Mynstep.

Iai pyrtā khlem thait ka nam U Blei.
 To iarwai ka nam da buaid (ngam) ha
 jingkmen Blei.
 To peit, da kyndit ki bynriew pyrthei
 Ki la iangam ha jingkmen-Blei
 Ki kyua jingim baroh ka pyrthei
 Ki iarwai ka nam U Blei
 Phi, da ka mynsiem kuan kaei,
 loh thiah sah te balei ?
 To pyrtā hun, "Burom, Burom, i'U
 Nongpynaram !
 Burom ia U Nongpynaram mynsiem !
 Burom Burom, ia U Nongpynaram mynsiem !
 Burom, Burom ia U Nongpynaram mynsiem !
 Baroh shi miet phi la thiah shngaifi
 ha shadem jong U
 Phi kyndit bynriew biang da jingisnei jong U
 To dem shua ha U, da ki 'tiew-jingieit ainguh
 Da peit kmen to pyrtā, Burom ia U Nongpyn-
 aram !
 Burom i'U Nongpynaram mynsiem !
 Burom, Burom, i'U Nongpynaram mynsiem !
 Burom, Burom, i'U Nongpynaram mynsiem !

—:0:—

155. *Kirton—Thungri 8 M.*

Gitanjoli 55, 47 Sbs. x-444 936.

Hapoh khet katai, halor khyndew
 ngan thiah demsah.
 Ha 'dew pum pum hapoh kjat jong Me
 sa kylla bthuh manga
 Balei keifi da ai burom Me buh sha jngai shuh
 Shirta junom da kumne, wat pynklet bieit shuh
 Da pynkheifi burom da ring pynpoi ha kjat
 jong Me ia nga.
 Ha 'dew pum-pum hapoh kjat jong Me
 sa kylla bthuh manga.
 Hapdeng ki nongleit jingleit jong Me
 ngan sah khadduh eh,
 Ai jaka seh ia nga Ma me hapoh ki baroh eh.
 Namar jingkyrkhu katno ngut ki iawan mareh
 Ngan nym pan ei ei, yn shu iai peit sah te
 Khadduh eh katba ka tam
 ia kata hi sa shim manga
 Ha 'dew pum-pum hapoh kjat jong Me
 sa kylla bthuh manga
 ———:0:———

156. *Kirton.*

Sbs. x-648, 1283 (6) Nbs. xl-415, 847.

Nga kwah shibun ia U Trai Basbun
 Ngan loh hapoh ia ka dohnud.
 Ngan long u shakri jong U,
 Ngan aiti la jingim ha U,
 Shirts junom da shisha.
 (Hapoh jingda bymtieng U Trai)
 Ka bor ka sor ka built ka akor,
 Bad ka mon ka jingim kordor,
 Ei ei, yah ya dei ka jong nga.
 (Ai baroh ki jong U Trai)

(Nga ruh nga dei jong U Trai)
 Nga kwah ban ngam jylliew
 Ha ka duriaw jingieit jong U,
 Baroh shirta junom junom ruh.

— o —

157. *Baul—Khemta 6 M.*

Nbs. xi-274, 607. Sbs. x-765, 1430.

Da lyndet ia Me hano ngan leit
 Uei ba don kum Mame ?
 Kumba Me ialok ia kiba pop
 Don lok mano pat kum Mame ?
 Haba ha duriaw pop ba kynsha
 Ha jingdum nga thiah sah
 Ban khring ban pyllait im nangta
 Don lok mano pat kum Mame ?
 (Ong seh) U Nongiarap, ei ba don kum Mame ?
 Haba da dohnud suda khlem jingtngen
 Nga shu iam sah da duh jingkyrmen,
 Tang Mame te Me pynkyrmen ia nga
 (A Trai) Da fiad-ieit ia ka ummat jong nga.
 Me ieit isnei ia nga haduh katne
 Pynban ngam pat shym ithuh ia Me;
 Wat iehnoh, wat iehnoh noh ia nga
 lai shong hajan hajan eh jong nga.

— o —

158. *Kirton.*

Sbs. x-282, 599.

Kaei kane, ka jingisnei jong Me
 Ko Blei baiisnei-ieit shisha !
 Ia kiba duk, b'pop, b'rangli baroh te
 Balei Mame Me isnei ieit 'sha ?
 Katba nga kwah ban sah sha jngai
 Da kaba iehnoh noh ia Me, A Trai
 Katta da ia ka jingieit tholi shisha
 Mame Me khup khop ia nga.

Uba da dih ka bih man la ka por
 Khlem da tip briew kwah sah tlot bor,
 Balei keifi Mame kum la ka kmie
 Ia jingthiang-bneng Me pynbor ban dih ?
 Me Uba khuid itynnad khlem da bit pop
 Uba iaineh junom ha dohnud ki riwhok;
 Hinef man la ka por balei Me ieng sah
 Ha jingkhong dohnud ba tngit eh jong nga ?
 (kum u nongkhong ba rangli tam eh)
 Lada Men nym pyllait ia nga, Trai Mame,
 Men ai jaka ha iing-bymtieng jong Me;
 Te, da leh khak ia nga ha kjat jong Me
 Junom la junom, nga kyipad ha Me.
 (Ba ngan nym lah ban jngai shuh, A Trai)

—:o:—

159.

Kirton.

Nbs. xi-97, 242. Sbs. x-452, 951.

Shita ha jingkhong jong Ma
 Kum u nongkhong ngan i i thiah dem te
 Me long U Spah myn siem ba kor tam eh
 Ngan leit shano pat da iehnoh noh ia Me.
 Na ki riwhok nga la iohngew te
 Kiba lai khot da sngewrit lade,
 kita ki iohoi kloi ia Me.
 Khlem da long u rangli nongkhong
 uba leit bad burom
 Da kumno keifi ngan loh ia Me ?
 Lada iehnoh noh jingsarong la jong
 Kum i. hui i phiang lada nga long
 Sa leh keifi jinglalt im junom;
 Da ba aiti ia jingim, ha Me, Ko, Nongpynim
 Ngan long u pakt-wad-Blei junom junom.

160.

*Baul—Ektala.**Sbs. x-278 593.*

Ei ba don kum Mame ha pyrtnei kane ?
 Ei ba lah ban ieit isnei kumne ?
 (Me) Da long kmie ka pyrtnei, P'ieit isnei
 La ri-kynthup ia pyrtnei baroh kav ei
 Ia pyrtnei badap kyrhai, haduh katno !
 Ma ia khreh lpa ia kynja ba im baroh.
 (Da jingsumar haduh katno ?)
 Kum U Blei ha iing Me iai don shisha
 Ka jingitynnad haduh katno A !
 Ia ki tymmen, khynnah, samla
 Me la iateh lang da u kynjri jingieit, Pa !
 (kum ka kmie)
 Nei kyrpad ia kane, Ko Blei basbun eb
 Haba suk baduk de ban ioh shem ia Me
 Da buh ha dohnud ia Me ngin khmih dap
 hun de
 Bad ia ngam sah te ha jingitynnad jong Me.
 (shirta junom)

— o —

161.

*Kirton.**Sbs. x-664, 1294.*

Da mynsiem ba thrang pisa eh
 To ia rwai hun is ka nam U Blei.
 Ka mynsiem ba jan iap ka im biang te
 Da ba rwai shitrhem ia ka nam U Blei.
 Ka nam dei ka spah mynsiem ki riewhok
 Ka lad ban lait im jong ki nongpop
 Da ba lohngew ia ka nam U Blei
 Ki nongpop bakhraw ki ioh lait im ei.

—————

162. *Nbs. xi-511, 1003. Sbs. x-714, 1336.*

Ko paralok, kiba kwah ban leit
 Ale, sha iing-jingieit ngin ia leit ;
 Da ba ia i khmat ieit jong U Blei baieit hangta
 Ale ngin ia pyntngen la ki mynsiem mynta.
 Da ba ia ngam ha maia ka pop ba iap ngiah,
 Ong sa katno por ngin sahkut shuh shuh
 Hangne da klet bieit ia U;
 Ale ngim ia iam da sngew ieit ia U
 (Ngin) ia ksaid ia nguh ha kjat jong U.
 (Ngin lynñiar lympat ha kjat jong U)
 Ki pop ki jingshitom, A ! hangta kim ju don,
 Ka shu iai don jingjai jai junom,
 bad jingieit thoñ;
 Ha sngap ! U baieit hi, U naug khot ia ngi
 (To) Ngin iaphet pisa kloi ha U.
 (Ngin ia phet shitrhem kloi ha U)

— o —

163. *Sbs. x-672, 1278.*

Ha duriaw jingthiang ka jingieit Nam-Blei
 Kum ki dohkha, ngan iai ngam sah ei.
 Lada lah ban ngam sah, A Blei ! (da klet noh
 ban jngi) (khlem da shaniah halor la i bor)
 Ha duriaw jingieit nam-Blei katei
 Ki jinjar pyrthei kin sa jngai
 (Ki jingshitom pop kynsha kan jah noh de)
 (Ka jew ka sat ka jingim pyrthei kan jem
 noh te)
 (Ha duriaw jingieit Nam-Blei)

— o —

164. *Sbs. x-769, 1435.*

Ngan ngam ha nm-tylliew bah
 Ha nm duriaw jingieit mynta.
 (Ngan ngam sah) (ngan ngam tyllow sah)
 (Da klet ban jngi ngan ngam sah)

_____ 0 _____

0

Trai ki jinjar rangli, (Me) dei ban peit synei
 Ki sngi u rangli kumne hi kin lait duh ei ?
 U symbai ha mawsiang dohnud lada um sei
 Te, u bynriew pyrthei mato ban khot ia Me
 "Trai rangli ei"
 Lada ha ryngkew-Biei kam lous ka um satia

Ko Nong-ieit-riewhok ia ka nam
 U 'Lei basbun uei ban pyrta ?
 Tad la kynmaw ia Me um mawsiang (dohnud
 kane)
 Ka mynsiem bad ki atiar met baroh de

— o —

167.

Subs. x-769, 1437.

(Ngan), ong aiu pat manga te
 (Me tip lut l'pa ki 'tien rieh ba hapoh eh)
 Da shong ha lyndet hapoh eh mynsiem
 Ha phohsniew ha bynriew ha iap ha im te
 Shong sah ha dohnud Mame. (Trai)
 (Ym don mano mano u jong nga te
 (ha pyrthei kane)
 (Kq Lok jingim lait na Me)
 Trai, ha kjat jong Me, ia ka dohnud jong nga te
 Da u kynjri jingieit ngan teh
 (Ngan teh skhem bha te) (Ngan da leh sumai
 bha te)
 (Nga shait phet sha jngai na Me, te)
 (Nga) Da aiti lut lade,
 Da thep mynsiem ha Me
 (da shaniah tylli ha Me)
 Ngan long u mraw jong Me
 (U mraw u bym lah phet shuh na la U
 Trai-Mame)
 (Lano kan urlong kumne)
 (Ha ka sniew bok ki duk rangli te)
 (Ngan die duh lade ha kjat jong Me)
 (Lano kan urlong kumne).

— o —

168.

Brohmo-songitaboliti

Subs. x-125, 207.

Ko mynsiem b'matlah-dum bieit jong nga
 Balei phim shym ithuh te ? (Lalap hajan
 kaina-ruh)

(Da bat hapoh lade ruh)
 (Balei phim shym ithuh ia U te ?
 Ha jingim maia pyrthei bym don tynrai
 Ha syrngiew maia bym don tynrai
 Katno phan iaaid sakma kai ?
 Pham ju tip mo ka jingim kan wai
 Ha jingsngewsih, jinghangrang hai hai ?
 Un nym dou mano mano
 (U nongsngewlem ha jingjar pyrthei
 ha jingdum ha jingshitom)
 Lait na U te, don sa mano pat de ?
 Men leit shano pat de ?
 (sha duar jongno pat de ?)
 Kum U Mynsiem ki mynsiem
 U iai don lem man ka por
 Naba U iai pynim jingim, ki kynja jingim ki
 shu im man ka por
 Naba U pyrsat mynsiem ki mynsiem jan iap
 ki shu im man ka por
 (Don mano pat kum Une ?)
 (U Lok ha ka jingim junom)
 (Mynta) Da bu iohi ia U ha tynrai ka jingim
 To ryngkang ia duriaw pyrthei khlem shitom.

169. *Surotmollar—Ektala 12 M.*

Nbs. xi-184, 418. Sbs. x-387, 827.

Lano kan roi kum kata ka jingieit
 Long uba la dap kyrmen ngan pyrta nam—
 U Hori kein (Blei-Uba pynlait)
 Kan tuid na ki khmat ki ummat jingieit.
 Lano ngan poi sha (Brindabon) bneng ka
 jingieit junom
 (Lano ngan loh jingiai syllok leit junom Blei)
 Ki jingteh jingkhum ka pyrthei kin sa dkhat
 Da jingtah ka jingstad-Blei kan duh jingdum
 khmat

Lano da ba ktah U Maw kordor,
 Ngan iohi ia U (Hori) Blei Uba la tap lup ia
 pyrthei

Ngan iai dem iai ksaid khlem kut ha lynti-
 ieit-Blei.

Ki kam niam, ki rukom bym don tynrai,
 A ! lano kan wai ?

Lano kan duh jingsarong bakla ki kur ki jaid
 Ki jingtieng jinglehrain, A ! lano kan duh ?

Da tait noh ia ki rukom jingmlieñ jinglehs'am
 ruh.

Da kyllan baroh shi met da 'dew-pun-pum-
 kjat ki riewblei

Da kit pla ka jingwad junom ki pukir Blei
 Ngan diñ uñ jingieit da tong kdong ar'ti-ar'ti.

Na ka wah Jomuna ka jingieit Blei hi.

Da kylla lamwir ngan iam ngan rykhie,

Ngan per ha duriaw U Mynsiem bakmen baiai

Ngan da buaid sa pynbuid ia kiwei de

Ha kjat U Blei (U Hori) junom ngan iaineh.

— o —

170.

Sbs. x-759, 1422.

To khot shisien mynsiem khot da shisha

A Blei, Basbun jong nga !

Kumne hi ia U men ioh shem

Lada Me khot shisha da sngew shirhem.

(lathub) Sa katno ha pyrthei

ia ka jingkit ka pop men shu kit sah ei ?

Shu shah ing ha ding-jingsangewsih

Ka jingim kan shu leh noh ei.

U long U Spah ha mynsiem

lai puseñ ia U hapoh eh mynsiem;

Da ba aiti la mynsiem, la jingim.

Ha kjat jingda jong U junom.

—:0:—

171.

Sbs. 785, 1465.

Ko Kynrad jingim, Ko ba eh ban ioh shem
 Ia ki 'tien rieh ka dohnud, jingpang dohnud
 Ngan nym sei ei ei.

(Tangba) Ia jingim mynsiem pat la aiti ha kjat
 To shim'ti lut ia kita;

(La aiti ha kjat jong Me)

(Ia jingkit ka mynsiem to shim-ti la aiti ha
 kjat jong Me)

'Ngan ong aiu pat manga ?

Ka lynti-pyrthei, ba suhsat eh

ba dap da ki shiah jingeh

Ngan iaaid khlem da ud, da rah ha dohnud

Ia ka dur baieit jong me.

(Ngan iaaid jar jar khlem da ud)

(Khlem kheif ki shiah ha lynti ngan iaaid jar-
 jar khlem ud)

Khlem iam na jingpangnud ngan iaaid jar jar
 khlem ud)

Ngan ong aiu pat manga ?

Ia ki suk shitom sngewbha bym sngewbha—

baroh la kheif snep manga

Ia kaba da la kti Men aiti hi

Ngan kyntiew burom halor la khlieh.

(Ngan kyntiew burom halor la khlieh)

(Ia kaba Men ia ai hi ngan kyntiew burom
 halor khlieh)

(Ia ki suk-duk kum jingkyrkhu jong Me

ngan kyntiew burom halor la khlieh)

Ngan ong aiu pat manga ?

Lada ha khmat kum la leh palat

Mem map isnei

Te, Ko Baieit, ha dohnud, ai-pa-ai

jingpangnud thymmai thymmai

(To ai jingpang dohnud)

(Ha jingbishar lada paw shai kumta, ai
jingshitom dohnud)
Ngan ong aiu pat manga ?
Hinrei, wat bred noh sha jngai hamar sngi
janwai

To khot ha la kjat, Mame.
Lait na Me, Kynrad, don aiu pat ?
(Iohi) pyrthei kumba dum-'timir-jingiap.
(To ialam ha la kjat)
(Tad la dep ka jingim pyrthei ialam ha kjat)
(„ „ kut sngi Ko Nongda kiba rangli ialam
hakjat)
Ngan ong aiu pat manga ?

— :o: —

172. *Bhoirobii-Posto 8 M.*

Sbs. x-17, 35.

Mynstep.

Uba pyniap ngiah mynsiem jong nga,
haei 'sha U don Uta ?
U i ia nga, ngam ju i ia U shu peit
shaneng sharum manga
La ioh la ioh, la iohi ia U—
Da ong, "Une te" nga leit kem ia U,
Imat ym dei Ma U, ne ju wan phai shuh mo
mysiem na U ?
To ong, Ko ki dieng ki jyrmi "U jingim ka
pyrthei" U don hangno ?
Imat da ioh ia U phim ju kren, puh samrykhie
ki syntiew phi mo ?
To ong seh, Ko kynja sim da sngew pisa ha
jingieit jongno keifi
Da pah sa pah hateng hateng phi ia her ban
wad iano keifi
To ong Ko lum Man ka shang ba phi khriat
eh 'lei katne katne

Shu iaid tuid ka um 'mat ieit namar ka jingieit
 jongno te
 'Da shongrieh Uta U ieit kum kane ka jingieit
 ym pat iohi
 Lada nga ioh shem, kwah kylli ia Uta keifi
 balei (kumne) U ju ieit hi.

—:o:—

173. *Khambaj—Ektala 12 M.*

Sbs. x-417, 882. Nbs. xi-135, 326. Mynmiet

'Duh katno phi ieit, O Ko Mei, ia u khun brieve
 uba pop
 Tad la kynmaw ka ummat ieit shu jaw na ki
 khmat
 Ha kjat jong Phi Ko Mei Kynrad.
 Man ka por manga uba la leh palat
 Pynban, da peit ieit da la khmat
 Ia ka khmat jong nga pat
 Phi khot da ki 'tien-thiang, Kynrad.
 (Tad la kynmaw.....)
 (Phi Khot ieit, Mei bun bunsien pat)
 (Da sei la 'sang'ti ban kdup ia nga)
 (Da sngew ieit thoifi, O Ko Mei kynrad)
 (Phi da ong, "Ale, ale, ale, khun jong nga")
 (Da map noh ia ki pop, palat)
 (Da sngewieit, da peit rykhie pat)
 (O, Ko Mei Ba dap jingkmien jong nga)
 (Da peit sbun ia ki jinglong ki khun pat)
 Namar jong ngi hi, ha iing bneng jong Phi hi
 Jingsuk, jingjai jai, spah mynsiem kyrhai
 La khreh hi da la kti ha ki niam bun jaid.
 (Tad la kynmaw... ..)
 Ka jingkit ka jingieit, Phi Mei
 Ngam lah kit sah da lei-lei

Ka mynsiem ka iam hi ia dohnud da pynpei
 Da i ia ka jingieit isnei, Phi Mei
 La wan dem hapoh jingda isnei
 Ha kjat itynnad jong Phi Mei.

—:o:—

174. Kirton.

Sbs. x-774, 1444.

Lano kan wan sngi-bha kum kata.
 Sngi shitom (kum kane) jong nga uba duk
 kan nym sah
 Ha ka pop ha jingpynshoi ruh
 Ka dohnud kan nym khih shuh
 Lano kan khuid ka jingim, mynsiem
 (Da ba iohsngew jingktah jong Me)
 Ia pop jingpynshoi b'dap da bih
 Da lei lei ruh kan nym sma hi.
 Da ngam ha jingieit jong Me
 Ia jingim junom ngan ioh te
 Jingkynmaw pop ruh kan nym sah shuh te

—,o:—

175. Monohorshai—Kirton.

Sbs. x-664, 1294e.

Ale, da rung hapoh eh mynsiem,
 Da shah shkor ha la mynsiem
 Ia ka nam b'thiang katai ngin ia sngaphun
 (A ! ka jingthiang haduh katno keif)
 (Ka nam ka pynpisa wir ia mynsiem)
 (A ! Bathiang bathiang, bathiang eh)
 Kan duh jingshon, jingtieng khuslai
 Ki jingkwah pythel kin jem fai.
 (Da ka bar ka nam-Blei)
 Namer la jingktah uba sarong palat
 lada ioh ktah da ka nam

Da iehnoh noh la jingsarong
 kum u fiut u sa long
 U dem naduh kjat ia baroh ngon.
 Kam lah sah, kam lah neh ha u jingsarong)
 Da jingieit la jong, da nam ruh la jong
 U shah teh ia lade U Kynrad, basbun
 U riewpop, riewsniew pat
 Lada u dem ha kjat (U Kynrad)
 U wan kdup ieit hi ia u.

—:0:—

176.

Sbs. x-655, 1288b.

Ia rwai hun mynta Ko lok, ha pyrthei
 Phin ioh lait im, ym don jingtieng ei ei
 (O, Ko lok) To sngap ka khubor
 ia kiba pop b'tlot bor
 La shimti hi U Blei baisnei
 (Ym don jingtieng ei ei shuh)
 Ka hima jingieit U Trai
 (Ka jingisnei U Trai) la hiar ha pyrthei
 (Ban pyllait im ia kiba pop)
 Da kyntait kum kane ka jingisnei
 Phi la jngai noh balei ?
 (Iathuh) Haei phin pyntngen la dohnud ?
 (Don aiu pat nador kane ?
 Don, sa mano pat nador une ?)
 Ia jingpynpaw ka jingisnei,
 Khmih dap hun mynta kumne
 To ia rwai hun da plie la dohnud
 (Da pyrta Burom ! la U Blei basbun)
 Da ba ia rwai ka nam U Blei
 Sha iing jingsuk jai to ngin ialeit
 To pyrta, "Burom ! tang jingianeit U Blei".

—:0:—

177.

Kirton.

Ngin ioh lait im ei
 (Da ka nam Blei baisnei)
 (Mynta kumne hi mangi)
 Ngin ia-im-lang ei,
 Da thang duh la ki pop shitom
 Ngin ia ioh jingim junom
 Ngin iatheh lut la ki dohnud
 Mynta ha kjat jong U
 Da iap ngiah ha jingieit jong U
 Ngin klet noh junom ia lade
 Da la ki khmat ngin peit ia U
 Hapoh mynsiem lade.
 Kan duh noh hi ei jingim-maia-pyrthei
 Ka mynsiem kan hun jai
 Ngin ia shad risa sngi synña
 Namar la jingkmen kyrhai.

—:o:—

178.

Sbs. x-653, 1288c.

Ha sngap ! Ha sngap ! ia jingkhoh U Blei.
 (Da pynshah shkor mynta
 wat sah kyllut shuh te mynta)
 Da ieng ha jingkhah mynsiem
 U khot hi ia ngi bunsien,
 (U da ong, "ale ki ba pop, ale klo)
 Lada kwah jinglaim, (ha U) aiti la jingim
 Wan dem kumne hi ha kjat U Blei.
 (Da ong, "to ai lad to pynim, A Blei")
 Da dih ka bih ka pyrthei thala
 Ban tngen ka dohnud kan nym lah
 Ha umros thieng uba ngam,
 jingshitom jong u duh mar kumta
 (shirta junom-junom la junom)
 Da ha aiti la dohnud bym kor

Ha ban ioh spah mynsiem ba kordor
 Te da aiti jingim ha U Blei
 Phin shim Spah kor tam balei ?
 Phin ioh kumne hi Jingim junom ei
 (Ioh ia U Spah-Mynsiem ki mynsiem).

—:o:—

179.

[Lopha]

Sbs. x-653, 1288c.

O Ko lok, ka jingtngit ba rben ka pop
 Kam dei ban duh noh hi
 Khlem um-isnei Uta U Blei to tip da janai
 (Pop tngit kam ju duh ei)
 (Khlem ioh um-isnei)
 O Ko lok, Ba-eh-ryngkang ei ia duriaw pyrthei
 Ei ba lah ban pynpar ei ?
 Khlem Ma U keiñ U Duriaw jingisnei
 U Majhi, Uba pynpar ia pyrthei.
 (Don Nongiarap mano lait na U ?
 Don pat sa Mano lait na U ?
 Ban pynpar sha shiliang)
 (O Ko lok) Da ngam ha maia balei
 Phi la mane ia pop thala ei ?
 Lada aiti jingim (pyrthei) ioh jingim (mynsiem)
 Phim sngewthuh ia tynrai balei ?
 (Ka pop tyrha kam lah sah da lei lei)
 (Ka dohnud ka ioh jingtngen ei)
 Lada aiti jingim ioh "Jingim",
 phim sngewthuh tynrai balei ?
 (Balei phim lah sngewthuh te—da ngam ha
 maia).

—:o:—

180. [Doshkushi]

Sbs. x-654, 1288d.

Mynta ngi baroh da sumar bha eh
 (da iateh skhem bha keifi)
 Da u kynjri jingieit ba la iateh
 Da mynsiem kawei ngin iarwai Nam-Blei
 (Da plied lut la ki dohnud).
 Da bor jingisnei U Trai,
 jinglong bakla ka pop kan duh ei
 U nongpop un leit sha iing hok U Trai
 (Kan sa syrtok ka jingim jong u)
 Phi peit aiu ? ha kjat jong U, da aiti la dohnud
 ha U
 Ha kane ka jingim to ioh jingaram suk mynsiem
 (Da la lait na shitom)
 (Baroh) la pyrta risa jam, "Burom ! la U Blei"
 (Da plie la ki dohnud baroh)
 Da pynkhih bad bneng bad pyrthei
 Da jingsawa pyndap pyrthei baroh kawei
 (Da pynpar sha ki dong baroh).

—:0:—

181. (Ektala)

Sbs. x-654, 1288c.

To ia da ba rwai kmen don jingtieng aiu keifi ?
 Ka hima jingieit U Blei baieit,
 ka la poi ha pyrthei,
 Khot mano re hapoh dohnud de
 U ong, ale Ko nongpop, to ale.
 (U ong, ale khun bapli ale, khun, ale phet
 kloí ale)
 (Mynta) Da iohangew sur sawa thiang hir
 Ka mynsiem-shu angew pisa wir

'Duh katne sngi pat ki nongpop imat
 ki ioh jinglait im ei.
 (Sngew, kin leit sha iing-bneng ei-jingsuk Blei)
 Mynta, sur sawa kane b'sngewthiang
 ka dap ia pyrthei mariang
 To ia risa da plie dohnud, Burom ! la U Blei
 baieit
 Burom ! Burom ! la U Kynrad baieit.

— :o: —

182.

Sbs. x-760, 1424.

(*Lopha*) Kumne ha mynsiem, ha mynsiem te
 Lok-jingim jong nga, Me iai don te (sngi synfia).
 Haba nga khot, khot ieit te
 (ban iohi ia Me Ko Lok jingim)
 I, Me iaipaw da pynshai mynsiem te
 (Ha jingim Ko Lok jingim ha dur ba itynnad
 b'pyniapngiah mynsiem
 (*Khoira*)
 (Iohi) Ha uwei u dieng ar tylli ki sim ia shong
 suk shong saifi
 Ki ia lok uwei ia kawei b'dap da iaieit thoifi
 ia khmih mar kyliang
 (Da sngew sliang eh—man ka por, khlem
 khaprip de)
 Uwei U shim u sohpieng ba bang U da sumar,
 U ai ia kawei ka lok
 (Sa kawei) La ioh u soh da jingieit 'la sngew shoh
 U bam suk (ia utai u soh)
 (U lok U shu peit hun, U Nongai U sngewsuk
 da ia ai—khlem da bam hi ruh)
 (*Lopha*) U riewpoh manga, ngam iohi te (ia kata)
 (Ba la ngam ha jingsngewsih ka maia)
 'Duh katno ka jingitynnad
 ha jingwau U Kynrad ha ting dohnud

182. A. (*Doskushi*) Me iai don ha mynsiem
jong nga

Ngam ju peit shisien ruh satia,
U ba la ngam ha maia sngi synfia.
(Ngam ju peit ngam ju peit ia Me satia
Lok, ia dur ba itynnad tam eh jong Me)
Nga ju peit tang ki khun bad tnga
Nga kwah kamai kynshew tang ia ka spah
Pynban ka dohnud kam hun ha kine satia
(Bym don jingsuk jai ha kita
(Da ieh noh noh U Tynrai jingsuk)
Lada ka jingthrang um ngap
Lah ban pynjah da um ba blad, te
U ngap un nym kyntur ban kjit um ngap
(Da jingthrang katne katne da kjit-im kjit-iap)
Ka jingthrang eh ka mynsiem jong nga
Kan nym duh dalei-lei, shisha
Khlem da dih hun um-'tiew-ieit jong Me
(Ka jingsliang kan nym duh da lei-lei—
khlem da iohi ia Me)

182. B. (*Khoira*) Kumta nga kyrpad ia Me, Trai !

Ha kper syntiew ka mynsiem jong nga
(Ha iing dohnud, ha khlaw dohnud)
To iai don Trai sngi synfia
(Da pynshai kper-syntiew-mynsiem jong nga)
Harud ka wah jingieit jong Me
Ha kjat, hapoh jingda jong Me
Ngan shong junom ha la jingkmen
Trai, lano kan jia long kumne.
Da sur sawa sngewthiang eh
Nga khot ieit Trai ia Me
Mar kumta Ko Lok jingim
Men wan mih paw hi hapoh mynsiem
(Da pynshai ka kper-'tiew-mynsiem jong nga)
(*Lopha*) Haba nga khot khot ieit ia Me
(I Me iai don da pynshai mynsiem)
(Da ka dur b'itynnad tam eh—
da pyniapngiah pyrthei).

183.

Kirton.

U iai don Ma U ha ka dohnud
 Shano phi ieh shabar ia U.
 U jan duh katne ha u 'tiew-dohnud
 Hapoh eh la dohnud khmih ia U.
 (Wat ju leit sha jngai na U) ·
 (Wat ju iaied sakma shuh.)
 Ki pop, jingthala-jingma, jingsang
 Ha lynti jong U long dieng pyngkiang
 To weng noh ia kita da jingmut khlain bor
 Da jingisnei-Blei b'junom-kyrshan-bor
 (Da jingisnei-Blei kaba don bor)
 Ka sarong b'ialeh pyrshah i'U Mynsiem
 Sha pop jinglanot ka pynpoi ia jingim
 Ha ding rhem-jingstad-Mynsiem jong U
 Ia kita baroh to thang duh
 (Da jingbishar-thuh-Mynsiem)
 (Da la ka jingshai-Mynsiem)
 To ia syllok bad U ha la mynsiem
 Kohnguh beil ia ka hukum jong U
 Phi la ioh ia la U Blei Nongpynim
 Ha la mynsiem—Phi pyrwa aiu ?
 (Wat ju 'tieng khuslai shuh—
 wat ju jngai shuh na U.
 Wat ju iaied makia shuh.
 Balei phin ngam ha pop shuh ?)

— :o: —

184.

Kirton.

Ka sngi jan kut ka jingim janlut
 To aiti lade kumne hi, ha la U Blei.
 U spah kortam eh long tang Ma U
 (Ym lah ia nujor bad kaei kaei ia U)
 (U Spah bym ju duh da lei-lei ruh)
 Burom, spah pyrthei, suk sngewbha lei-lei

Kum ruma-rngai, kim neh ha lawei.
 (Tang shiphang ki duhnoh ei)
 (Ki sah tang hangne ha pyrthei)
 (Phim lah kit da lei lei sha lawei).
 U long U Trai ki trai, U Blei ki blei
 (U dei U Kpa ka pyrthei baroh kawei)
 Wat mane dem iano iano don pat sa mano
 Nalor Une U Kpa Uba iai don lem junom)
 (Nalor Une U Nongpynim Nonglamlynti junom)
 (Uba iai shong synrap ha mynsiem)
 (Kum U Kpa bad u khun).

— :o: —

185. *Misro—Sahana.*

Sbs. x—907, 1675.

Mynmiet.

O, Ko Hori Men long hi
 baroh khoit jong nga—lano ?
 Ha kamram pyrthei, Men long U Trai
 hapoh mynsiem jong nga lano ?
 Ha suk shitom baroh jong nga
 Sa bat kjat jong Me ha la shadem manga
 Ka ryndang jong nga ha man kren khana
 Yn shu ia lap tang ia Me 'sha—lano ?
 Ki mar thied jong nga ha hat pyrthei
 Sa wan buh hi ha kjat, A, Blei !
 Hajan jong Me Ko Mahajon
 Sa buh bynda baroh—lano ?
 Datei kynroh jingkhwan lade
 Lada thaw ka phatok la ka jong hi de
 Da long, kum u pyrthat Trai Mame
 Ia kata Men pyntwa jam tyngeh—lano ?
 Haba baroh kin sa kyndat da kjat
 Ha kjat jong Me sa loh jaka pat
 Ha pyrthei, nalor kiba jan baroh
 Sa long kham jan Mame—lano ?

Ha ban sa kut ka sngi ngan wan phai
 Jinglehkai maia pyrthei da pynwai
 Da long, Kmie la jong
 Sa wan shaw ban thum ia nga—lano ?
 —:o:—

186.

*Kirton.**Sbs. x-449, 947.*

Ko Hori, dei Mame mo, Uba
 iai shong ha dohnud jong nga !
 Ban ioh ia uba, kylleng la kma
 I kumba la kem hynrei bym lah ioh shisha.
 Tip keifi ha kane ka mynsiem b'pisa
 Tip keifi, ha kine ki khmat, ioh ba
 Tip keifi, ha um-'mat jong nga
 Me iai don shisha, O Ko Hori !
 Da bat ha dohnud ia Me
 Da bat da kdup kynthop ia Me
 Da ong, "Haei haei Mame"
 Nga shu iam ei !
 Tip mo, ha kane ka lynti b'tngit ?
 Tip mo, ryngkat bad nga hi ?
 Tip mo, ha hat ha madan hangne hi
 Me iai don shisha, O Ko Hori !
 Leit tip, ha duriaw-dur-itynnad
 Tip ha duriaw-dur-itynnad
 Ko Spah bym lah ia nujor
 Me la shim dur bun jaid hi
 Nga shu sngew "manga manga hi"
 Namar kata bym lah iohi
 Me la pynduh mynta
 Sarong byrngia maia !
 Mynta 'nga' ha Me
 Mynta 'nga' ha Me
 la jah syndon te
 Lah mo ban pynjah pat ia Me ?
 —:o:—

Ka Bynta V.

187. (*Hamar ka por pang.*)

Nbs. xi-621, 1231.

Na jingpang ka met nga ud, la bakla kor bor
 ka dohnud
 Bym sngewsuk satia ei ei dap jingshitom suda
 Ko Mei
 Ka mynsiem na jingshitom palat shu khih pis₄
 man ka por
 Ia ka sngi kheifi kum ka snem ba slem eh
 ban pynleit noh por
 Ha ding jingty₄njuh ka jingpang, miet bad sng
 ka met ka ing
 Ha jinjar kum kane Mei Baisnei, ai jinglong
 bym'tieng
 To wan klo₄i hajan eh da rah hala jingthum
 . to shong Mei
 Duh jingpang jingsngewsih, Met Bakhuid
 tang shu la dei.

— :o: —

188. (*Hamar ka por iap.*)

Mynmiet.

Ko Blei baieit, Duriaw-jingisnei
 A ! Lok bashisha ha pyrthei, ha lawei
 Mynta kumne ha mynsiem to wan paw shai
 Haba thiah sah ha tmir jingiap, Trai.
 Hapor kum kane, ba shykhei-i triem
 Lait na Me, Trai Nongpynim,
 Ei ban ai ia jingda-bymtieng
 A, synei ! ai jingda, jingpynim.
 La dum kiei kiei hangne ha pyrthei
 Ka bor ka met swai sa lajan wai

To wan ieng ha khmat da sngews'nei,
 To ialam lynti, Nongialam bajanai.
 Mem shym iehnoh mynno mynno ruh
 Men nym iehnoh lano lano shuh
 Da snoh lyndoi, da ba shaniah tylli
 Ia Me hi, Nongpynim shu khmih lynti.
 Pyniohthiah kai shipliang, Trai
 Kyrsew pat ha jingim lawei thymmai
 Ia kane ka jain jot-met jot A Blei
 Bynnud, lei ban iehnoh noh ha pyrthei ?
 Me la ia ai ka dur ka bor kiei kiei kyrhai
 Da knieh lut la pynlong u pukir rangli Trai
 Hinrei la ioh pynban "mysiem ba phyrnai"
 La syrtok jingim, la im junom ha Me hi janai.

—:o:—

189. *Ha ka Sraddho—*

(ka jingduai kynmaw burom ieit ia kiba iap)

Asha—Thungri 8. M.

Nbs. xi-98, 244. Sbs. x-149, 319.

Mynstep.

Kum Mame, A Blei basbun eh
 U Nonglehbha don Mano te ?
 Iia suk, haduk uba kumjuh,
 Don lok mano 'sha kum mame ?
 (Uba pynduh jingtieng jingshitom—
 jingsngewsih de.
 Uba pynduh jingjar pyrthei de.
 Ha duriaw pyrthei ba 'i-shyrkhei
 Ba dap da ki jinjar ba eh
 U Nongpynpar don mano kein ?
 Da jingisnei jongno la shah jop, la jngai noh
 Ki nongshun jingpynshoi pyrthei
 ba ia pynkhihwin
 Da pynjah noh jingsngewsih
 Bathang duh khoit ka pop bih

Ei ba ai um ba tngen jai jai ?
 (Uei ba ai jingim jai jai ?)
 Ha ka sngi ban sa leit noh
 Haba ki baroh ki iehnoh noh
 Uei ba p'diang kynthup khop ?

—:o:—

190. *Lolít—jot 7 M.*

Nbs. xi-176, 402. Sbs. x-217, 461. Dangstep phyrngap.

Ai jaka ha iing suk jai, (Ko Mei baisnei)
 Ha kjat jingda bymtieng bahok jong phi Mei.
 Kum u khynnahr khun swet
 Ngan iam sa iam sa katno pat
 Ha jingpang jingsngewsih, ha pop jingpynshoi?
 Nga khot sa khot to plie seh jingkhankloi.
 (Ko Mei baisnei)
 Nga la thaft palat eh
 bakit shitom pop b'khia eh
 La bakla ka buit da hap ha khlaw pyrthei
 Kim pat pyllait ia nga ki pop jingpynshoi.
 (Ko Mei Baisnei)
 Khot noh da sngewsynei
 hapoh iing Phi Mei
 Ha iing ki riwhok jong Phi hi
 Pynlong u shakri ia nga, jong ki hi.
 (Ko Mei baisnei.)

— o —

191. *Probhatit—Eklala 12 M.*

Nbs. xi-730, 1455. Sbs. x-602, 1222. Mynstep.

To leit stra ling-Bymjukut U Blei
 Da iehroh noh b'rngia mariang pyrthei
 Ka jingdum ka jingshitom lei lei
 Hangta ym ju don ei ei

Bym don jingiap, jinglong tymmen
 Ha kaba jingsngewsih ruh bym don
 Tang ka wah ka jingkmén,
 Junom shu iai tuid hin.

To leit sha ling Bymjukut U Blei
 Sha ling-dap jingkyrmen kyrhai
 Kin pdiang kiba-junom-iai-im
 la phi, da ka jingkylluid mynsiem ;
 Ha kaba iashong ki muni ki pukir-wad-Blei
 Ki iai rwai lang la ngam ha jingpuson-Blei.
 To leit sha ling-Bymjukut U Blei
 sha iing-dap-da-jingshai
 Kaba phyrnai da jingshai Hok bakhuid junom
 Sha kaba leit kiba sbun, ki riewhok, ki riewblei
 To leit to leit suk sha kata ka iing ki blei.

—:0:—

192. *Sindhubijoi—Teora 7 M.*

Nbs. xi-245, 548. Sbs. x-118, 259.

Mynstep.

Iohi katai tai ka ling-jingkmén U Blei
 Ba itynnad phylla, sharud duriaw pyrthei
 baphyrnai
 Kiba sngewsih to ialeit, ki
 jingshitom kin duh noh hi
 Kan hun tngen ki dohnud jong ki
 Ka jingieit ha mynsiem kan paw hi ei
 Ki muni, ki pukir-Blei, A ! katno
 La ngam iai puson aiu re—tip mano ?
 La khaprip khmat te la dih um thiáng aiu re—
 la klet lut kiei kiei
 A ! ia rwai thiáng katno ki mynsiem riewblei
 Ka jingiaroh burom bakhuid U Blei,
 Ki khlur ki bnai bymlah fiéw da janai
 Ki iai ia shad kmén khlem kut hai hai.

—:0:—

193. *Nbs. xi-235, 527, Sbs. 610, 1234.*

Burom burom i'U Hori, U Mynsiem Blei
 baiai bakmen
 Long ka mon ba biang jong Me hapoh jingsuk
 jingduk keifi
 Ha jingkhlad jingiasyllok ha jingim jingiap de
 Iohi da la ki khmat rit jingjop ka mon jong Me
 Junom, thymmai-pa-thymmai
 Me iai ialehkai ieij
 Hapoh mynsiem ha u shakri ba leh rit.
 Hapahuh hakyrduh ha kmen ha sngewsih
 Hapang shitom shirta junom
 (nga) don ha kjat jong Me hi
 Nga rykhie-iam da ba iohi Lila-jingpynpaw
 ieit jong Me
 Da ba kmen ha jingiasyllok Blei de.

——:o:——

194. *Khambaj—Jhamptal 10 M.*

Nbs. xi-211, 478. Sbs. x-928, 1711. Mynmiet.

Ha im ha iap, Phi don hajan Mei-Blei Babha
 Ko Mei bashun, ba ai jingsukjai, Nongai-jingbha.
 Bashong sha lyndet maia pyrthei
 Hangne bad ha jingim lawei
 Ia kiba-im-junom-ha-U Blei, ia ki riwblei
 Phi iai don da thum hi, Mei Blei.
 Da ba im ha jingiasyllok Blei, lem bad ki lok
 riwhok riwblei
 Ngin im sah junom junom da bat ha dohnud
 kjat Phi, Mei
 Ngin lait noh na jingshitom pyrthei na jing-
 pangnud iam sngewsih lei lei
 Ngin khmih ha iingim junom ia kiba ieij
 ha-lawei da hun mynsiem.

——:o:——

195. *Bhotrobti-Ektala 12 M.*

Nbs. xi-266, 583. Sbs. x-223, 473. Mynstep.

Long ka Mon jong Me hi, Trai Kynrad baisnei
Da ba kynmaw ia ka jingieit isnei
Da buh jingkyrmen ha kjat-jingda jong Me hi
Mad wan jingshitom, wan jingsngewsih
Baroh hi ngan shah hun, A Blei. (Long)
Ka khmat ieit jong Me ka iaipeitngor
Da ba tip janai ruh ngam ju niew kor
Ia dur jingbha, jingieit naba ju klet bieit
Nga hiar ha duriaw jingsngewsih. (Long)
Badap jingkmnen pyrthei mariang
Ba dap jingitynnad jingsuk kyrhai
Shu shem shitom namar la palat paliang
Da leit bud la jingkwah bymdei. (Long)
To dkhat noh jingteh jingkhum-maia
Da kaba tied tynggeh eh Ma me
Ha dohnud b'sait khuid d'ummat jong nga
lai shongneh. A ! Kynrad, sngi-synfia. (Long)

—:0:—

196. *Kapht—Kaoali 16 M.*

Nbs. xi-674, 1333. Sbs. x-263, 561. Mynstep.

**La tip, Me Uba dap da jingbha Trai, (A !)
Ha man khyllipmat nga ioh i thuh shai
To pynsah ha jingsuk ne ha jingduk
kumba Me sngewbit, Blei
Ngam don jingtieng da lei lei. (Latip)
Trai, Men leh Mame ei ei shuh shuh
Hinrei Men nym iehnoh lano lano ruh
Ka jingkyrmen jong nga kane ba khatduh
Ale Trai, Ale Trai, ha dohnud jong nga
Khlem artatien kan wan jingbha. [Latip.]**

—:0:—

197. *Khambaj—Ektala. 12 M.**Nbs. xi-313, 668. Sbs. x-923, 1702.*

Me hi la ai, Mame hi Me shim,
 Ko Trai Baisnei
 Ha im-iap, ha pahuh kyrduh
 long ka mon jong Me hi
 Kum kathnam ha dew ka duriaw
 Tad la wan long, dam noh ha um duriaw
 Ha kaba kut kumjuh ngam ka mynsiem ha Me
 Hinrei, ka iai im ha jingiasyllok bad Me.

—:o:—

198. *Behag—Kaoali 16 M.**Sbs. x-611, 1236.*

Ha Me U Bamjukut da la jingim bad dohnud,
 Katba jngai nga iaid, A Trai !
 Bym don jingsngewsih, bym don jingiap ei hi
 Ka jingkhlad bym don shuh haei haei.
 Ka jingiap long ka jingiap duh da shisha
 Ka jingsngewsih long dujok ka jingsaja
 Da phai dien na Me haba tang ia lade
 Nga shu iaipeit, Ko Trai.
 Ko Blei Bajanai, ha kjat-jingda jong Me
 Baroh kiei kiei ki iai-im, iai-neh
 Ka jingtieng ioh bam don shuh
 ka sah tang ha nga du
 Nga iam sngewsih na kata hi keifi, Trai;—
 Ka jingshitom mynsiem, ka jingsuhsat ka
 pyrthei
 Wat shi khyllipmat hi baroh ki duh noh ei
 Ia ka jingim tynrai jong Me
 da jingisnei shisha te
 Lada lah ban pynneh hapoh lade, A Trai.

—:o:—

199. *Alaia-jhinjhit—Ektala 12 M.**Nbs. xi-79, 126. Sbs. x-153, 327.**Janmief.*

Uta un 'tieng khuslai aiu pat ?
 Me dei jong uta, uta dei jong Me, Kynrad !
 Da ai kjat-jingda hymtieng
 Ia uba Me ri pynim
 Da ap hi da lade, man ka por, Kynrad !
 Kum i khunlung ha jingthum ka kmie
 U ia id ieng khlem 'tieng ha la jingkmien hi
 Um 'tieng jingiap ei-ei da ka bor ka nam-Blei.
 U dokhol ia ka hima bneng ei, Kynrad !
 Ia uba Me la ia ai da la ka jingkyrkhu
 Ka jingim bymkut, bym iap, bym ju duh,
 Ko 'Lei Baisnei ia uba Me iarap lei lei
 Ban pyniap ia u, uci ba lah ? Kynrad !
 Uba hok shisha u 'riew-donbok te
 Uba don mynsiem ha kti jong Me
 Uba suk mynsiem u bym khuslai bym tieng
 Ia uba Me la kit khia hi Mame, Kynrad !

—:o:—

200. *Bhoirobii—Jhamptal 10 M.**Sbs. x-233, 495.**Mynstep.*

Nga tip hi te, tad lashai ka lieng jingisnei
 Kan pynpar ia nga ia duriaw pyrthei Ko Trai
 Ngam tieng, ngan ia id iaroh ia burom jong
 Me ei
 Ha duar jingim junom, ngan wan ieng Trai,
 Nga tip Mame man ka juk
 da la 'sang-kti Meda kdup
 La buh ia nga ha la pyrthei bym ju kut
 Me la pynpoi ia nga na jingshai
 sha kaba khamshai
 Na ka jingim la ialam, sha jingim thymmai
 Ko Trai.

Nga tip, Trai keifi, ha pop ha puiñ
 man ka por ka dohnud jong nga
 Ha khmat jong Me lynter ka iai thiah sah,
 Ko Trai,
 Ha ki kti jong nga ka Kti jong Me 'sha
 iai don hi sngi synfia,
 Ha lynti hok ne bym hok,
 Ha suk ne bym suk satia, Ko Trai.
 Nga tip, tip skhem ka jingim jong nga,
 Lano lano ruh kan nym leh nohei,
 Men nym bred noh sha duriaw
 jingtieng jingjot da lei lei
 Sa wan ka sngi haba da la jingisnei hi
 Ia kata, kum u syntiew Men rah noh hi,
 Ko Trai.

—:o:—

(*Na ka bynta la ka ri.*)

201. *Jhinjhut Kirton—Ektala 12 M.*

Nbs. xi-402, 823. Sbs. x-92, 201

Ia khot shitrhem shisien phi "Ko Mei Blei".
 Ai ba kan tngen dohnud ki bynrrew pyrthei
 Ai ba un iam um noh mawnud u lum
 Mankashang

Mynta ia i Mei la jong to ia khmied lang
 To ia ieng seh, da klet uba iadei bym iadei,
 u nongwei u nongar

Na mynsiem sha mynsiem ai ka leilieh kan par
 Ha suifi mynstep da ki klur da rah la ki khlieh
 To ia ruai lang baroh khlem da sheptieng
 Lai phew klur ki ryndang la da iakhot "Mei"
 Pyrthei bneng bym jukut kan sa ieng treng ei
 Lada lai phew klur ki khun ki ia ker la i kmie
 Baroh sawdong kin suk hun puh samrykhie
 Ha kata ka step, ka sngi ba thymmai
 Kan thung ia u symbai ka jingim thymmai

Kam dei khana kam dei phohsniew ruma
 Kan sa wan kata ka sngi kan sa wan'sha.
 Ia la i kmie lada khot ieit Ko Mei Blei
 Ia la ki para lada kdup khop
 Kin jngai ki pop shitom kynrei
 Ha ka lyer ka jingieit hok.
 Hangta don ka jingkyrkhu Blei
 Ym don jingiakajia jingiania ei ei
 Duh jingshah beifi kyrsiew jingim keifi
 Ka paw *jingstad khuid* ka mynsiem

—:0:—

202. (*Ha ka jingiaseng por poikha polman.*)

Behag-misro

Mynmiet.

Ko Trai Nongthaw, kaei kane !
 Katne 'sha jingsngewbha naei ?
 Naei 'sha jingieit shu wan shlei ? (kaei kane !)
 Kiei kitai na suiñ bneng
 Ki ia khot ki ia jngoh
 Ki para phngit kiei kiei
 Ki iai ring ba i lyngoh
 Ki mynsiem ki ia khot ieit
 Balei te kumne
 La paw hapoh habar
 Da ka jingieit jong Me: (kaei kane !)
 Ha u syntiew ka jingieit
 Don thiang junom ka um
 Ha jingsuk ha jingduk
 Ki iai iaid sngewhun
 Artylli ki mynsiem te naduh jngai eh
 Ki iajan ia ieit ia long kawei de
 Ka jinglong jong Me hi ka iai pynim ia ki
 Kim kheifi shuh ia ka jingduh ia jingiap ruh
 (kaei kane !)

—:0:—

203. *Naekikanarra—Ektala 12 M.**Mynmiet.*

Ha ki mynsiem kine kiba ia ieit
 To wan shong neh, Ko Trai Baieit
 Da la kti babha, da jingieit ba khuid
 To iateh lang kine baroh arngut
 Ko Trai ka jingim ka jingieit jong Me
 Ka bam ju duh kaba junom iaine
 Halor ki mynsiem ba iasoh lang kawei
 Trai, pynpaw step ka jingim thymmai,
 Ha ka lynti ba eh ka jingim pyrthei
 Haba, s'dang iaid kine ki nongleit jingleit,
 To iaidon ryngkat, Trai, to pynimat
 Da la jingshai ka jingim phyrnai.

—:o.—

204. *Paharimiro—Ektala 12 M.**Nbs. xi-313, 670.**Janmiet.*

Ko Pa, hima jingieit jong Me,
 dangwan ha pyrthei
 Lapeit sah da khmih lynti,
 ngi baroh, Ko Pa-Blei.
 Haman ri-ha-man shnong ha nam jong Me,
 shynrang, kynthei
 Ki thaw iing-ieit hapoh kjat jingda jong Me,
 Pa Blei.
 Ki hima pop kin duh khoit
 Kin roi ki iing ki riewngeit
 Ki khun ki ksiew ki riewshai-thymmai
 Da ki kynhun kin ia wan long ha pyrthei
 Hapoh jingda-Niam-Blei thymmai, ki baroh
 Ia U Siem da kohnguh, ieit, burom, iaroh,
 Kin shongsuk shongsaiñ khlem jinjar

Ha iing-shong jong Me barabor.
 Mynta Me lateh ia kine arngut
 Da u kynjri jingieit bymjukut
 Da ai jaka jingda ha kjat
 Ia kine buh ha jingbha jingmiat.

—:0:—

205. *Kaphi-kanarra—Sukitetala 16 M.*

Nbs. xi-252, 558. Sbs. x-314, 821. Mynstep.

Lateh da u kynjri jingieit Ko Blei Baieit
 Namar jingieit jong Me hi iaieit synfia sngi
 bapisa khuslai mynsiem.
 Ha jingieit jong Me u rykhie u syntiew
 Ha jingieit jong Me u bnai u mih paw
 Jingrykhie ieit jong Me,
 dang step thymmai te
 Ha jingieit b'la ngam eh
 la sngap jar pyrthei mariang de
 Namar jingieit jong Me sakma kylleng ka iaibeh,
 lyer-shathie ba pisa wir mynsiem.
 Ka mynsiem jong nga b'sliang eh, lei lei,
 kan nym phai ha pyrthei
 Ki khmat la iapngiah ha jingitynnad jong
 Me, Blei
 Ha um ha ryngkew, ha suin bneng hau hau
 Ki 'tien thiang jong Me shu kyrsoi khlem wai
 Da ba iohsngew lei lei dohnud
 Kam mon shuh shongsuk jai
 Kwah phet noh soit, sha U Mynsiem Bymjukut
 Ka dohnud bathrang, wad kylleng pyrthei bneng
 ia kata ka ling-jingieit.

—:0:—

206. *Sahana—Jhamptal 10 M.**Sbs x-597, 1212.**Mynmiet.*

Arngut ki wah dohnud
 La ki iashem ha ka phud
 Hano pat, Trai to iathuh
 Kin iakwah hir ban iai tuid.
 Ha khmat jong ki don Ma me
 U Duriaw-bah ka jingieit te
 Ha shadem jong Me U Bymjukut
 Ki kwah ban iashem la ka pud.
 Da ba ia kyrmen ha Me
 Ki la ia longlang te
 Da ba ia thew ia Me hi keif
 Ki la iai ia iaid te.
 Ki bam lah niew ki jingpynwit
 Ha lynti kum u lumbah lumrit,
 Da ka bor ba la iasoh lang
 Da pynlwit kin iai tuid.
 Ha ban sa kut ka jingtuid jong ki
 Ka jingiaiaid ka jingim tylli
 Ka jingshongthait ha shadem baieit
 thoif jong Me, kin sa ioh hi.
 Ka jingsuk ka mynsiem shi tylli
 Ka jingkyrmen ne jingsngewsih
 Kin sa theh sei ha kjat jong Me hi
 Shirta junom, A Blei Bakhuid.

—:0:—

207. *Behag—Kaoali 16 M.**Mynmiet.*

Me la sop ia ki dohnud artylli
 Da jingieit bakhuid la jong hi
 To ai ba kine kin ialong lang kawei
 Katba ia im ha ka pyrthei,
 Me la phah ia ki hangne ha pyrthei
 Me la pynsan hi haduh katne ei
 Da jingieit Mame, Me la lam hi kumne

Ban ia i bha bad ia ieit hun de
 To kyrkhu ba kine kin iai ia ieit bianḡ
 Ba kin ia pynroi kyliang kyliang
 Ha met ha mynsiem kin iai ia ieit lem,
 Ha kajuh ka jingmut bad ka jingshem;
 Ha la iing kine kin ia pynneh ia Me
 Ia ka mon jong Me kin iai ia bud de
 Ha jingsuk jingduk kin leit ia khlad 'lei ?
 Kin pynngam la jingim lang, ha Me hi, A Blei.

—:0:—

208. (*Jingiaseng ki khynnah*)

(*Ka jingduai hyndai na ka uponishod-ved*)

Sbs. 305, 663. Misro—Ektala 12 M.

Mame dei, U Kpa jong ngi
 "Kpa," ngin iatipthuh ma ngi
 Ai ngin ia mane dem ia Me hi
 Wat sngewbilar sngewsih.
 Ko Pa, Ko Blei, to pynduh noh
 Ki pop palat jong ngi baroh
 To ia ai ia ngi ia ka jingbha
 Ha kaba Mame Me sngewbha.
 Ka suk sngewbha na Me Ko Pa !
 Ka bha ka miat na Me hi shisha
 Ha Me hi ki jingsuk Ko, Pa !
 Ha Me hi baroh ki jingbha.
 Ma me hi U babha, U babha shisha.
 Me U Tynrai ka jingbha
 Ngi nguh tang ia Me hi, Ko Pa.
 Ia Me hi ngi ia nguh shisha.

—:0:—

209. *Misro—Jhamptal 10 M.*

Sbs. x-571, 1162.

U Kpa ka pyrthei Ma me, Me U Basbun
Ba lvngkot jingmut, ki khun mangi te
 Batlot ba bieit shibun.

Ha ki mynsiem balung jong ngi te
 Ai ka jingieit Ma me
 Ha ki shyntur barit barit
 ai ktien bneng bakhuid babit
 To hikai da ki ryngdang rit ki khun
 Ban rwai ia ka nam jong Me—(Balyngkot)
 Ha suk ha duk, shirta junom de
 Ko Pa ba dap jingsbun
 Ai ba ngin iaineh ha Me
 Bad tieng pop shibun
 Kyrkhu lem Ko Trai basbun
 Ia ngi baroh lang de—(Balyngkot)
 To long lem long ryngkat
 Bad ki khun barit bapli
 To pyntrei ha ki kam jong Me
 Ko Trai da lade hi
 To long syrtok met bad dohnud
 Barit ba lung jong ngi de—(Balyngkot)

—:0:—

210. *Sahana—Jhamptal 10 M.*

Sbs x-570, 1160.

Me U Siem ka pyrthei, Me U Kynrad ia baroh
 Blei, Bakhraw tam eh, ia burom ei ba
 lah iaroh ?
 La Me U Siem, U Kynrad khlem khaprip
 Me iai peit hun
 Da sngewsynei, A Blei ia khmat la ki khun.
 Me ieit haduh katno, la ai suk katno Ma me
 Ngin iaroh da kumno ia ka jingsisnei jong Me—
 Ha kjat ngi la buh ia la jingsngewnguh,
 Ai-nguh daei? Ki barit mangi, ngi don pat aiu?

—:0:—

211. (*lingmane-mynslem.*)
Misrokirton.

Pyrthei bneng shi tyllup te,
ka dei iing mane jong Me,
Hinrei Mem shym hun satia te
da thaw hi da lade ;
Da rung hapoh man-mynsiem
Me thaw la ka jaka duan,
Ka bneng kam lah pynhun
Ha man u 'tiew dohnud Me wan.
Ngin leit buh ia Me Kynrad haei ?
Ia ka jaka kyntang ngin wad shaei ?
Ngin suk ban buh ia Me habar
Ha man mynsiem ia Me ngin sumar.
Da suh lang la dohnud ngin rah kylleng ia Me
Ngin iapeit harieh harieh ia khmat-ieit jong Me.
Ngin iasyllok barabor ha kaba kynjah bad Me
Ngin sah ha pyrthei jong Me ban kamai hok de.

—:o:—

212. (*Jingjer ka iing ne iing mane.*)
Khambaj-Behag

Ia kane ka iing ba la tei naduh mynno eh
Pateng la pateng da ki riewkhuid long shua de
Ia ka nuksa iing jong Phi, la ai hi ha ki te.
Ia ki kam bym put dep jong ki mynta la hiar ha ngi
Latei ia kane da ki tiar bakhuid Phi tip hi
To ai jingshai lem ia ngi Ko Mei baieit jong ngi
Kum ha kane ka por b'kyntang, Ma phi
To theh jingkyrkhu la siang la ki dohlaud mangi
Ba kan neh ha pyrthei iing b'synshar MaPhi
Ba ngin roi ha mynsiem ngin kamai hok kynti
Ngin iehnoh hangne jingim iwbihi
dak trei kti jong Phi.

—:o:—

213. *Anondobhoitrobii—Kaoali 16 M.**Nbs. xi-394, 807. Sbs. x-529, 1091. Mynstep.*

Ale seh, Ko 'Lei-iing da la bor synshar hok
 la kane ka iing to pynkhuid pynsyrtok.
 Da taplup ki mynsiem Mei, to iai paw sah
 To pyni nuksa-jingim kum ka nongmuna.
 To hikai ban ia-map, to map (de) ia ngi
 lai pynkynmaw ia nuksa jingim jong Phi ;
 Ai jingiaishah ha ki mynsiem jong ngi
 Ha suk, ha duk, ha jingjar, ai dohnud bymkhih.
 Pyni synfia-sngi ia jingshai bakhuid phyrnai
 Ia ai ia kiba ha iing ia ka buit banep bashai ;
 Da la jingshai baitynnad phylla, ia ka iing
 To pyni tynnad i hun, pynphuh-phieng.
 Ia ai jingieit ia baroh keiñ da pynshlei mynsiem
 To pynklet, Ko Lok ia ka jingsarong ;
 Ki jingmut iashun, baroh kin duh
 Da pdiang burom ar'ti ia Phi Lok-jingim.

—:0:—

214. *Misro-Imon—Thungri 8 M.**Sbs. x-576. Mynmief.*

Uba thymmai junom, Uba Bha U Baitynnad te
 Kynrad-jingim, to sah ha mynsiem Ma me;
 Ha ka lynti jingim to iai don lem Ma me
 Da la jingshai to pynplie ia khmat mynsiem de.
 Pynlong b'khuid b'itynnad
 b'jemnud b'jai-jai pat
 Man ka por da synreit, da ka um jingisnei.
 Ka bor, burom jong Me, jingleit isnei de
 Ai ba kan paw shai seh ha kane ka jingim te.

—:0:—

215. (*Jingduai—ha ka sngi kha ne kut snem.*)*Lolit—arratheka 16 M.**Sbs. x-572, 1164.*

La leit noh ei ka snem kawei khlem da leh ei ei
 Ka jingim lait duh ei ha la jingsngew suda ei.
 La kumta ha nga sngi jong Me ka tvngshaiñ
 Da ai jingim iai beh lyer ha ka snem thymmai
 Wan rah 'tien kyrkhu jong Me step b'khuid shai
 Pynroi ha mynsiem ka jinghun ka jingisnei.
 Me la buh ia nga ha iing-bah-pyrthei
 Mem shym bred noh sha jngai ei
 Da jingpyntngen bymkut bymwai
 "a met ka sngew treng sngew kmen kyrhai.

—:o:—

216. (*Jingjer kyrteng—ki khunlung*)*Multan—arra 16 M.**Sbs. x-585, 1190.*

Ia i syntiew baphuh te Me la phah ha iing,
 Ban ainguh burom ngi la wallam ha kjat
 jong Me
 Da iai sah ha ka jingshai
 Da iai peit ia khmat ieit phyrnai
 Ha u lyer bneng bakhuid to ai
 Ba ine in nangsang nangroi.
 Ko Mei (Ko Pa) Baieit isnei
 To kyrkhu da sngewisnei
 Ba i mynsiem lung ba lui lui
 In nang ithuh ia la i Mei Blei (Pa Blei)
 Ban iaia beit ha Iynti-wad-Blei

In nym 'tieng shuh da lei lei
 Ba in iai shakri ia la i Pa-Blei, Mei-Blei
 Ha jinjar iai pyrtta sah ko Pa-Blei, Mei-Blei.

— 'o: —

217. *Jingpynkyntang.*

Khambaj-Bahar—Ektala. 12 M.

Nbs. xl-165, 378.

Mynstep.

Nga kyrpad ia kane ha khmat jong Me,
 Ia nga u khun bapli de,
 To kyntiew ha jingim thymmai, Ma me,
 Ia ka jingim thiang-junom,
 Ka (jinglong) snam-khuid ki riew ieit burom
 To iai pynroi ha mynsiem
 Ym don kam shuh ei ei ia ka met, mynsiem
barim.

Ka jinglong riewhok, ka buit-akor babha bahok
 Pyniasoh lang ha met ha mynsiem,
 Ngan ngam haduh bynda long kawei
 Khlem da don jingsngewkyrpang ei ei
 Da dih hun umros jingieit sngur mynsiem
 Ngin ia long shi tylli bad Me. (U Mynsiem ka
 mynsiem)

— :o: —

218. *Prosadi—Ektala 12 M.*

(Brohmosongiitaboli)
 (Bibidhodharmosongiit)

Ai Mei bor ban pynkyntang ia nga,
 Ban iaaid shirta kum u synran b'shisha
 Da dem da nguh hapoh kjat-jingda,
 Da plie la ka jingkhong mynsiem
 Nga pule sa pule bunsien
 Ia kaei Phi thmu, kdew ia kaei Phi Mei ?

Lano, ha dur ithuh paw.kum kaei ?
 Ngan sngap shitrhem ia 'tien hukum Phi Mei
 Kat kum ka jinglong, ia ka'jingsneng
 Kum ka jingtynjuh ia jingpynkyntang
 Da kohnguh burom ngan pdiang
 Ia kaba Phin ibit Mei ia la u synran.
 Ia ki dak ba bha ha man jinglong
 Ngan kjit da jingsngewbha la jong
 Ngan burom ieit ia ki riewbha jinglong
 Ngan kylla ba bha ruh shi syndon.
 Kumba Phin buh kumjuh ngan sah
 Katba Phin phah katta ngan iai shah
 Da pyniasoh la jingmut bad ka jong Phi
 Ngan long uba kat kum ka mon Phi hi

— '0 —

219. (*Ka jingiaseng-kynmaw-ieit ki riewblei*)

Behag—Showtal. 12 M

Sbs. x-509, 1059.

U leit uei sha jingim junom lawei ?
 Ba dum ngaiñ ka synñia mynta
 Ka sawa ka suiñ bneng da—
 jingiaroh-burom-Blei
 Ka jingiaroh kmen nang iohsngew
 Ka mynsiem shoh samthiah kyndit lyngoh
 Shu peit sha lynti bneng shaneng shatei,
 U leit uei ? Uei ? U leit uei ?
 Ko, da sangeh da ieng
 Ia nga to khot lem
 Kren 'tien thiang ka jingkyrmen
 Ngan iai iaid bud dien hi miet bad sngi
 Ha basuk baduk, ba dum miet sngewsih
 Da dohnud bym shah jop da lei lei.

— '0: —

220.

*Gittanjoli 68, 52.**Baul—Dadra 7 M.*

Da kano ka ding la ka sharak jingim
 Da tbeh phi la wan hiar ei ha pyrthei
 Ko sadhu, Ko nongiet, Ko pukir lamwir
 Phi lawan hiar ha pyrthei (ha lynti-wad-Blei)
 Ha kane ha pyrthei-durlaw-bah
 Ha subeat ha dohnud phi 'sha
 Kumba tem sarong-duffara
 Ha jinjar-jintrah ba eh
 Phi lohi khmat jongno keifi
 Ba phi pluh samrykhie te.
 Ban leit wad lano tip ei ?
 Da thang duh la jingsuk pyrthei
 Phi laid makia ban lei ?
 Waw, kumne balei ?
 Ei ba pyniam angewaih ia phi te
 Ia Uba phi isit katne katne.
 Phim don jingklusai ei ei
 Ei ba don lem barabor keifi
 Shu pyrkhat mangi ei
 Da ba klet la jinglap
 Phi lai per suk lai ngai ngai
 Ha durlaw jingim kyrhai.

